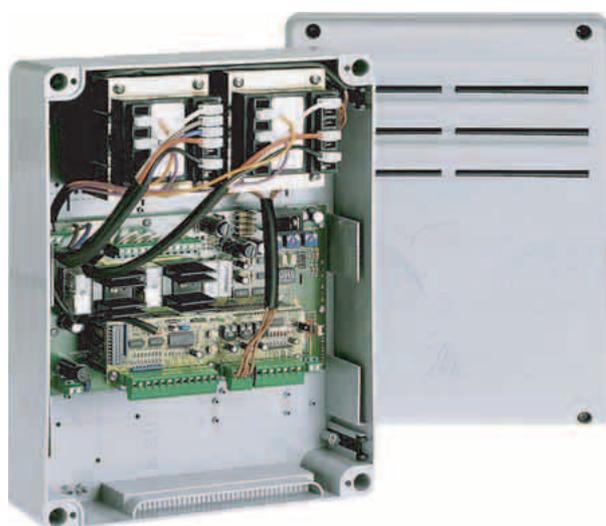


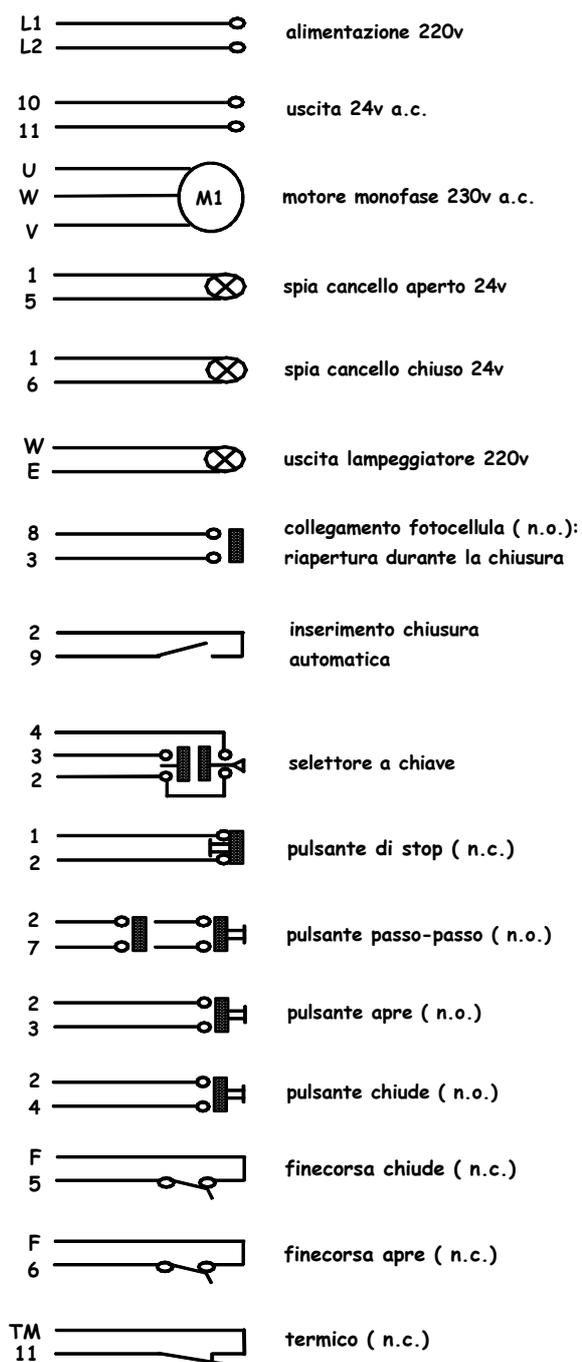


GUIDA AI COLLEGAMENTI ELETTRICI PER INSTALLATORI E MANUTENTORI



1972 - 2002

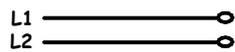
042H	pag. 3	ZL16	pag. 48
092B	pag. 4	ZL160	pag. 49
ZA1	pag. 5	ZL170	pag. 50
ZA2	pag. 6	ZL18	pag. 51
ZA3	pag. 7	ZL19	pag. 52
ZA4	pag. 8	ZL19A	pag. 53
ZA5	pag. 9	ZL21	pag. 54
ZBK	pag. 10	ZL31	pag. 55
ZBK-E	pag. 11	ZL35	pag. 56
ZBX	pag. 12	ZL37	pag. 57
ZBX-4	pag. 13	ZL41	pag. 58
ZBX-5	pag. 14	ZL5	pag. 59
ZBX-6	pag. 15	ZL51	pag. 60
ZBX-7	pag. 16	ZL52	pag. 61
ZBX-E	pag. 17	ZL53	pag. 62
ZBX-E24	pag. 18	ZL54	pag. 63
ZBY	pag. 19	ZL55	pag. 64
ZBY-15	pag. 20	ZL55E	pag. 65
ZBY-2	pag. 21	ZM1	pag. 66
ZBY-3	pag. 22	ZM2	pag. 67
ZBY-4	pag. 23	ZN1	pag. 68
ZBY-5	pag. 24	ZP1/2/3/4	pag. 69
ZBY-6	pag. 25	ZP5/6	pag. 70
ZC2	pag. 26	ZP7/8 (v1/2/3)	pag. 71
ZC3	pag. 27	ZP7/8 (v4/5/6/7)	pag. 72
ZC4	pag. 28	ZP9	pag. 73
ZE1	pag. 29	ZP10	pag. 74
ZE2	pag. 30	ZR10	pag. 75
ZE3	pag. 31	ZR100	pag. 76
ZE4	pag. 32	ZR22	pag. 77
ZE5	pag. 33	ZR23	pag. 78
ZEXO (v1)	pag. 34	ZR24	pag. 79
ZEXO (v2/3)	pag. 35	ZT1	pag. 80
ZEXO (v4)	pag. 36	ZT2	pag. 81
ZF1	pag. 37	ZT3	pag. 82
ZG1/2/3	pag. 38	ZT4	pag. 83
ZG4	pag. 39		
ZH2	pag. 40		
ZK1	pag. 41		
ZL11	pag. 42		
ZL12	pag. 43		
ZL13	pag. 44		
ZL14	pag. 45		
ZL15	pag. 46		
ZL150	pag. 47		



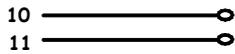
TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
119RIR098

NB:-PER OTTENERE LA FUNZIONE DI UOMO PRESENTE
TAGLIARE I DIODI INDICATI CON LA FORBICE.

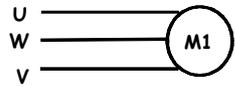
- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO
PONTICELLATI.



alimentazione 220v

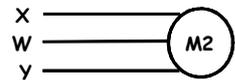


uscita 24v a.c.



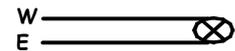
motore monofase 230v a.c.
(condensatore sui fili neri)

ritardato in apertura

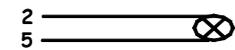


motore monofase 230v a.c.
(condensatore sui fili rossi)

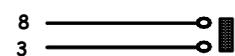
ritardato in chiusura



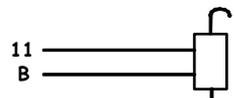
uscita lampeggiatore 220v



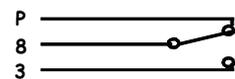
spia cancello aperto 24v



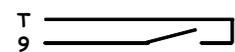
collegamento fotocellula (n.o.):
riapertura durante la chiusura



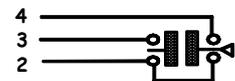
elettroserratura 12v



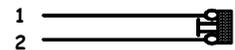
collegamento fotocellula (n.c.+ n.o.):
stop parziale



inserimento chiusura
automatica



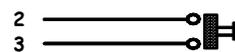
selettore a chiave



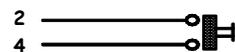
pulsante di stop (n.c.)



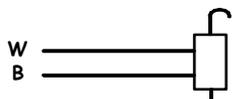
pulsante passo-passo (n.o.)



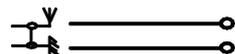
pulsante apre (n.o.)



pulsante chiude (n.o.)



elettromagnete 220v



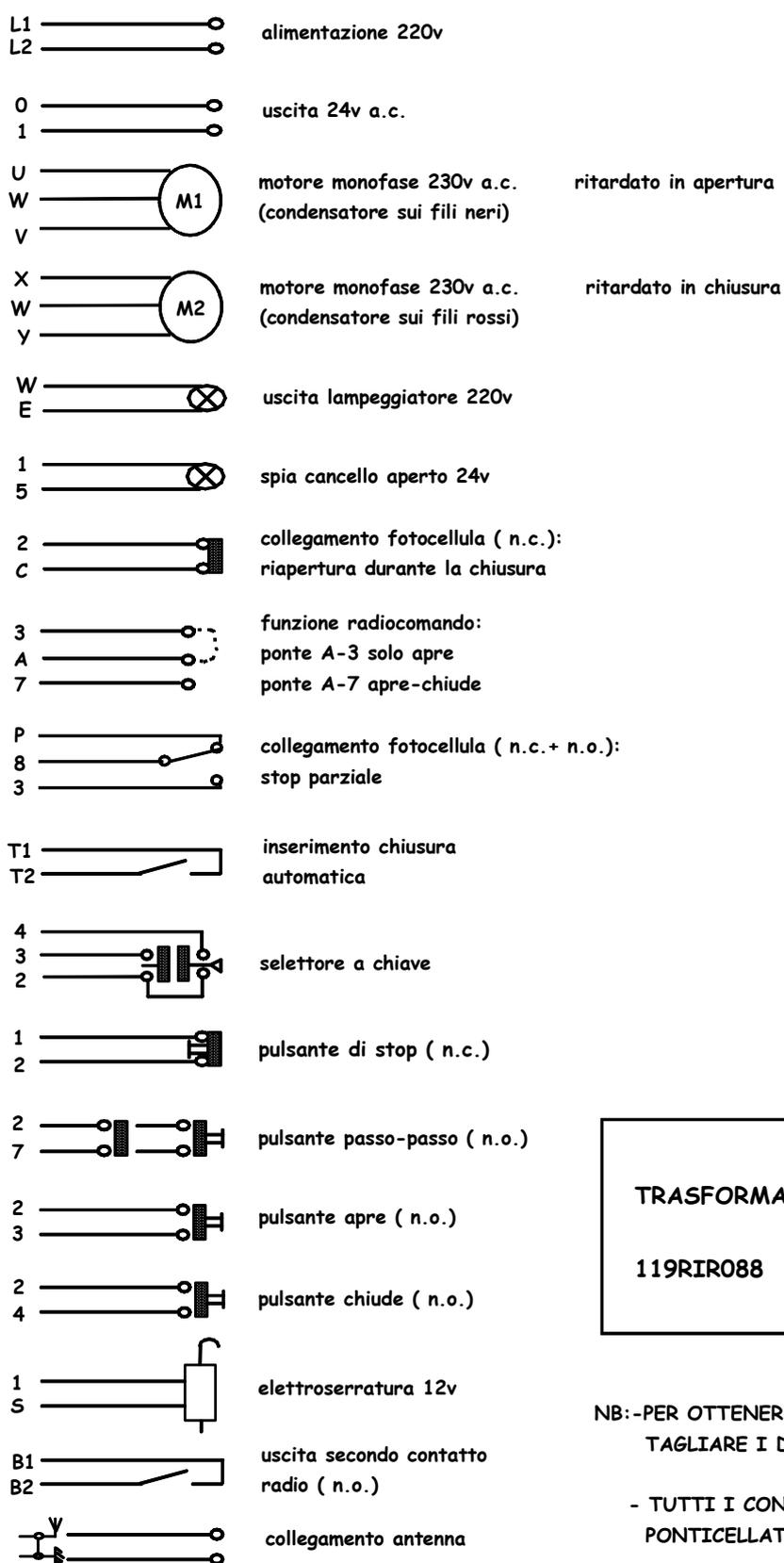
collegamento antenna

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR088

NB:-PER OTTENERE LA FUNZIONE DI UOMO PRESENTE
TAGLIARE I DIODI INDICATI CON LA FORBICE.

- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO
PONTICELLATI.

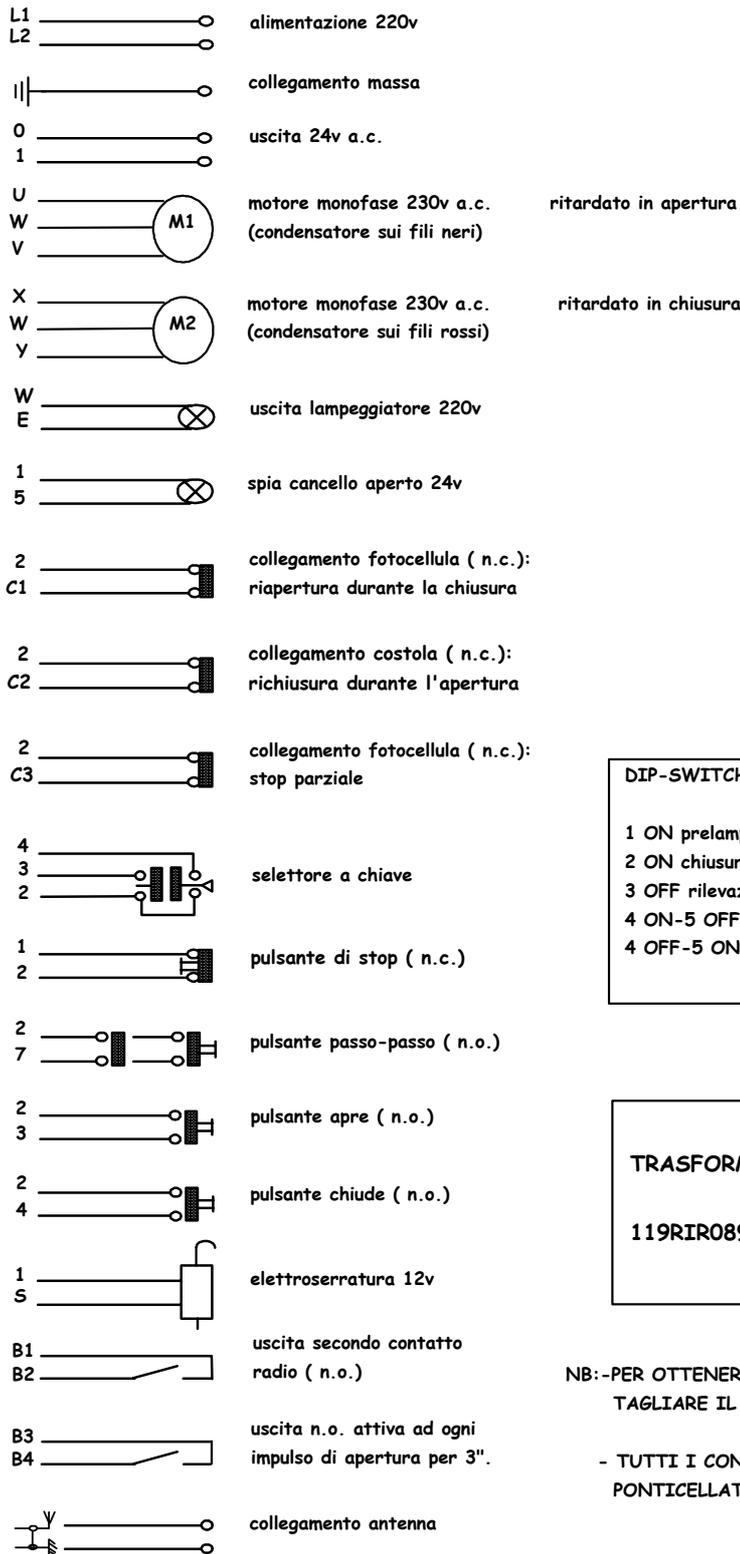


TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR088

NB:-PER OTTENERE LA FUNZIONE DI UOMO PRESEN
TAGLIARE I DIODI INDICATI CON LA FORBICE

- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VA
PONTICELLATI.



DIP-SWITCH

- 1 ON prelampeggio
- 2 ON chiusura automatica
- 3 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 4 ON-5 OFF solo apre con radio
- 4 OFF-5 ON apre-chiude con radio

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

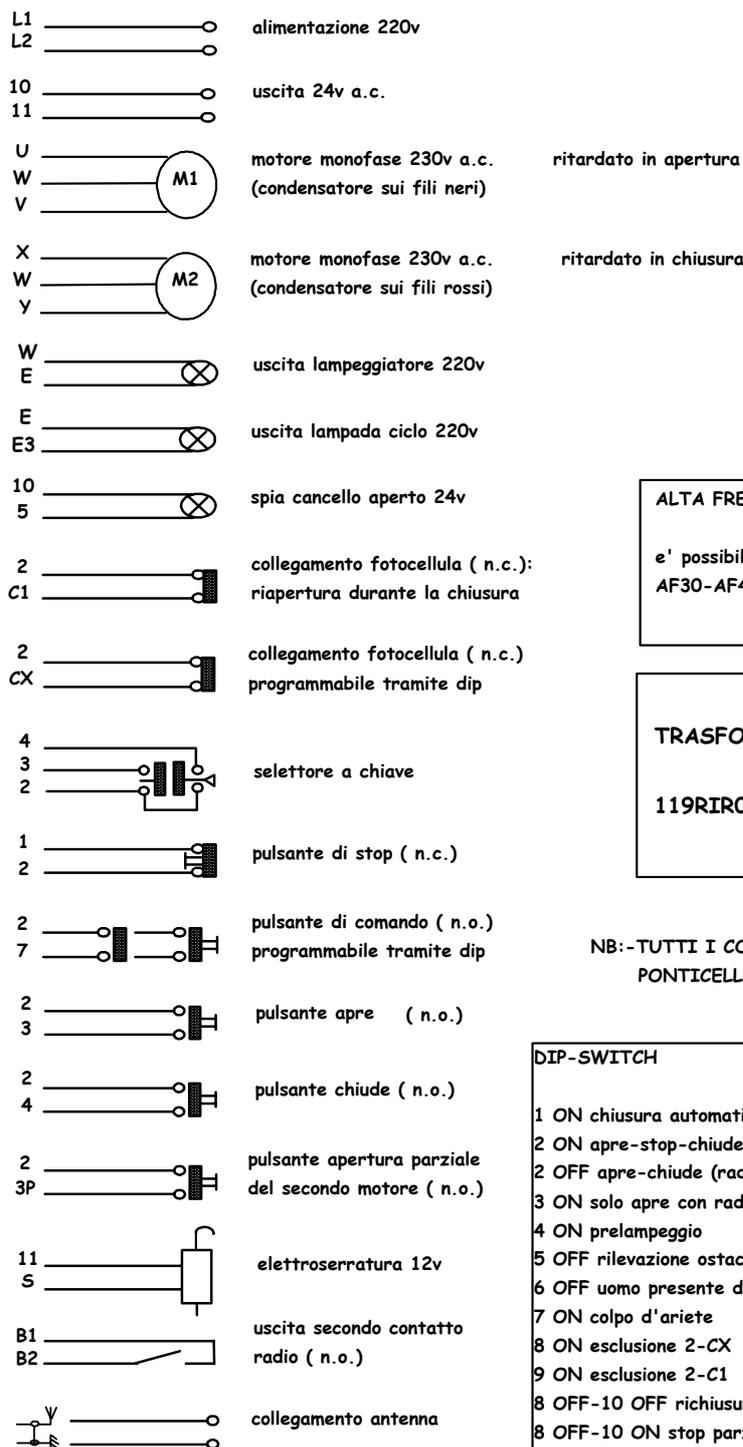
119RIR089

NB: -PER OTTENERE LA FUNZIONE DI UOMO PRESENTE
TAGLIARE IL PONTE INDICATO CON LA FORBICE.

- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO
PONTICELLATI.

GUIDA AI COLLEGAMENTI ELETTRICI
PER INSTALLATORI E MANUTENTORI





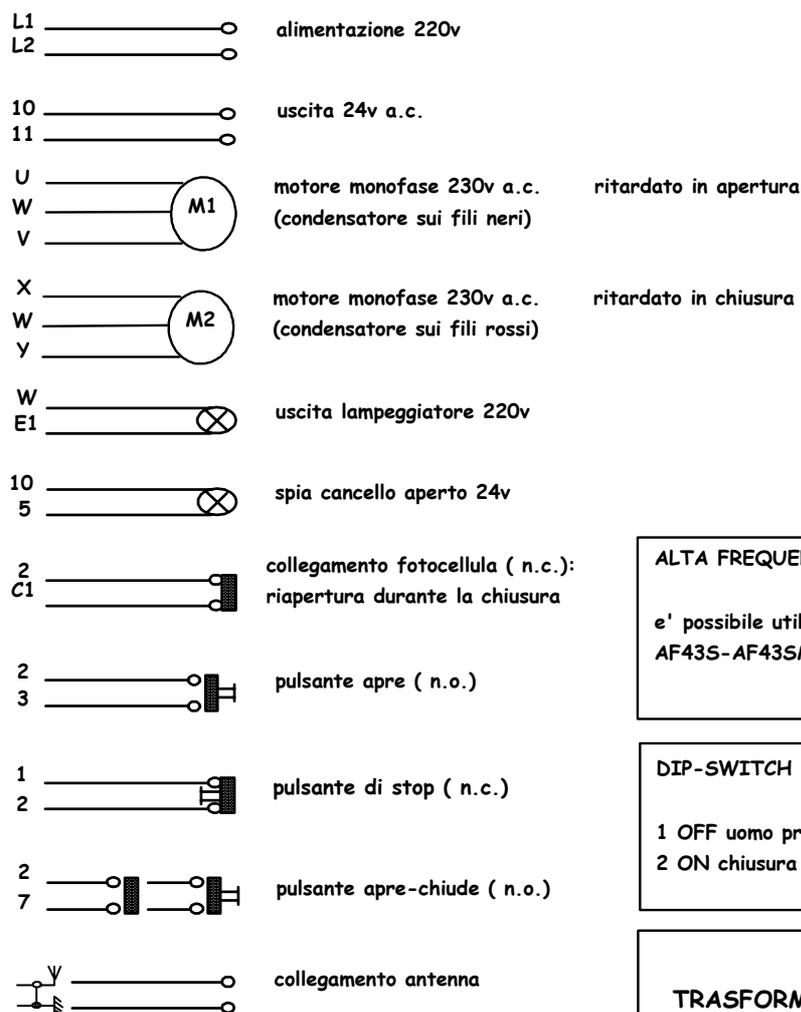
ALTA FREQUENZA:
e' possibile utilizzare tutte le af:
AF30-AF43S-AF43SM-AF150-AF315

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
119RIR090

NB:-TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO PONTICELLATI O ESCLUSI TRAMITE DIP.

DIP-SWITCH

- 1 ON chiusura automatica
- 2 ON apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
- 2 OFF apre-chiude (radio e 2-7)
- 3 ON solo apre con radio
- 4 ON prelampeggio
- 5 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 6 OFF uomo presente disattivato
- 7 ON colpo d'ariete
- 8 ON esclusione 2-CX
- 9 ON esclusione 2-C1
- 8 OFF-10 OFF richiusura durante l'apertura (2-CX)
- 8 OFF-10 ON stop parziale (2-CX)



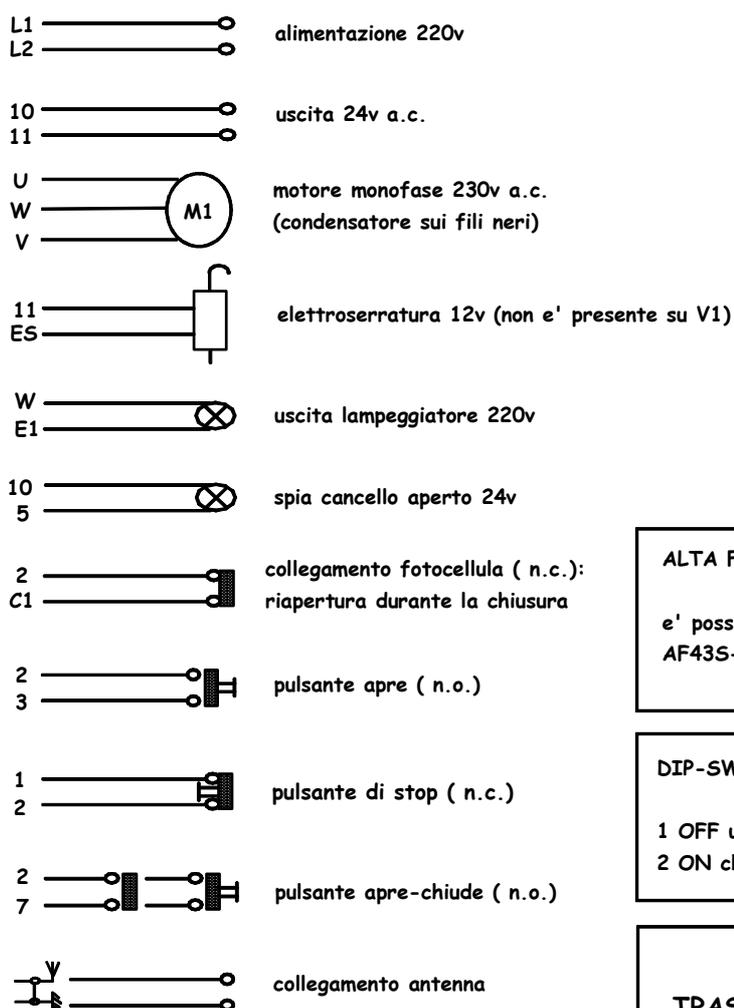
ALTA FREQUENZA:
e' possibile utilizzare le seguenti af:
AF43S-AF43SM-AF150-AF315

DIP-SWITCH
1 OFF uomo presente escluso
2 ON chiusura automatica

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR090

NB:- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VAN PONTICELLATI.



ALTA FREQUENZA:

e' possibile utilizzare le seguenti af:
AF43S-AF43SM-AF150-AF315

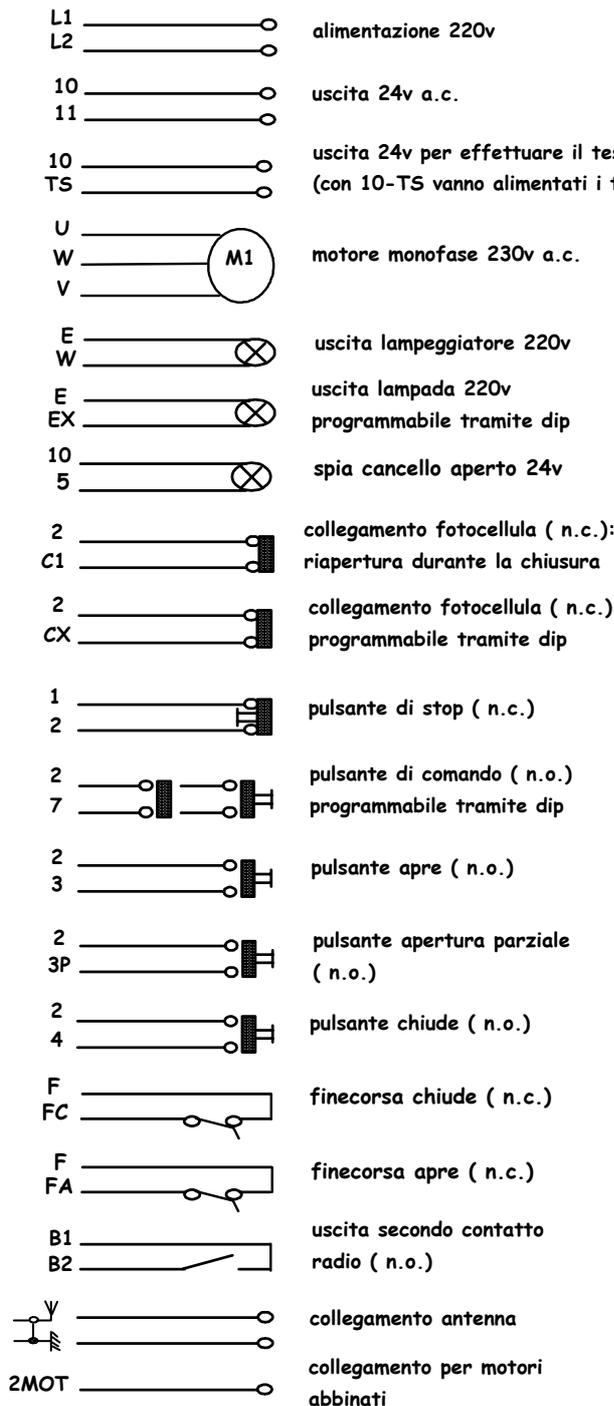
DIP-SWITCH

1 OFF uomo presente escluso
2 ON chiusura automatica

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR090

NB:- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VA
PONTICELLATI.



ALTA FREQUENZA:

e' possibile utilizzare tutte le af:
AF30-AF43S-AF43SM-AF150-AF315

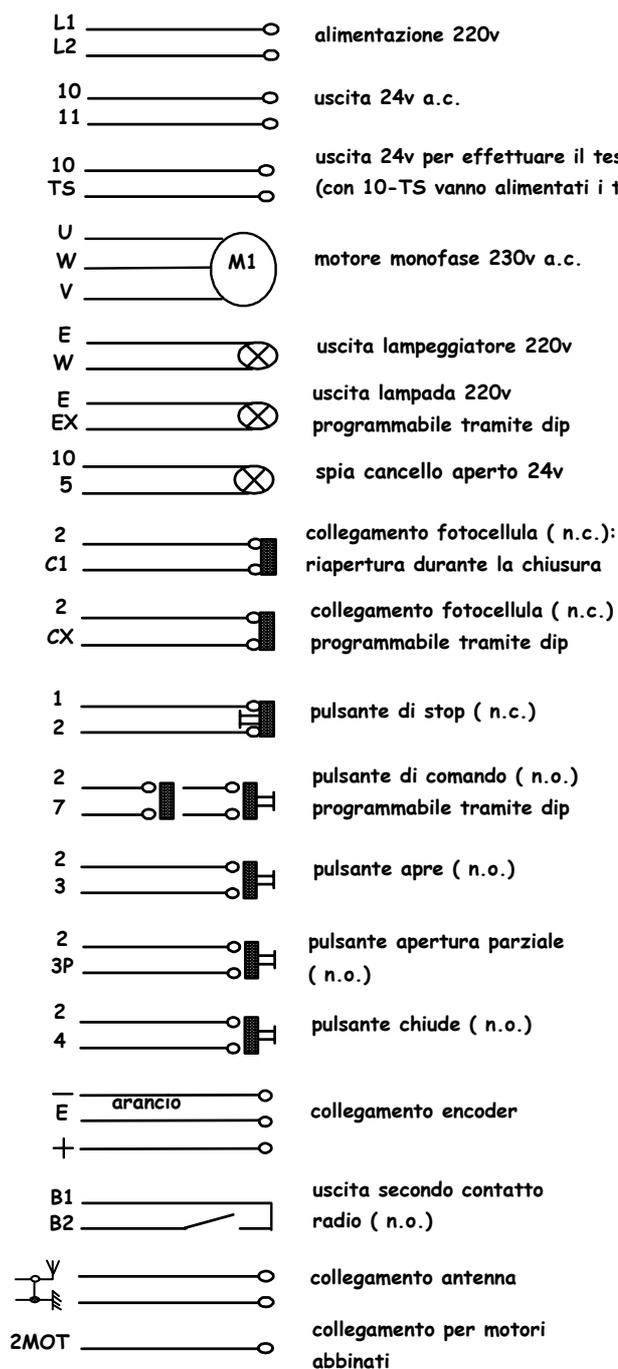
DIP-SWITCH

- 1 ON chiusura automatica
- 2 ON apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
- 2 OFF apre-chiude (radio e 2-7)
- 3 ON solo apre con radio
- 4 OFF uomo presente escluso
- 5 ON prelampeggio
- 6 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 7 ON esclusione 2-C1
- 8 OFF-9OFF richiusura in fase di apertura (2-CX)
- 8 OFF-9ON stop parziale (2-CX)
- 8 ON esclusione 2-CX
- 10 ON esclusione 1-2
- 11 OFF motore pilotato disattivato
- 12 ON chiusura automatica 8" (con 3P)
- 13 ON attivazione test sicurezze
- 14 OFF motore pilota disattivato
- 15 OFF non utilizzato
- 16 ON-17 OFF lampada cortesia (E-EX)
- 16 OFF-17 ON lampada ciclo (E-EX)
- 18 OFF non utilizzato
- 19 OFF non utilizzato
- 20 OFF non utilizzato

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR127

NB:-TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANN
ESCLUSI TRAMITE DIP.



ALTA FREQUENZA:

e' possibile utilizzare tutte le af:
AF30-AF43S-AF43SM-AF150-AF315

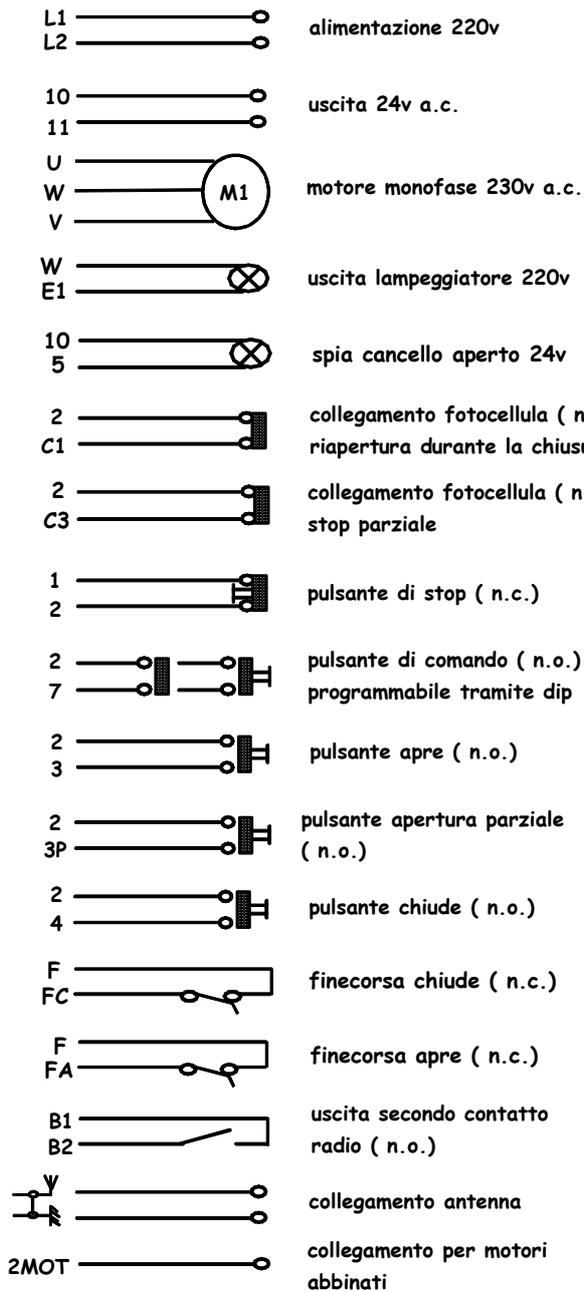
DIP-SWITCH

- 1 ON chiusura automatica
- 2 ON apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
- 2 OFF apre-chiude (radio e 2-7)
- 3 ON solo apre con radio
- 4 OFF uomo presente escluso
- 5 ON prelampeggio
- 6 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 7 ON esclusione 2-C1
- 8 OFF-9OFF richiusura in fase di apertura (2-CX)
- 8 OFF-9ON stop parziale (2-CX)
- 8 ON esclusione 2-CX
- 10 ON esclusione 1-2
- 11 OFF motore pilotato disattivato
- 12 ON chiusura automatica 8" (con 3P)
- 13 ON attivazione test sicurezze
- 14 OFF motore pilota disattivato
- 15 ON programmazione finecorsa
- 16 ON-17 OFF lampada cortesia (E-EX)
- 16 OFF-17 ON lampada ciclo (E-EX)
- 18 OFF non utilizzato
- 19 OFF non utilizzato
- 20 OFF non utilizzato

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR127

**NB: -TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANN
ESCLUSI TRAMITE DIP.**



MOTORE SX



MOTORE DX



ALTA FREQUENZA:

e' possibile utilizzare tutte le af:
AF30-AF43S-AF43SM-AF150-AF315

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR090

NB: -TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO PONTICELLATI.

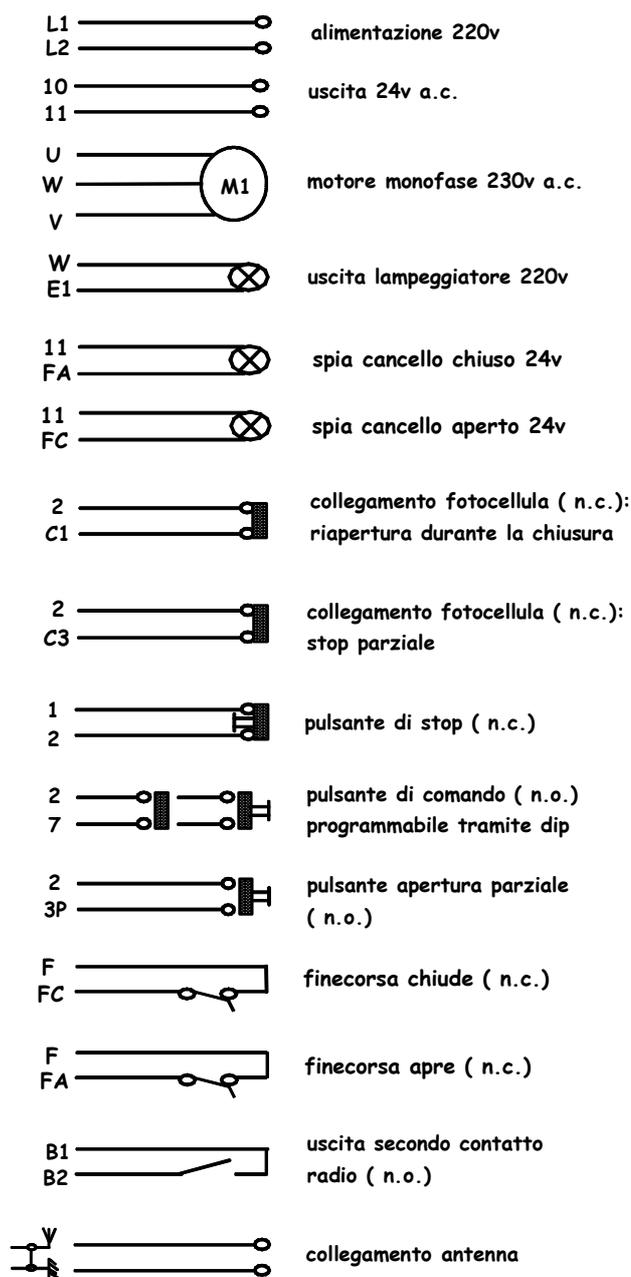
-NEL CASO DI SOSTITUZIONE DI ZBX CON ZBXN
INVERTIRE LE FASI U-V

DIP-SWITCH ZBX (modello vecchio)

- 1 OFF non utilizzato
- 2 ON-3 OFF-4 OFF solo apre (radio e 2-7)
- 2 OFF-3 ON-4 OFF apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
- 2 OFF-3 OFF-4 ON apre-chiude (radio e 2-7)
- 5 OFF motore pilota disattivato
- 6 OFF non utilizzato
- 7 ON prelampeggio
- 8 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 9 ON chiusura automatica
- 10 OFF uomo presente disattivato

DIP-SWITCH ZBXN (modello nuovo)

- 1 ON chiusura automatica
- 2 ON apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
- 2 OFF apre-chiude (radio e 2-7)
- 3 ON solo apre (radio)
- 4 OFF uomo presente disattivato
- 5 ON prelampeggio
- 6 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 7 OFF-9 OFF per collegamento singolo motore
- 7 ON-9 OFF motore pilota (per collegam. abbinato)
- 7 OFF- 9 ON motore pilotato (per collegam. abbinato)
- 8 OFF non utilizzato
- 10 ON- 1 ON lampada ciclo attiva



DIP-SWITCH

- 1 ON chiusura automatica
- 2 ON apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
- 2 OFF apre-chiude (radio e 2-7)
- 3 ON radio solo apre
- 4 OFF uomo presente disattivato
- 5 ON prelampeggio
- 6 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 7 ON esclusione 2-C1
- 8 ON esclusione 2-C3
- 9 ON esclusione 1-2
- 10 OFF non utilizzato

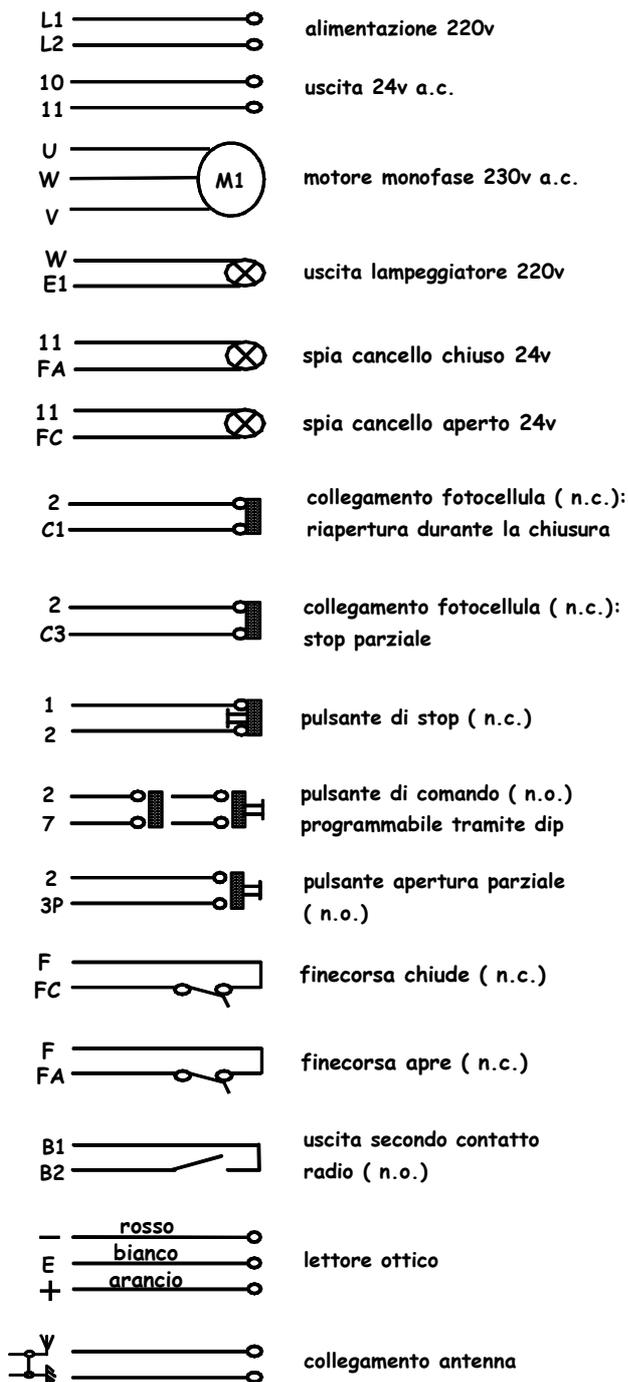
ALTA FREQUENZA:

e' possibile utilizzare tutte le af:
AF30-AF43S-AF43SM-AF150-AF315

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR090

NB:- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VA
PONTICELLATI OPPURE ESCLUSI TRAMITE DIP.



DIP-SWITCH

- 1 ON chiusura automatica
- 2 ON apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
- 2 OFF apre-chiude (radio e 2-7)
- 3 ON radio solo apre
- 4 OFF uomo presente disattivato
- 5 ON prelampeggio
- 6 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 7 ON esclusione 2-C1
- 8 ON esclusione 2-C3
- 9 ON esclusione 1-2
- 10 OFF lettore ottico attivato

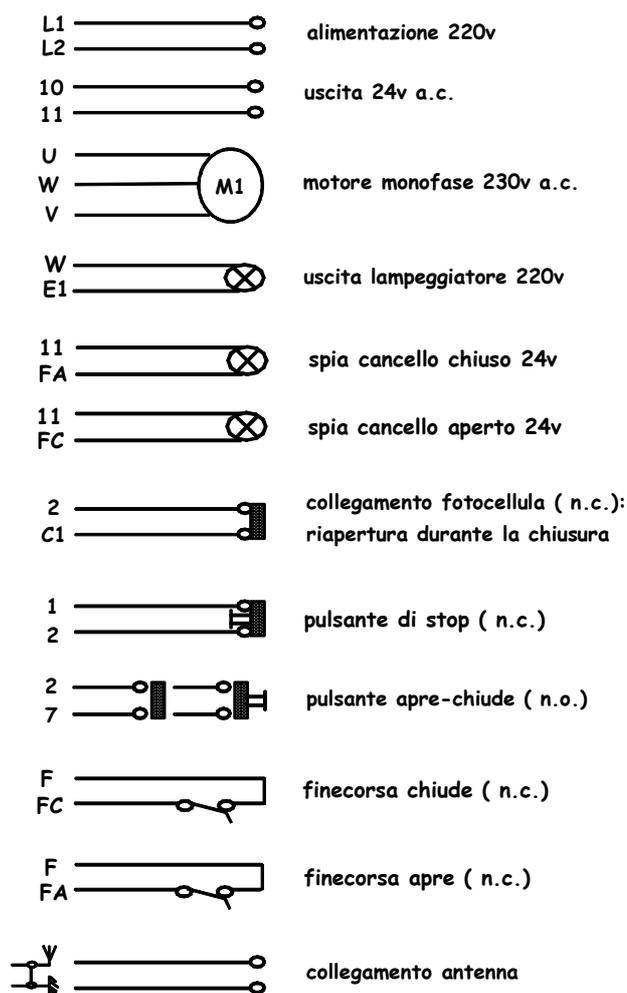
ALTA FREQUENZA:

e' possibile utilizzare tutte le af:
AF30-AF43S-AF43SM-AF150-AF315

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR090

NB:- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VAI
PONTICELLATI OPPURE ESCLUSI TRAMITE DIP.



ALTA FREQUENZA:

e' possibile utilizzare le seguenti af:
AF43S- AF43SM- AF150- AF315

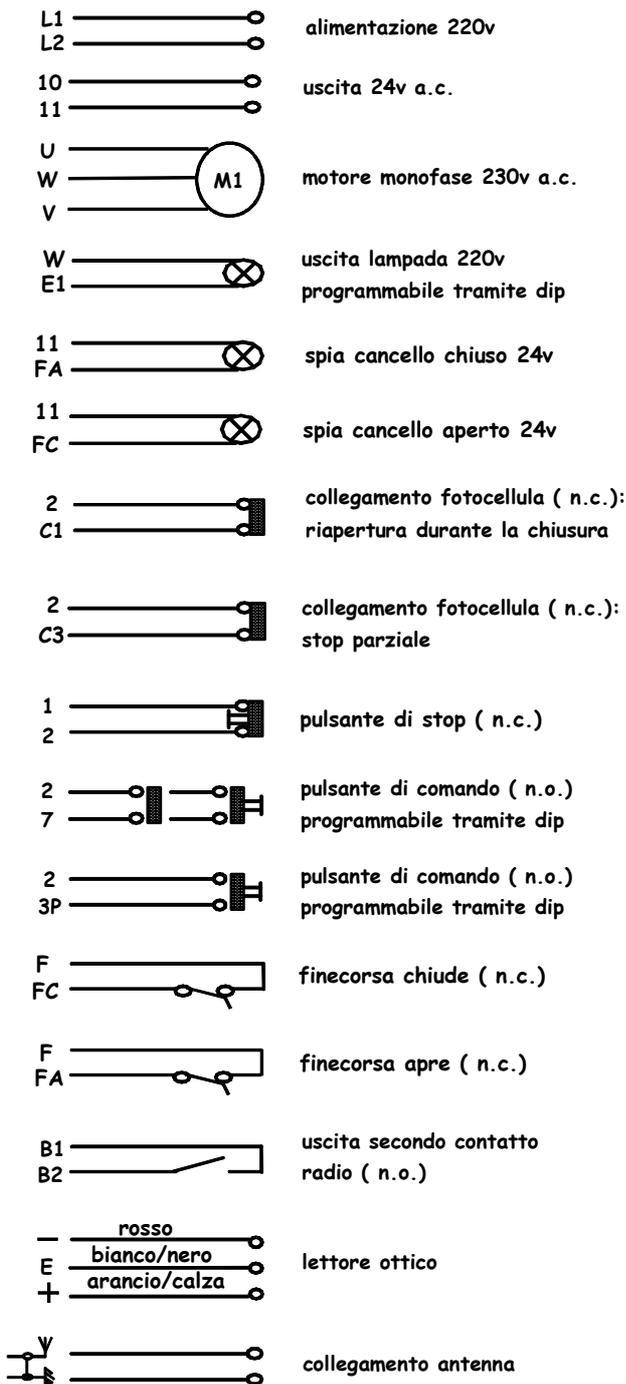
DIP-SWITCH

1 OFF uomo presente escluso
2 ON chiusura automatica

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR090

NB:- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VA
PONTICELLATI.



ALTA FREQUENZA:
e' possibile utilizzare tutte le af:
AF30-AF43S-AF43SM-AF150-AF315

DIP-SWITCH (10 vie)
1 ON chiusura automatica
1 ON-6 OFF lampeggiatore (W-E1)
1 ON-6 ON lampada ciclo (W-E1)
2 ON apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
2 OFF apre-chiude (radio e 2-7)
3 ON radio solo apre
4 OFF uomo presente disattivato
5 ON prelampeggio
6 OFF rilevazione ostacolo esclusa
7 ON esclusione 2-C1
8 ON esclusione 2-C3
9 ON esclusione 1-2
10 OFF rallentamenti attivati(solo con 001B4336)

DIP-SWITCH (4vie)
1 ON solo chiude con 2-7
2 OFF apertura parziale con 2-3P
2 ON apertura totale con 2-3P
3 ON lettore ottico(001B4336) disattivato
4 OFF non utilizzato

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

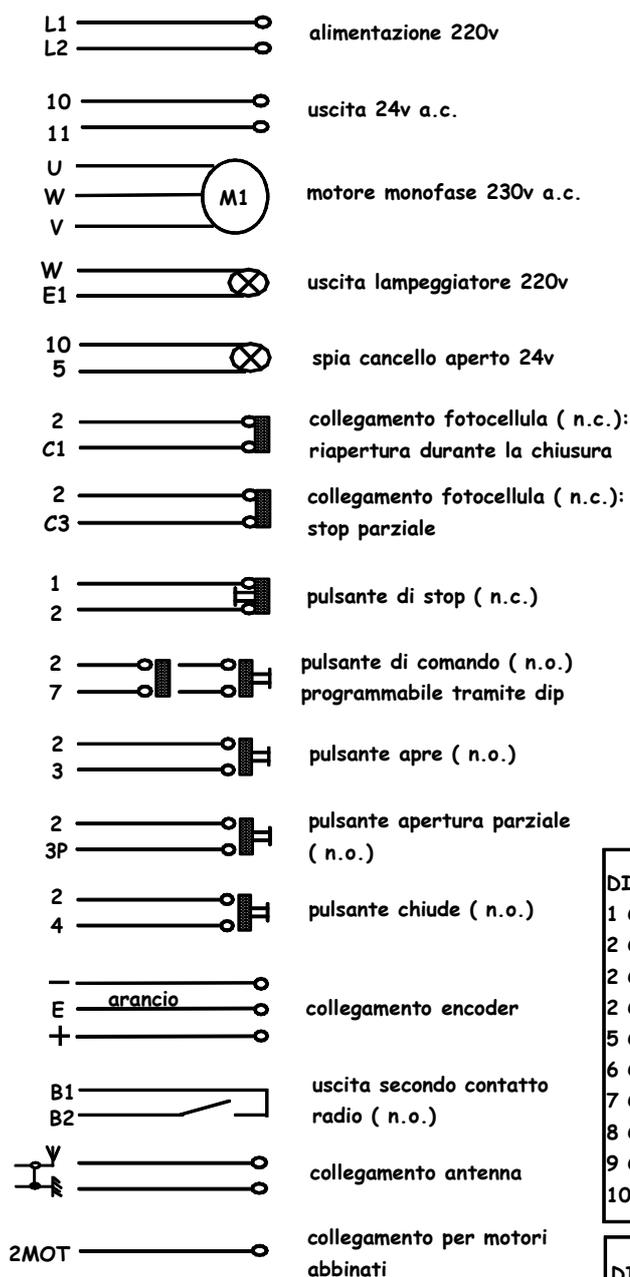
119RIR090

NB:- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VAI PONTICELLATI OPPURE ESCLUSI TRAMITE DIP.

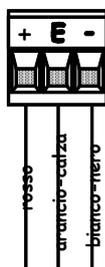
GUIDA AI COLLEGAMENTI ELETTRICI
PER INSTALLATORI E MANUTENTORI

ZBX-7

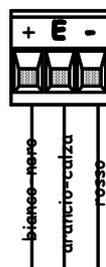




MOTORE SX



MOTORE DX



NB:-TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO PONTICELLATI.

-NEL CASO DI SOSTITUZIONE DI ZBX CON ZBXN
INVERTIRE LE FASI U-V

PROGRAMMAZIONE FINECORSA

- sbloccare il motore e chiudere lo sportellino
- mettere in ON il dip programmazione finec.
- portare il cancello in chiusura
- premere tastino CHIUDE
- portare il cancello in apertura
- premere tastino APRE
- mettere in OFF il dip programmazione finec.
- bloccare il motore e chiudere lo sportellino

CENTRATURA ENCODER

- sfilare il motore dalla cremagliera
- sbloccare il motore e chiudere lo sportellino
- mettere i puntali del tester tra + ed E
- ruotare il pignone fino ad ottenere 2,5V D.C.
- portare il cancello a meta' corsa
- fissare il motore
- riprogrammare i finecorsa

ALTA FREQUENZA:

e' possibile utilizzare tutte le af:
AF30-AF43S-AF43SM-AF150-AF315

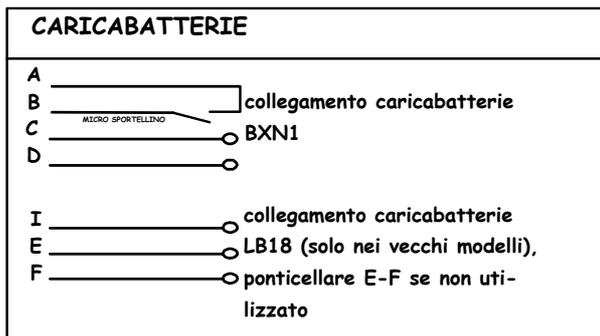
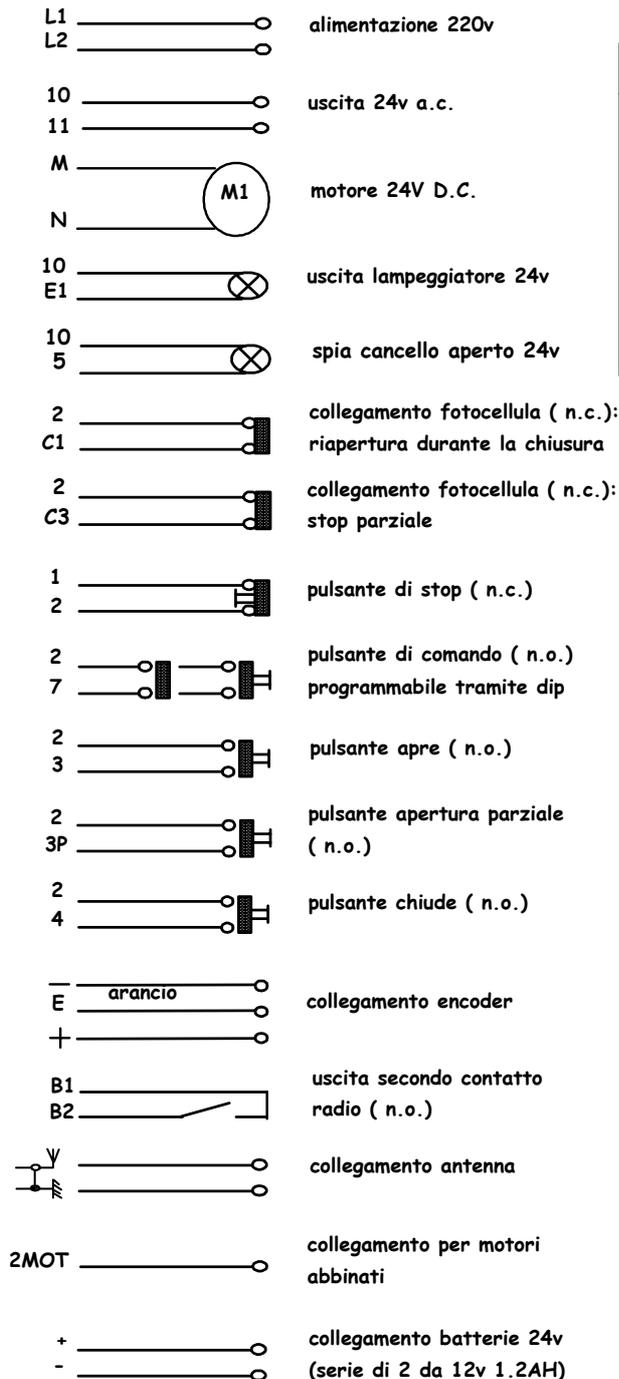
**TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
119RIR090**

DIP-SWITCH ZBX-E (modello vecchio)

- 1 OFF non utilizzato
- 2 ON-3 OFF-4 OFF solo apre (radio e 2-7)
- 2 OFF-3 ON-4 OFF apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
- 2 OFF-3 OFF-4 ON apre-chiude (radio e 2-7)
- 5 OFF motore pilota disattivato
- 6 ON programmazione finecorsa
- 7 ON prelampeggio
- 8 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 9 ON chiusura automatica
- 10 OFF uomo presente disattivato

DIP-SWITCH ZBX-EN (modello nuovo)

- 1 ON chiusura automatica
- 2 ON apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
- 2 OFF apre-chiude (radio e 2-7)
- 3 ON solo apre (radio)
- 4 OFF uomo presente disattivato
- 5 ON prelampeggio
- 6 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 7 OFF-9 OFF per collegamento singolo motore
- 7 ON-9 OFF motore pilota (per collegam. abbinato)
- 7 OFF- 9 ON motore pilotato (per collegam. abbinato)
- 8 ON programmazione finecorsa
- 10 ON- 1 ON lampada ciclo attiva



ALTA FREQUENZA:
e' possibile utilizzare tutte le af:
AF30-AF43S-AF43SM-AF150-AF315

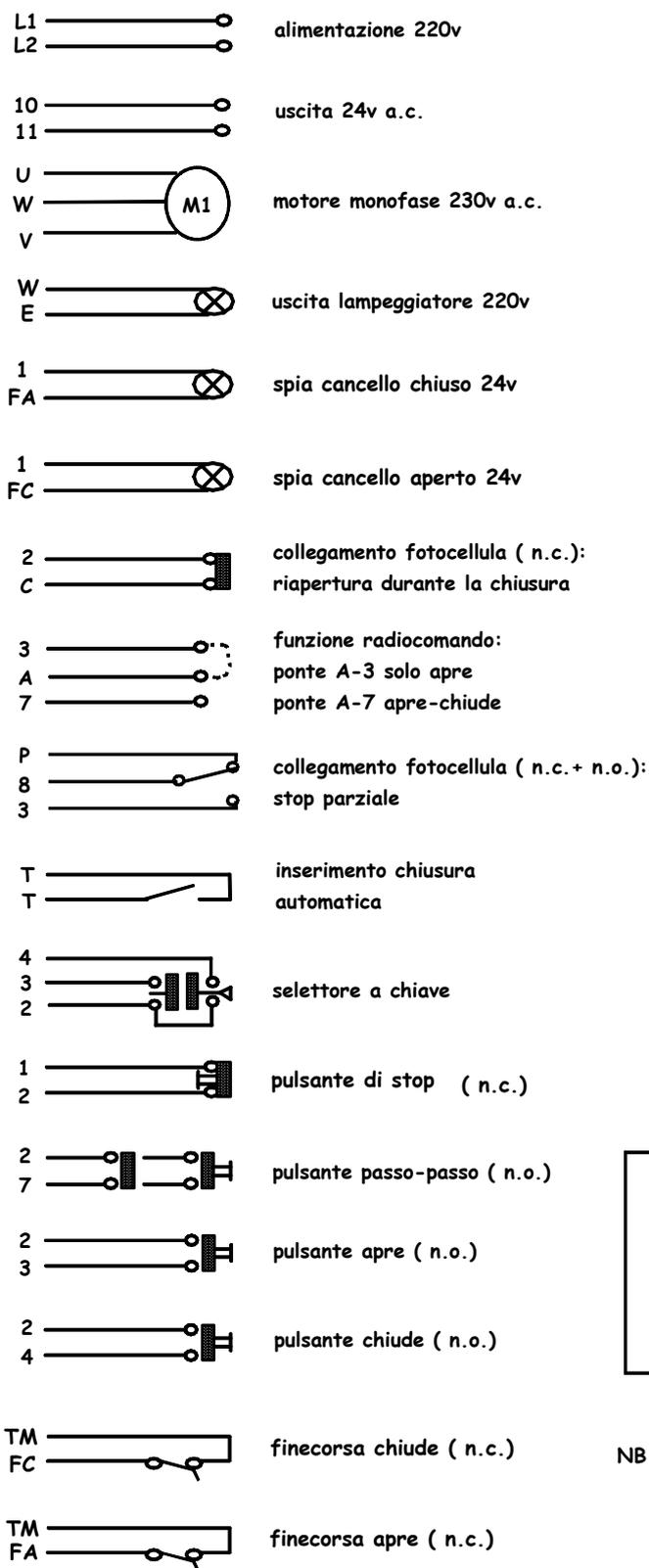
DIP-SWITCH
1 OFF uomo presente escluso
2 ON chiusura automatica
3 OFF rilevazione ostacolo esclusa
4 ON prelampeggio
5 ON programmazione finecorsa
6 OFF motore pilota disattivato
7 ON apre-chiude con 2-7
7 ON-9 ON apre-chiude con radio
8 ON apre-stop-chiude-stop con 2-7
8 ON-9 ON apre-stop-chiude-stop con radio
7 ON-10 ON solo apre con radio

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR102 per motore 001BX-E24
119RIR122 per motore 001BX-E241

NB:-TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VAN PONTICELLATI.

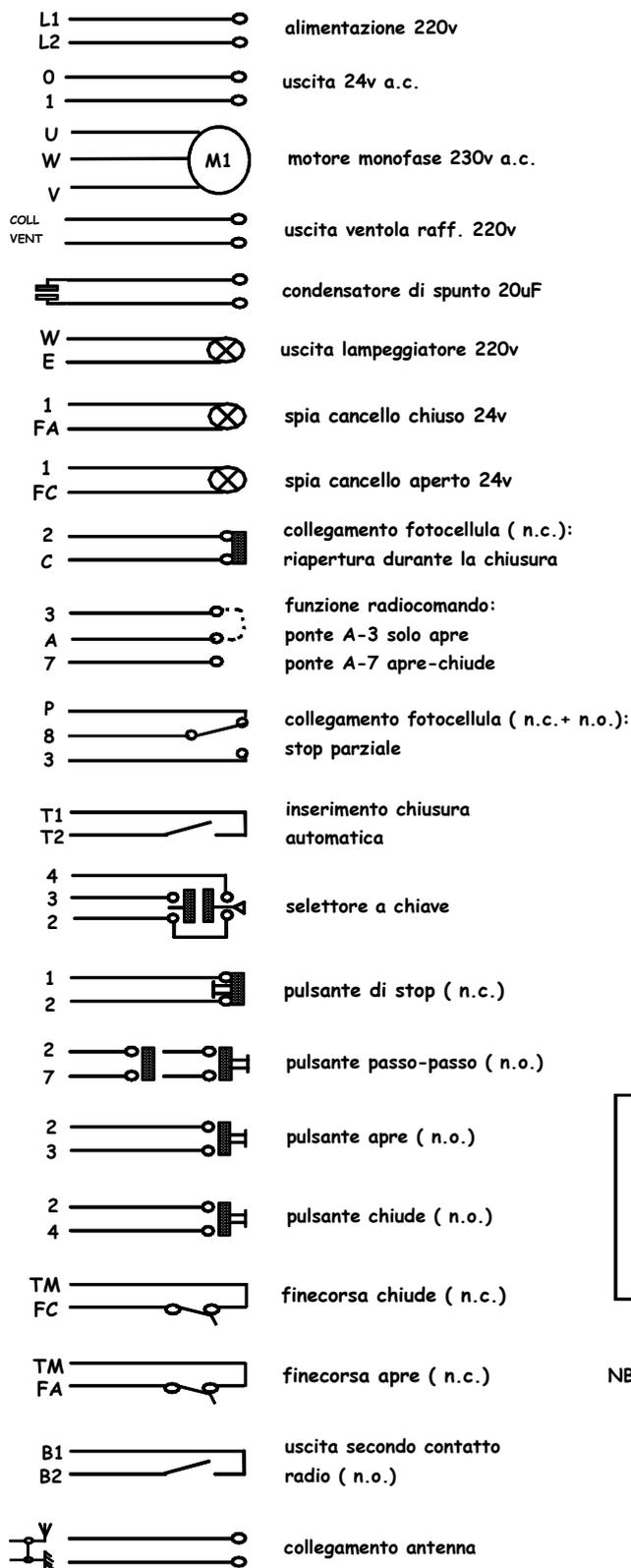
SOLO SULLA VECCHIA VERSIONE (V1)
 questa posizione di jumper predispone alla programmazione della seconda uscita radio (B1-B2)
 questa posizione di jumper predispone alla programmazione della prima uscita radio (vedi dip 7-8-9-10)



TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
119RIR088

NB:-PER OTTENERE LA FUNZIONE DI UOMO PRESEN
TAGLIARE I DIODI INDICATI CON LA FORBICE.

- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VAN
PONTICELLATI.

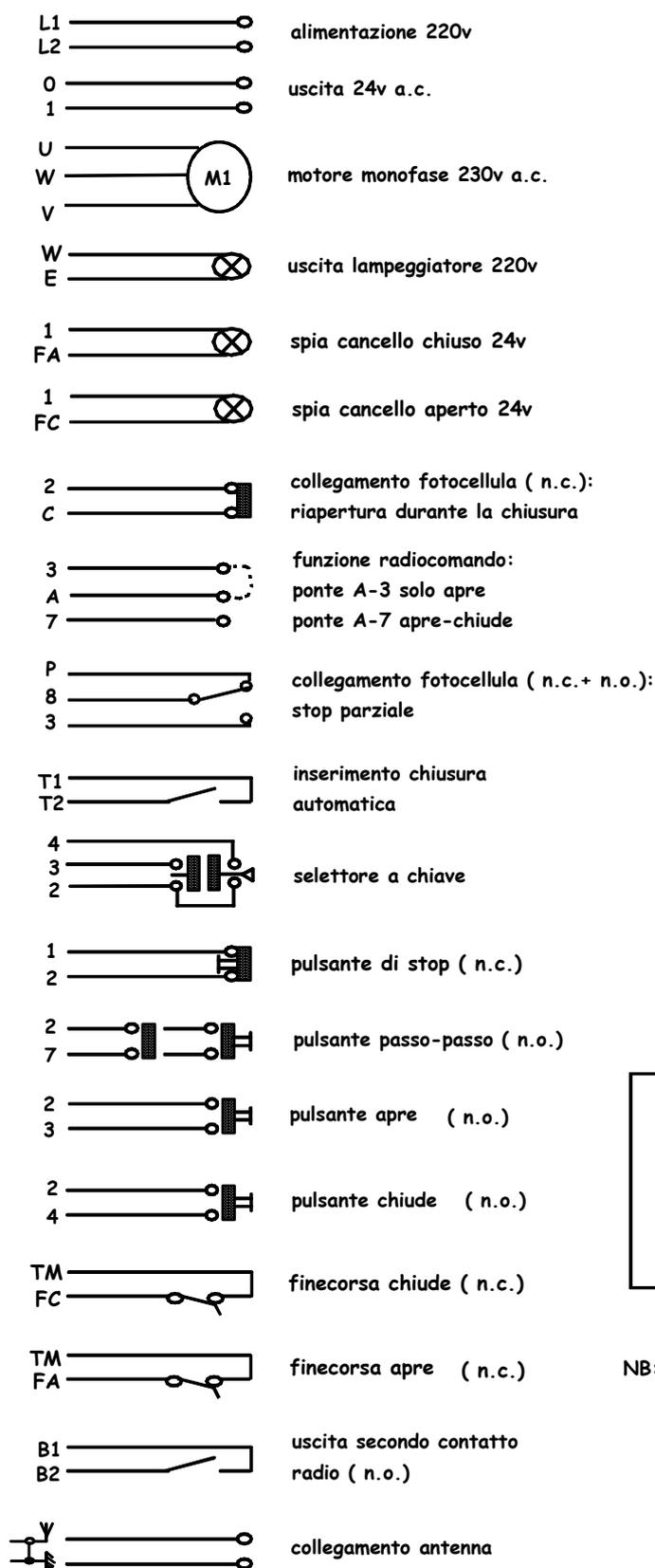


TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR098

NB:-PER OTTENERE LA FUNZIONE DI UOMO PRESENT
TAGLIARE I DIODI INDICATI CON LA FORBICE.

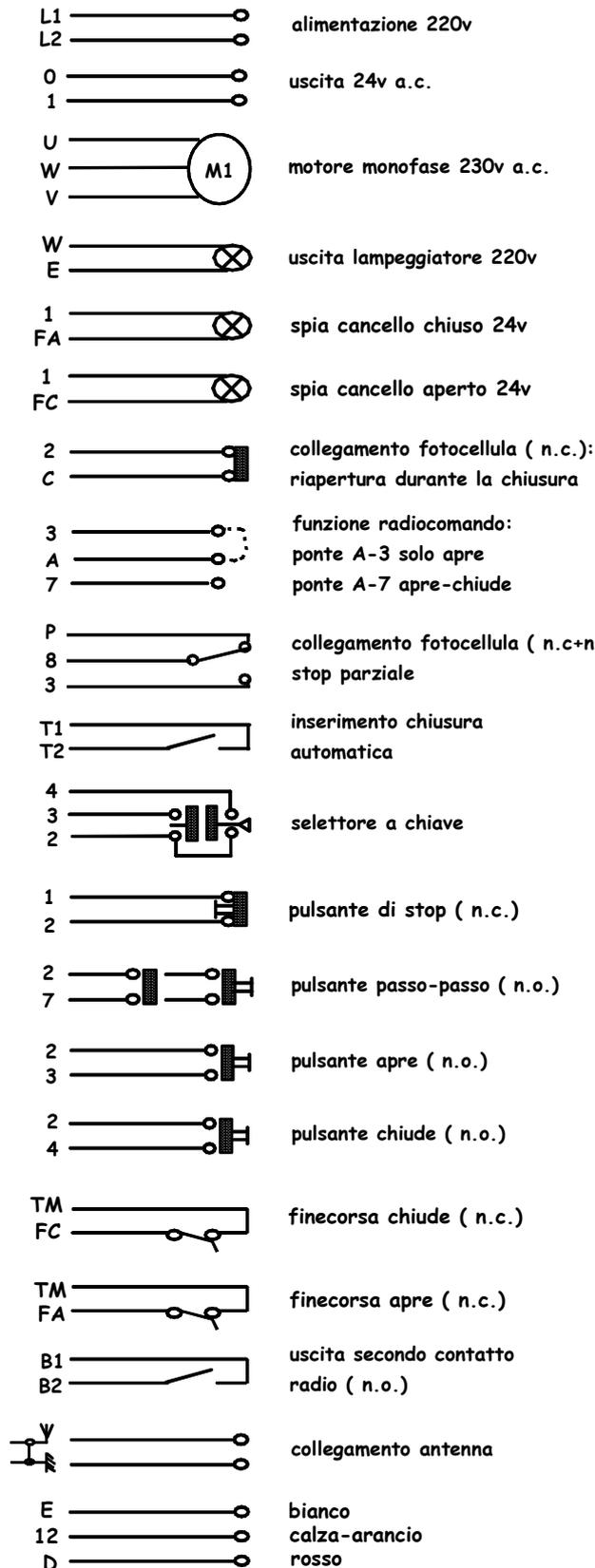
- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANI
PONTICELLATI.



TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
119RIR088

NB:-PER OTTENERE LA FUNZIONE DI UOMO PRESEN
TAGLIARE I DIODI INDICATI CON LA FORBICE

- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VAI
PONTICELLATI.



TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
119RIR088

PROGRAMMAZIONE DEL DISPOSITIVO
DI RILEVAZIONE DI OSTACOLO

DIP-SWITCH STOP/INV (in alto a sx)

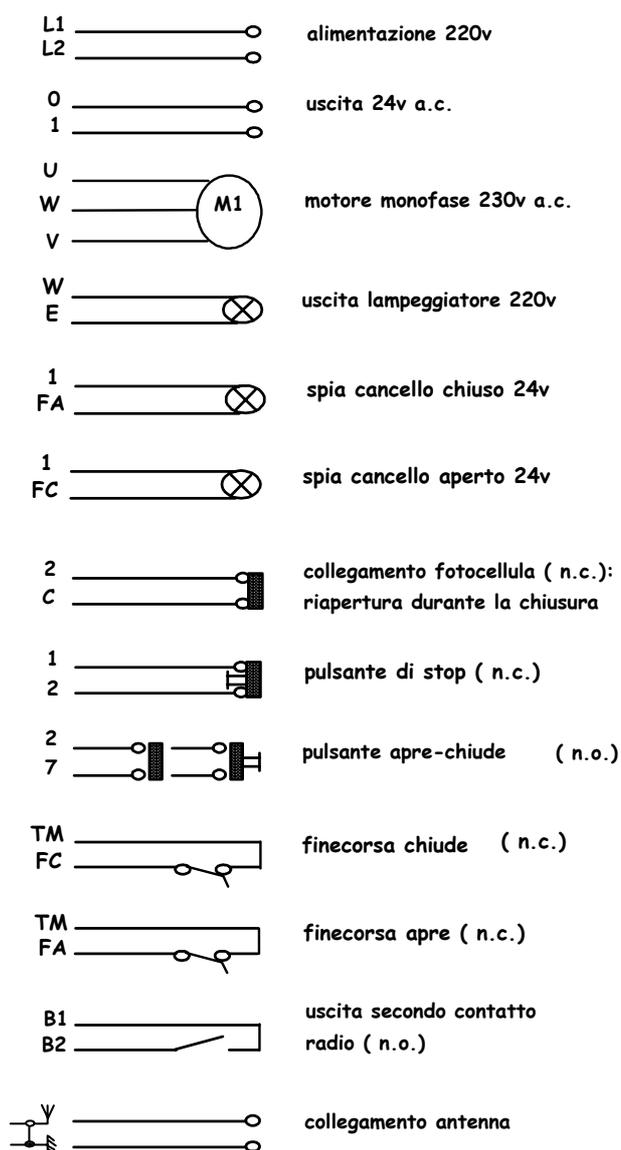
- 1 ON-2 OFF in chiusura inverte la marcia
- 1 OFF-2 ON in apertura fa stop
- 1 OFF-2 OFF in apertura fa stop, in chiusura inverte la marcia
- 1 ON-2 ON esclusione rilevazione ostacolo

DIP-SWITCH SENSIBILITA' (in alto a dx)

- 1 ON-2 ON sensibilita' max
- 1 ON-2 OFF sensibilita' med
- 1 OFF-2 OFF sensibilita' min

NB:-PER OTTENERE LA FUNZIONE DI UOMO PRESENTI
TAGLIARE I DIODI INDICATI CON LA FORBICE.

- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO
PONTICELLATI.

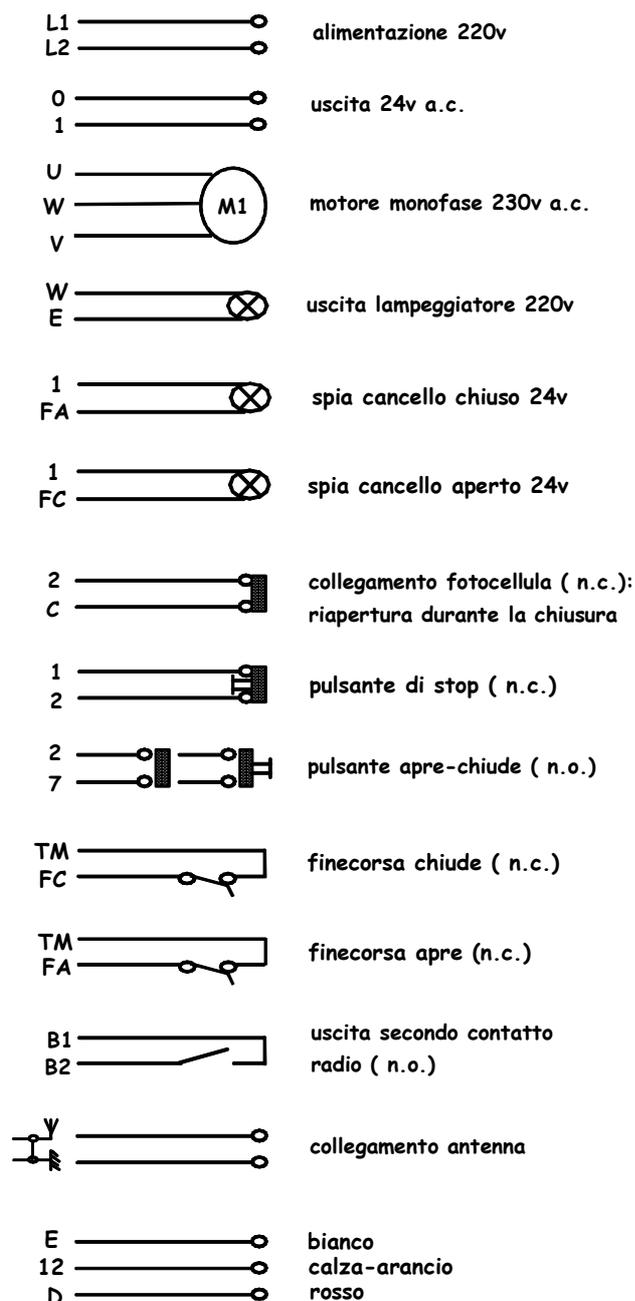


TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR088

- NB: -PER OTTENERE IL PRELAMPEGGIO TAGLIARE IL PUNTO "C"
 -PER ESCLUDERE LA CHIUSURA AUTOMATICA TAGLIARE IL PUNTO "B"
 -PER OTTENERE LA FUNZIONE UOMO PRESENTE TAGLIARE IL PUNTO "A"

-TUTTI I CONTATTI NORMALMENTE CHIUSI NON UTILIZZATI VANNO PONTICELLATI



TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR088

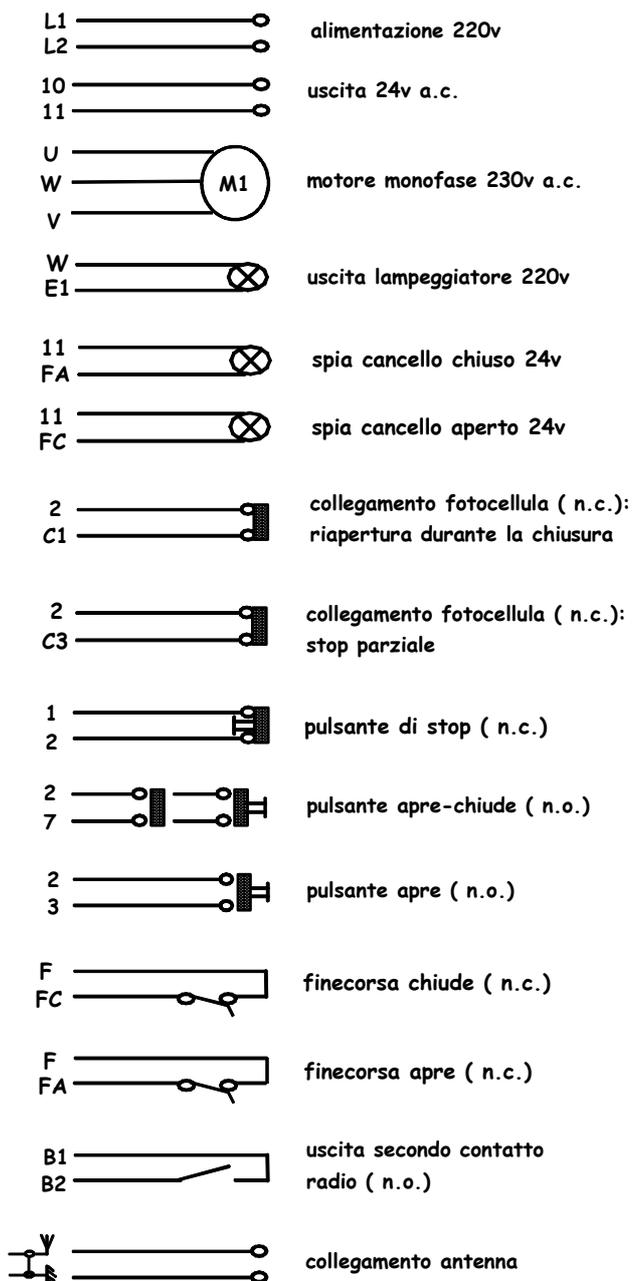
NB: -PER OTTENERE IL PRELAMPEGGIO TAGLIARE IL PUNTO "C"

-PER ESCLUDERE LA CHIUSURA AUTOMATICA TAGLIARE IL PUNTO "B"

-PER OTTENERE LA FUNZIONE UOMO PRESENTE TAGLIARE IL PUNTO "A" E R23 (47 OHM-1W)

-PER ESCLUDERE IL RILEVATORE D'OSTACOLO TAGLIARE LA RESISTENZA R23 (47 OHM-1W)

-TUTTI I CONTATTI NORMALMENTE CHIUSI NON UTILIZZATI VANNO PONTICELLATI



PROGRAMMAZIONE DIP-SWITCH DELLA RICEZIONE RADIO

DIP-SWITCH CODICE (venti vie)

impostare codice personalizzato

DIP-SWITCH CANALE (quattro vie)

impostare il canale di trasmissione

ALTA FREQUENZA:

e' possibile utilizzare solamente le seguenti alte frequenze, AF15 e AF433

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

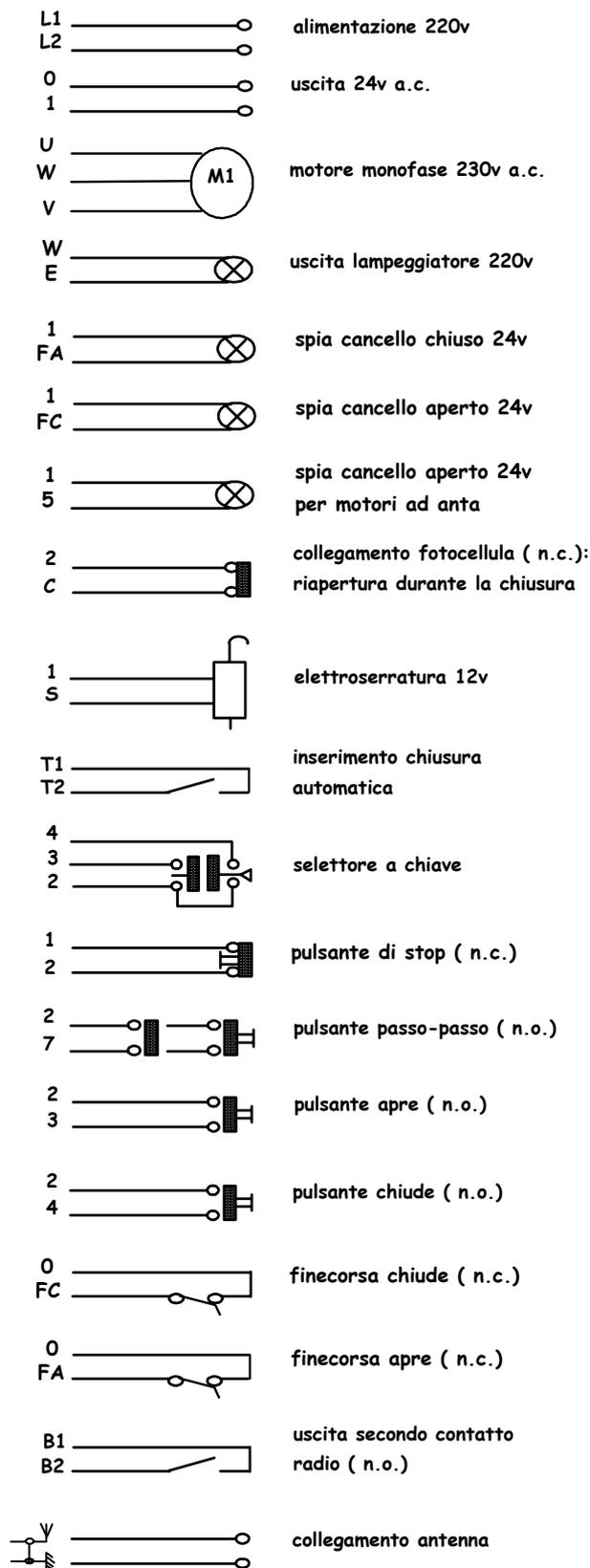
119RIR090

NB:- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VAN PONTICELLATI OPPURE ESCLUSI TRAMITE DIP.

DIP-SWITCH

- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 1 OFF non utilizzato | 5 OFF-6 ON solo apre con radio |
| 2 ON esclusione 2-C3 | 7 ON prelampeggio |
| 3 ON esclusione 2-C1 | 8 OFF rilevazione ostacolo esclusa |
| 4 ON esclusione 1-2 | 9 ON chiusura automatica |
| 5 ON-6 OFF apre-chiude con radio | 10 ON uomo presente escluso |

NB: DURANTE LA CODIFICA DEI TRASMETTITORI PORTARE TEMPORANEAMENTE I DIP 9-10 IN OFF.

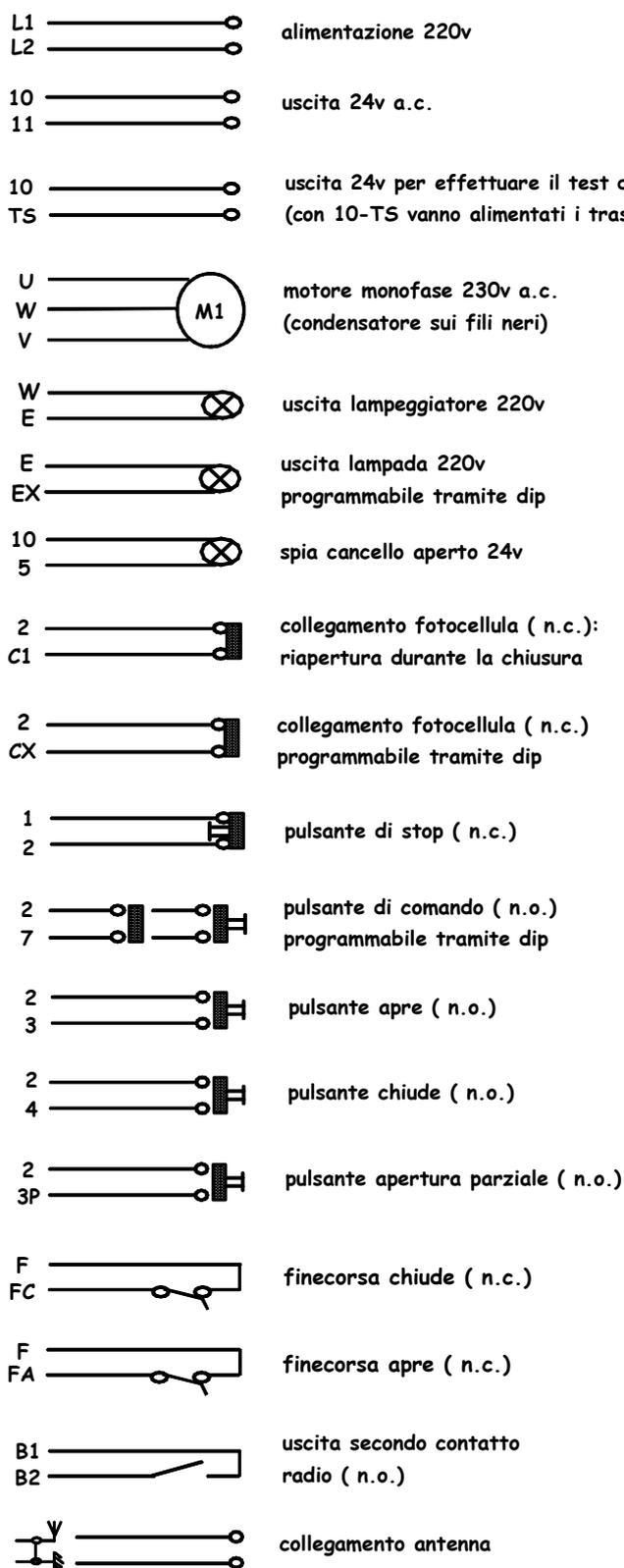


TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR098

NB:-PER OTTENERE LA FUNZIONE DI UOMO PRESENTI
TAGLIARE I DIODI INDICATI CON LA FORBICE.

- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO
PONTICELLATI.



DIP-SWITCH

- 1 ON chiusura automatica
- 2 ON apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
- 2 OFF apre-chiude (radio e 2-7)
- 3 ON solo apre con radio
- 4 OFF uomo presente escluso
- 5 ON prelampeggio
- 6 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 7 ON esclusione 2-C1
- 8 OFF-9OFF richiusura in fase di apertura (2-CX)
- 8 OFF-9ON stop parziale (2-CX)
- 8 ON esclusione 2-CX
- 10 ON esclusione 1-2
- 11 OFF non utilizzato
- 12 ON chiusura automatica 8" (con 3P)
- 13 ON attivazione test sicurezze
- 14 OFF non utilizzato
- 15 OFF non utilizzato
- 16 ON-17 OFF lampada cortesia (E-EX)
- 16 OFF-17 ON lampada ciclo (E-EX)
- 18 OFF non utilizzato
- 19 OFF non utilizzato
- 20 OFF non utilizzato

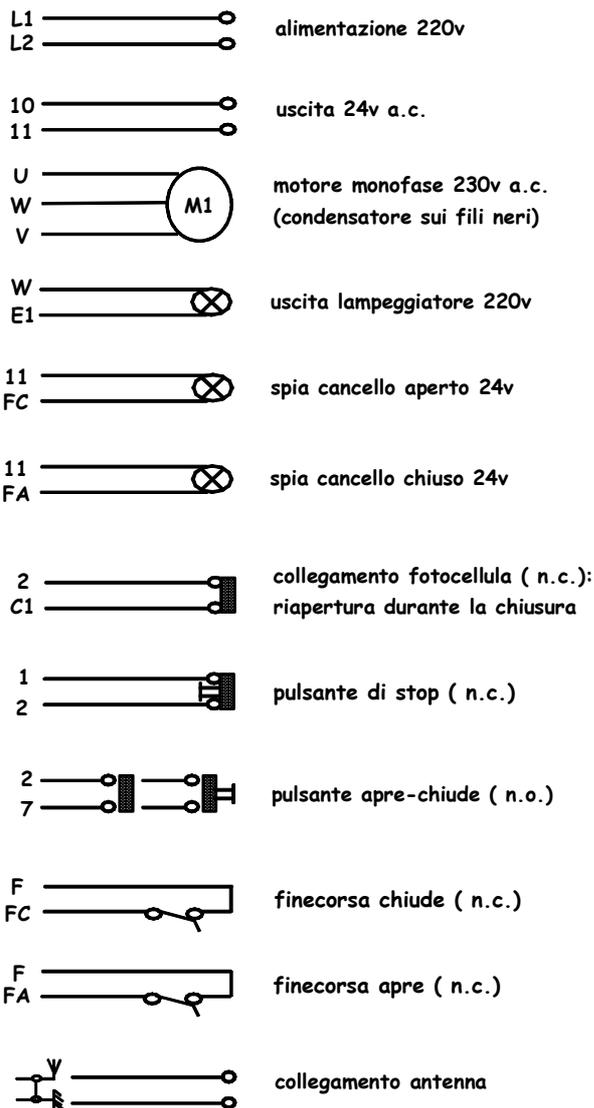
ALTA FREQUENZA:

e' possibile utilizzare tutte le af:
AF30-AF43S-AF43SM-AF150-AF315

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR150

NB: -TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VAN
ESCLUSI TRAMITE DIP.



ALTA FREQUENZA:

e' possibile utilizzare le seguenti af:
AF43S-AF43SM-AF150-AF315

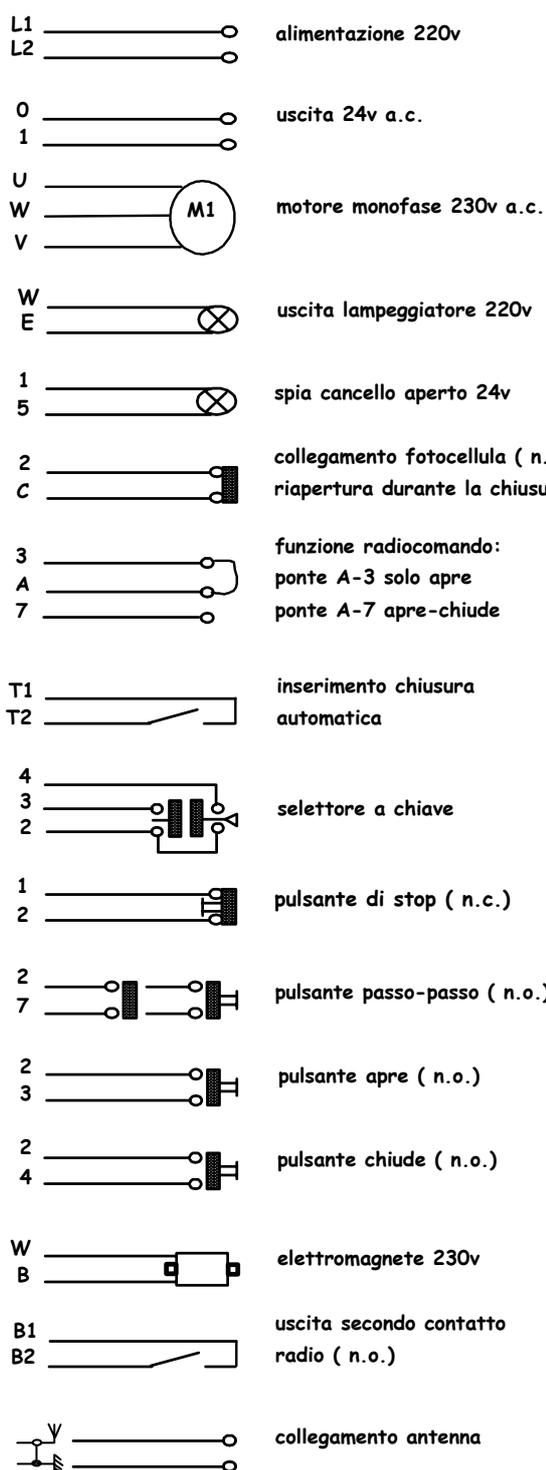
DIP-SWITCH

1 OFF uomo presente escluso
2 ON chiusura automatica

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR090

NB:- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VAI PONTICELLATI.

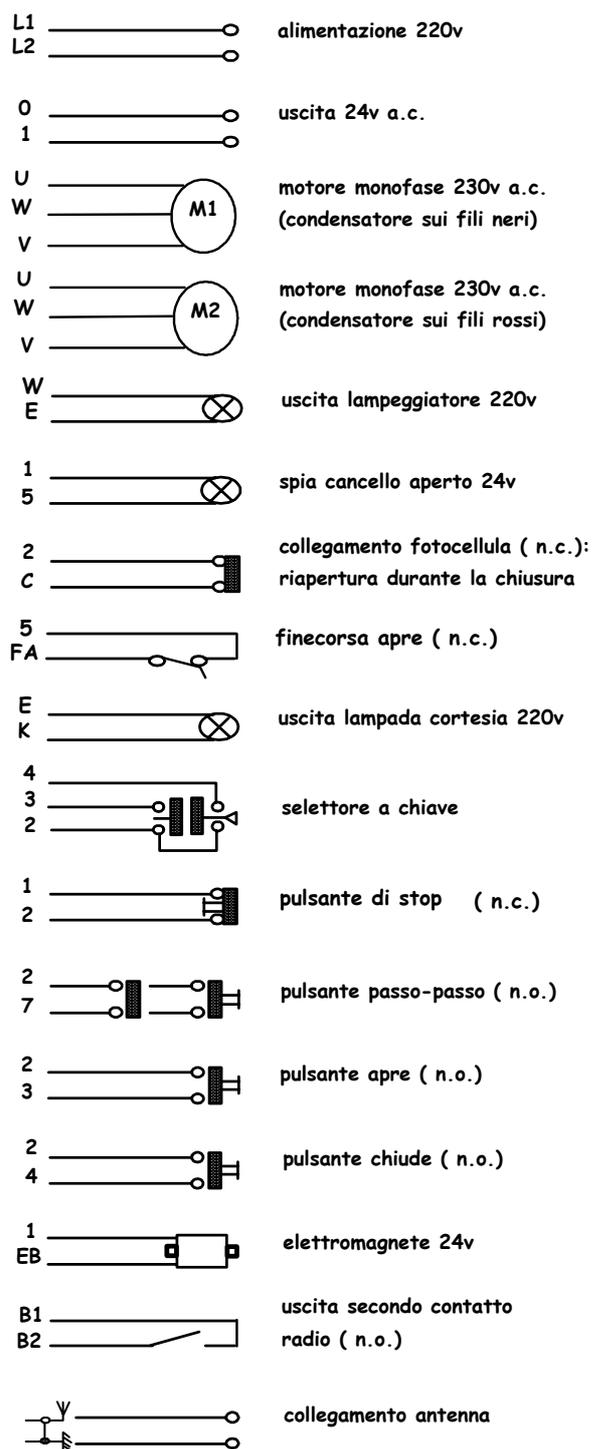


TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR088

NB: -PER OTTENERE LA FUNZIONE DI UOMO PRESENTI
TAGLIARE I DIODI INDICATI CON LA FORBICE.

- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO
PONTICELLATI.

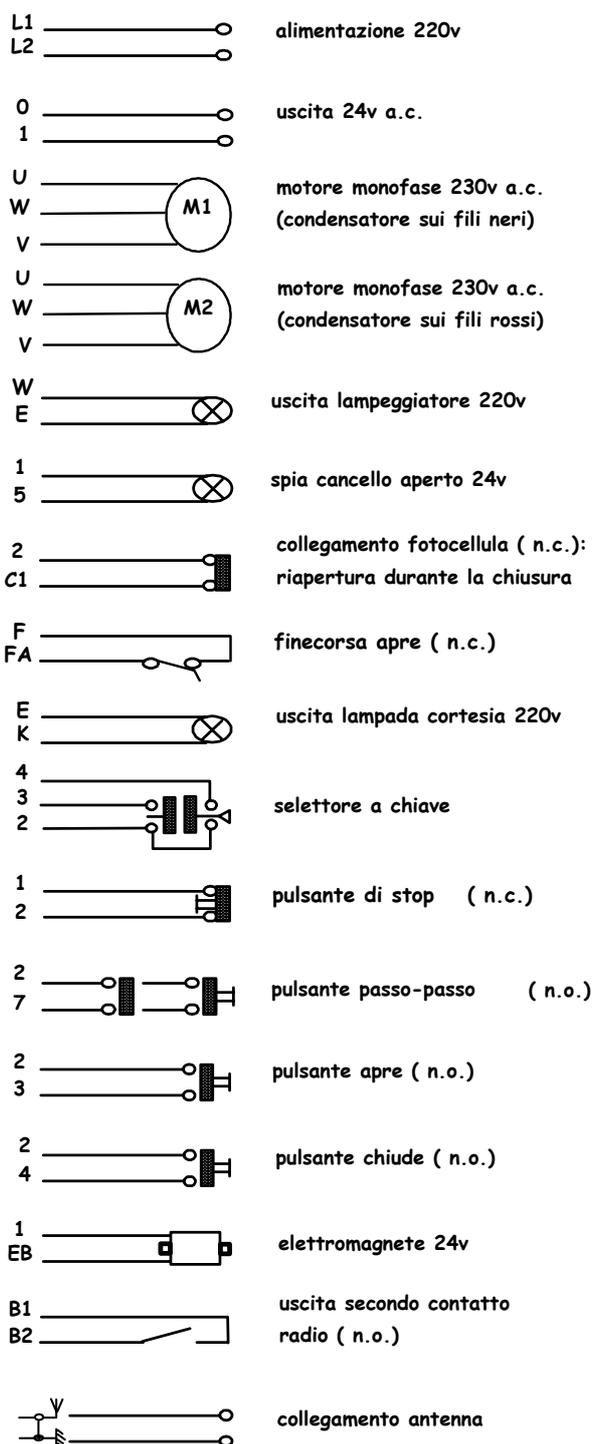


TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR088

NB:- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANI
PONTICELLATI.

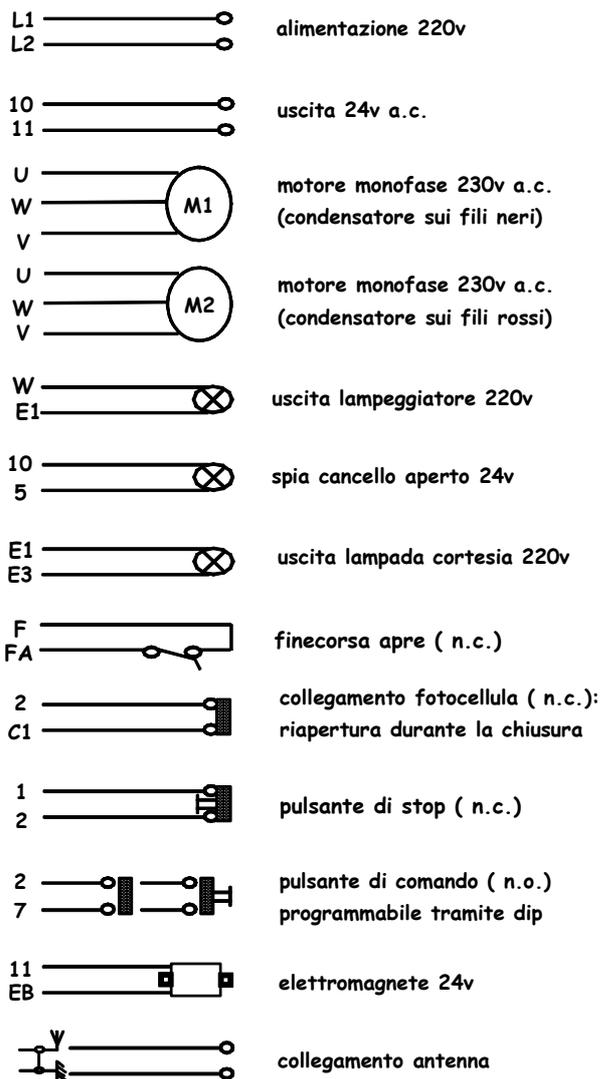
N.B. PER FUNZIONAMENTO A UOMO PRESENTE TAGLIARE IL PUNTO "A"
PER ESCLUDERE LA CHIUSURA AUTOMATICA TAGLIARE IL PUNTO "B"
PER OTTENERE SOLO APRE CON IL RADIOCOMANDO TAGLIARE IL PUNTO "D"



TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
119RIR105

NB:- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANI PONTICELLATI.

N.B. PER FUNZIONAMENTO A UOMO PRESENTE TAGLIARE IL PUNTO "A"
PER ESCLUDERE LA CHIUSURA AUTOMATICA TAGLIARE IL PUNTO "B"
PER OTTENERE SOLO APRE CON IL RADIOCOMANDO TAGLIARE IL PUNTO "D"



ALTA FREQUENZA:
e' possibile utilizzare tutte le af:
AF30-AF43S-AF43SM-AF150-AF315

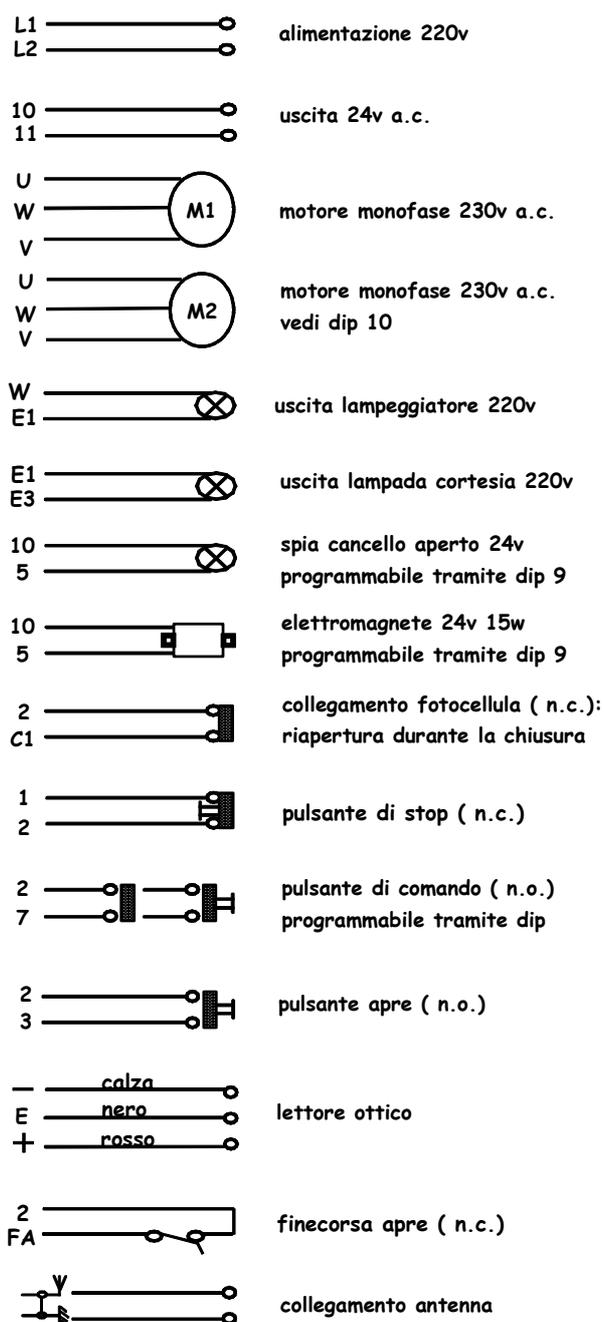
DIP-SWITCH

- 1 ON chiusura automatica
- 2 ON apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
- 2 OFF apre-chiude (radio e 2-7)
- 3 ON solo apre (radio e 2-7)
- 4 ON prelampeggio
- 5 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 6 OFF uomo presente escluso
- 7 ON esclusione 2-C1
- 8 ON esclusione 1-2
- 9 ON esclusione finecorsa apre F-FA
- 10 OFF non utilizzato

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR153

NB:- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VAN PONTICELLATI O ESCLUSI TRAMITE DIP.



ALTA FREQUENZA:

e' possibile utilizzare tutte le af:
AF30-AF43S-AF43SM-AF150-AF315

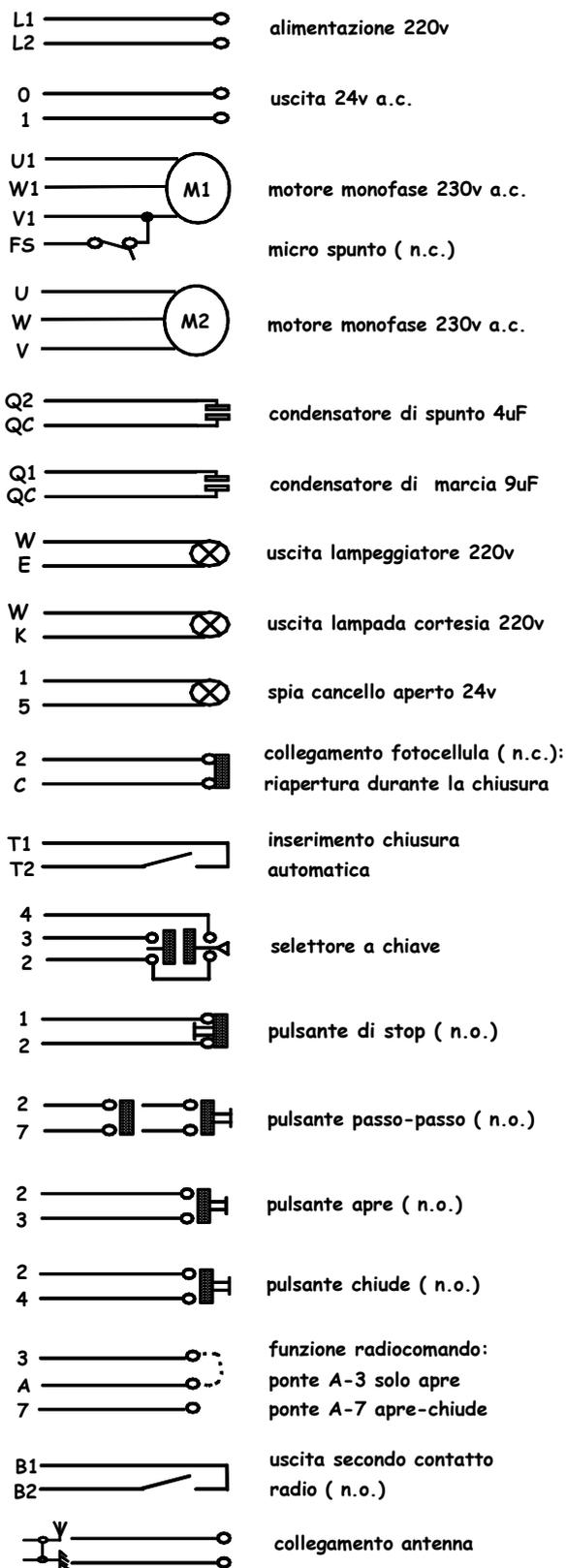
DIP-SWITCH

- 1 ON chiusura automatica
- 2 ON apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
- 2 OFF apre-chiude (radio e 2-7)
- 3 ON solo apre con radio
- 4 ON prelampeggio
- 5 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 6 OFF uomo presente escluso
- 7 ON esclusione 2-C1
- 8 ON programmazione finecorsa
- 9 OFF elettroblocco su 10-5
- 9 ON spia porta aperta su 10-5
- 10 OFF motore singolo
- 10 ON doppio motore (solo su V2)

PROGRAMMAZIONE FINECORSA

- dopo aver regolato il finecorsa di apertura:
- mettere in ON il dip 8
 - premere tastino CHIUDE
 - quando il portone e' in pressione rilasciarlo e premere per 1" il tasto CH/AP
 - premere tastino APRE
 - quando il portone si ferma sul finecorsa di apertura premere per 1" il tasto CH/AP (se viene premuto 3 volte escludo il rallentamento)
 - mettere in OFF il dip 8

NB:- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VA PONTICELLATI O ESCLUSI TRAMITE DIP.

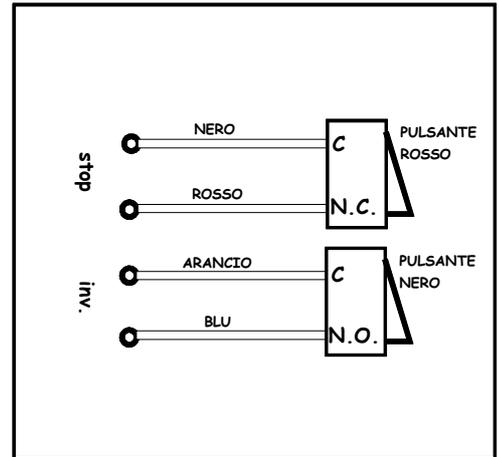
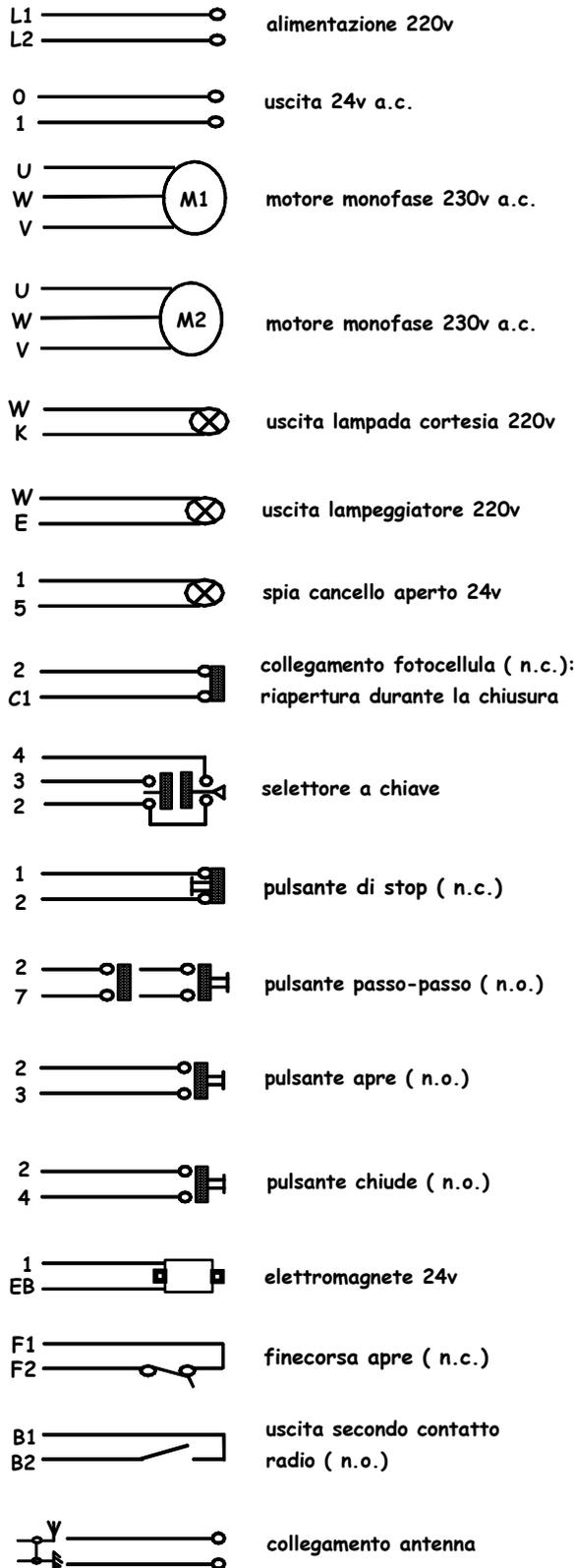


TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR100

NB:-PER OTTENERE LA FUNZIONE DI UOMO PRESENTE
TAGLIARE I DIODI INDICATI CON LA FORBICE.

- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANN
PONTICELLATI.



DIP-SWITCH

- 1 ON chiusura automatica
- 2 ON solo apre con radio
- 2 OFF apre-chiude con radio

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR100

NB:-PER OTTENERE LA FUNZIONE DI UOMO PRESENTE TAGLIARE I DIODI INDICATI CON LA FORBICE

L1 ———— ○
L2 ———— ○ alimentazione 220v

10 ———— ○
11 ———— ○ uscita 24v a.c.

U ———— ○
W ———— ○
V ———— ○ motore monofase 230v a.c.

W ———— ⊗
E ———— ⊗ uscita lampeggiatore 220v

2 ———— ⊞
C1 ———— ⊞ collegamento fotocellula (n.c.):
riapertura durante la chiusura

1 ———— ⊞
2 ———— ⊞ pulsante di stop (n.c.)

2 ———— ⊞
7 ———— ⊞ pulsante di comando (n.o.)
programmabile tramite dip

10 ———— ⊗
5 ———— ⊗ spia cancello aperto 24v

EB ———— ⊞
EB ———— ⊞ elettromagnete 24v

F ———— ⊞
FA ———— ⊞ finecorsa apre (n.c.)

Y ———— ○
R ———— ○ collegamento antenna

PULSANTI COMANDO SUL MOTORE

e' possibile collegare direttamente i pulsanti marcia-arresto sul motoriduttore utilizzando l'articolo 119RIE013

ALTA FREQUENZA:

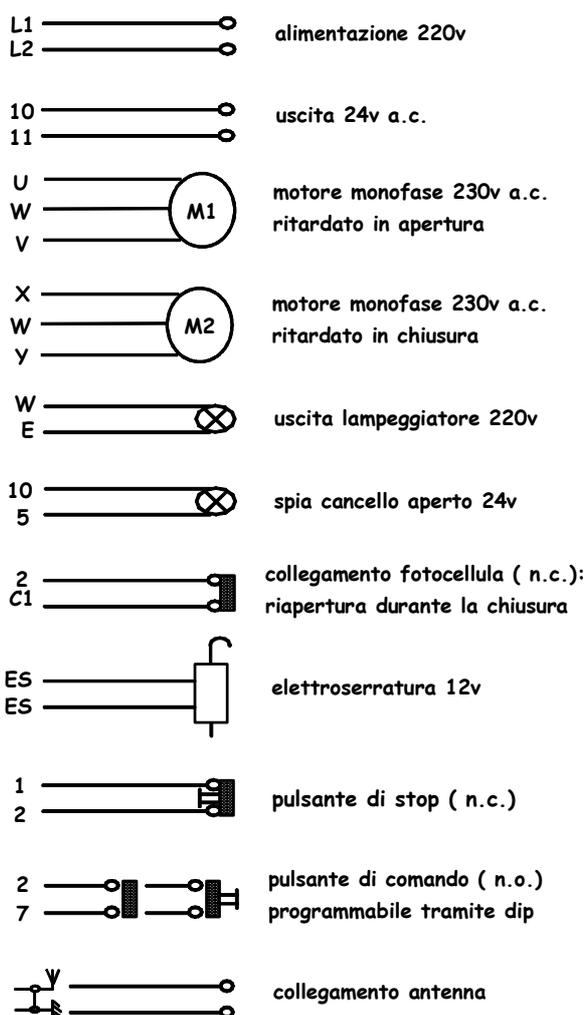
e' possibile utilizzare tutte le af:
AF30- AF43S- AF43SM- AF150- AF315

DIP-SWITCH

- 1 ON chiusura automatica
- 2 ON apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
- 2 OFF apre-chiude (radio e 2-7)
- 3 OFF uomo presente escluso
- 4 OFF non utilizzato

**TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
119RIR090**

NB:-TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VAN PONTICELLATI.



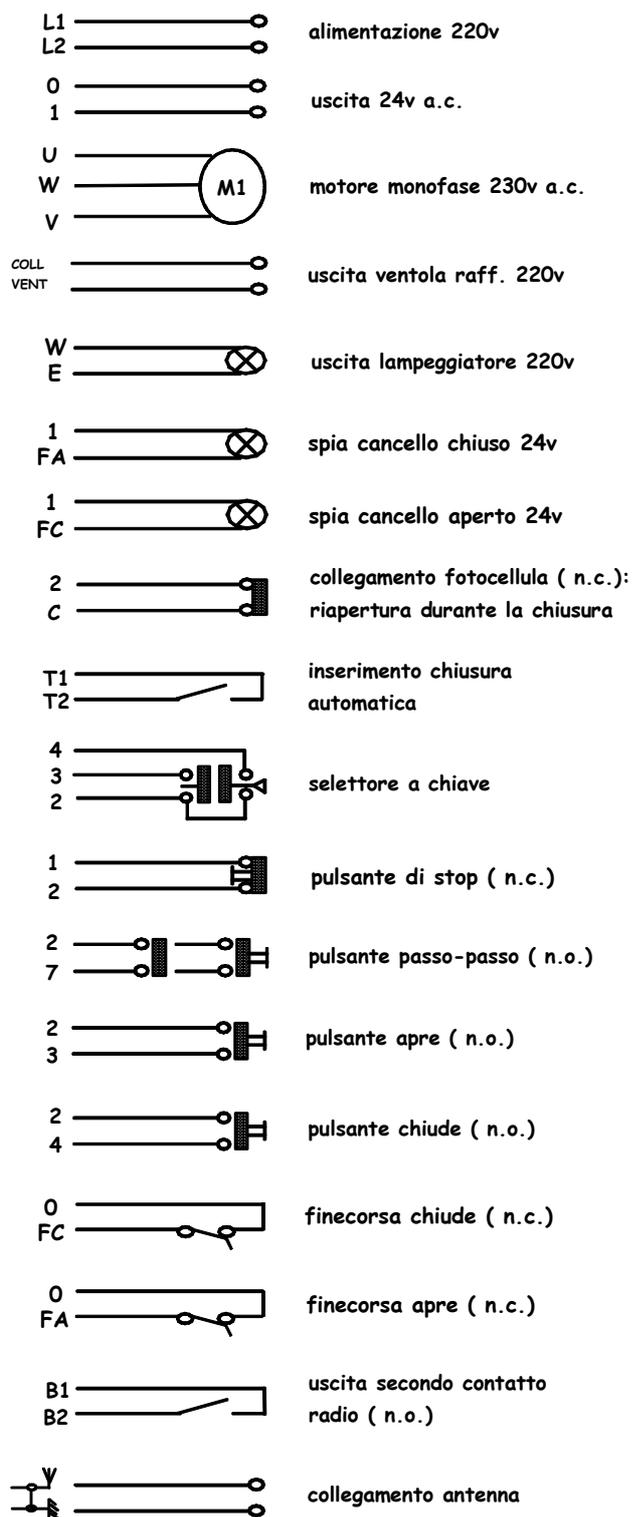
ALTA FREQUENZA:
e' possibile utilizzare le seguenti af:
AF43S-AF43SM-AF150-AF315

DIP-SWITCH
1 ON chiusura automatica
2 OFF apre-chiude con 2-7
2 ON apre-stop-chiude-stop con 2-7
3 OFF uomo presente disattivato
(solo nel vecchio modello)
4 OFF non utilizzato

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR090

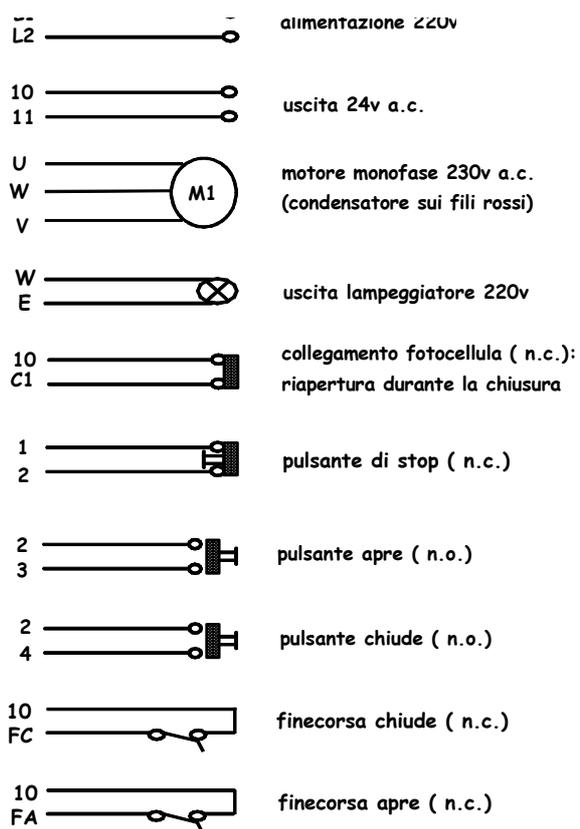
NB:- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VA PONTICELLATI.



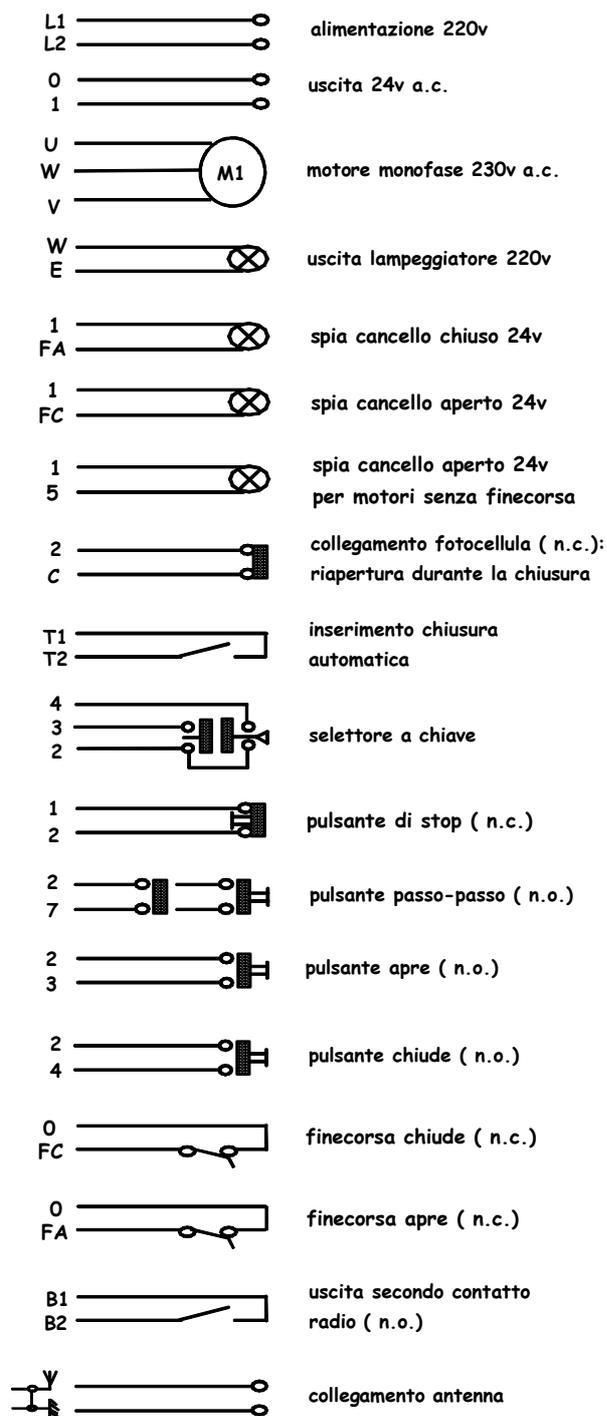
**TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
119RIR098**

NB:-PER OTTENERE LA FUNZIONE DI UOMO PRESEN
TAGLIARE I DIODI INDICATI CON LA FORBICE.

- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VAI
PONTICELLATI.



NB:- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO PONTICELLATI.

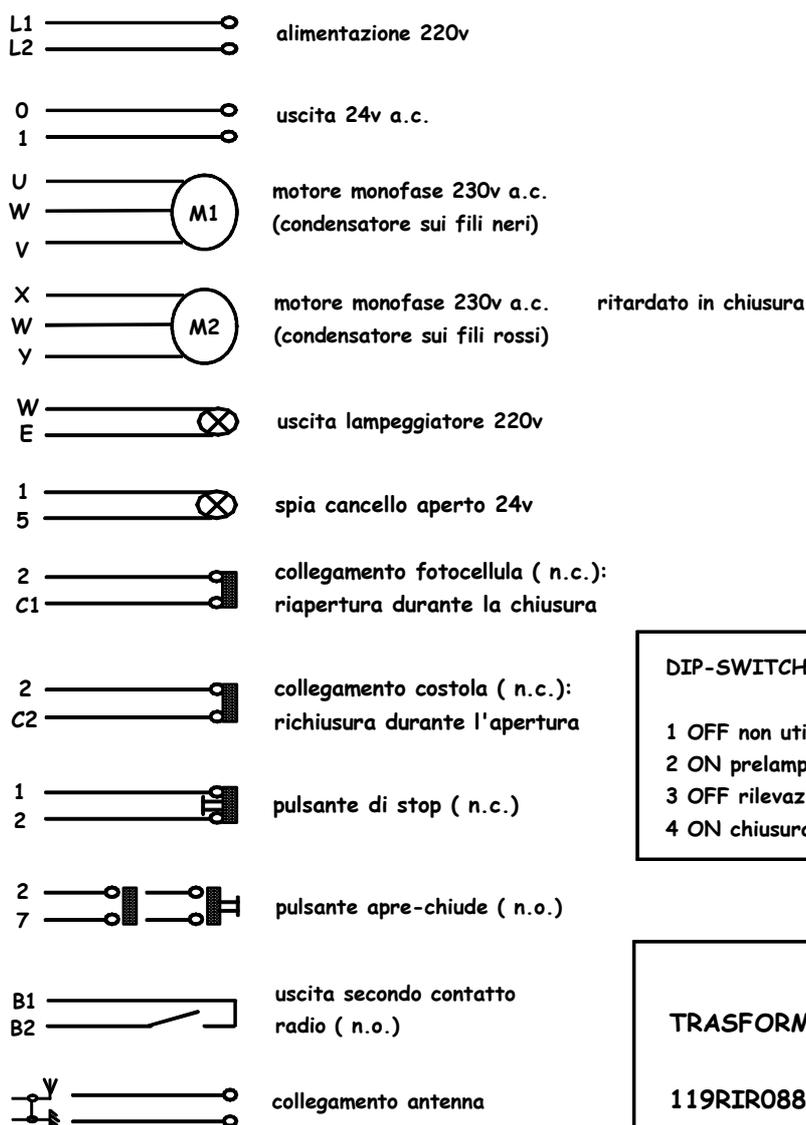


TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR099

NB:-PER OTTENERE LA FUNZIONE DI UOMO PRESENTE
TAGLIARE I DIODI INDICATI CON LA FORBICE.

- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO
PONTICELLATI.



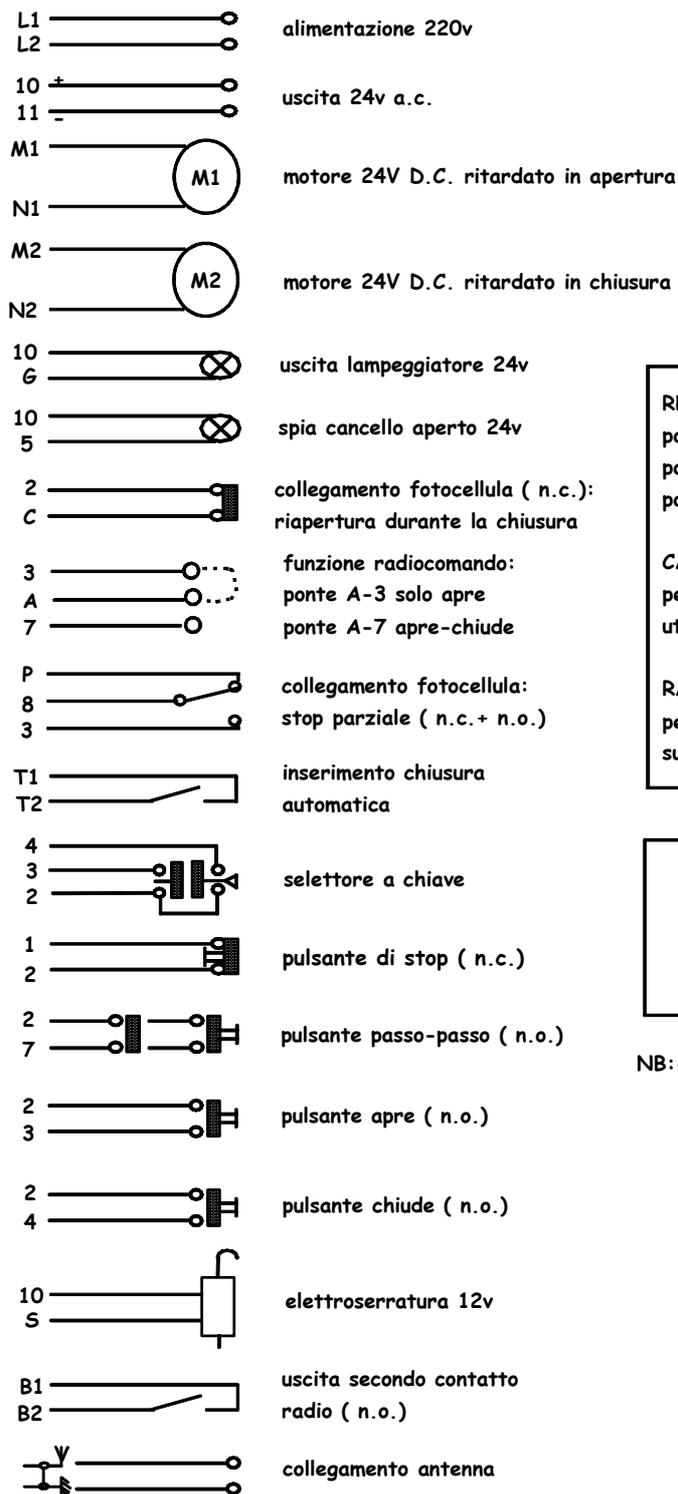
DIP-SWITCH

- 1 OFF non utilizzato
- 2 ON prelampeggio
- 3 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 4 ON chiusura automatica

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR088

NB:- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VA PONTICELLATI.



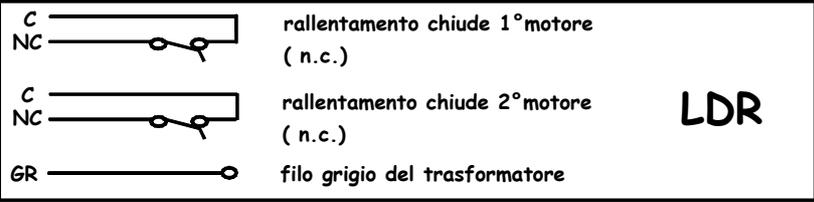
REGOLAZIONE VELOCITA'
 ponte COM-MIN velocita' minima
 ponte COM-MED velocita' media
 ponte COM-MAX velocita' massima

CARICABATTERIA
 per il funzionamento con le batterie tampone
 utilizzare l'articolo 002LBT

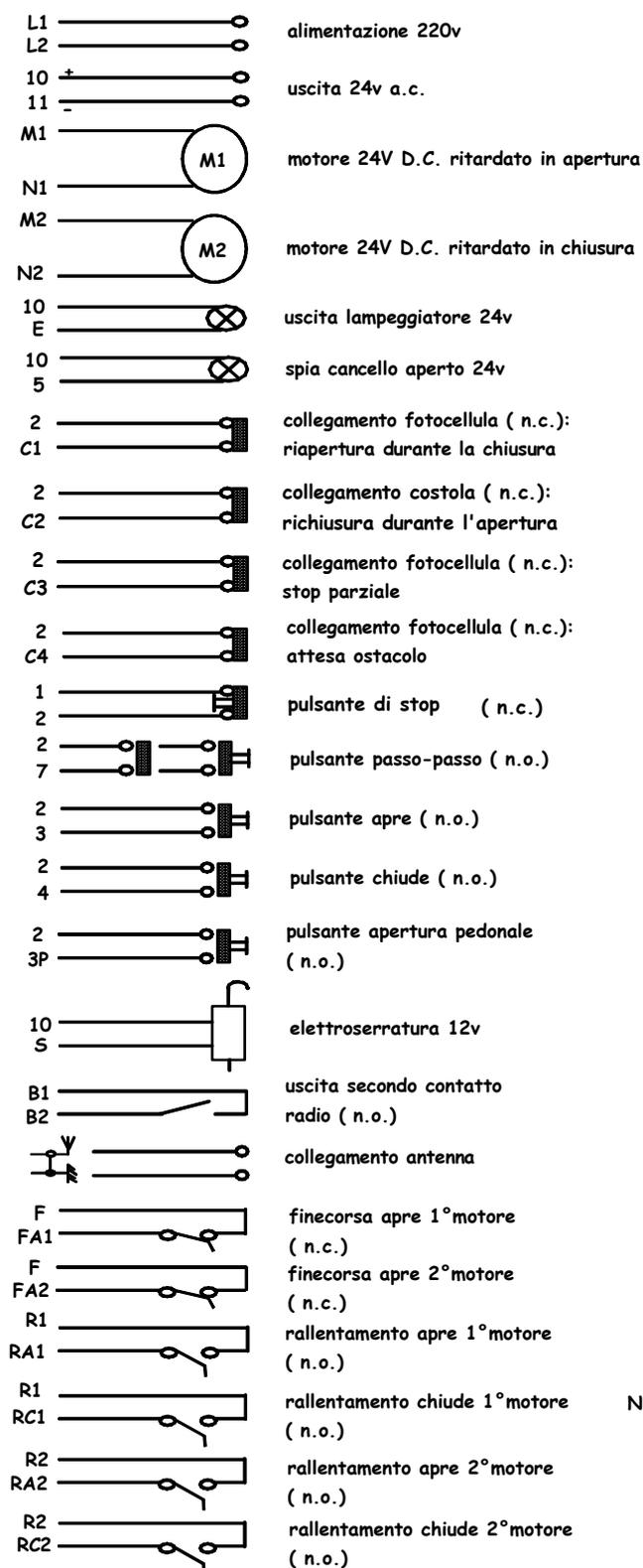
RALLENTAMENTO
 per ottenere il rallentamento in fase di chiusura
 utilizzare l'articolo 002LDR

**TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
 3192116**

NB:-PER OTTENERE LA FUNZIONE DI UOMO PRESEN
 TAGLIARE I DIODI INDICATI CON LA FORBICE.
 -NEL CASO DI UTILIZZO DI UN SOLO MOTORE (
 TAGLIARE IL DIODO "F"
 -TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VAN
 PONTICELLATI.



LDR



DIP-SWITCH

- 1 ON esclusione 2-C1
- 2 ON esclusione 2-C2
- 3 ON esclusione 2-C3
- 4 ON esclusione 2-C4
- 5 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 6 ON uomo presente escluso
- 7 ON finecorsa apre 1° motore escluso
- 8 ON finecorsa apre 2° motore escluso
- 9 ON prelampeggio
- 10 ON chiusura automatica

DIP-SWITCH (5vie)

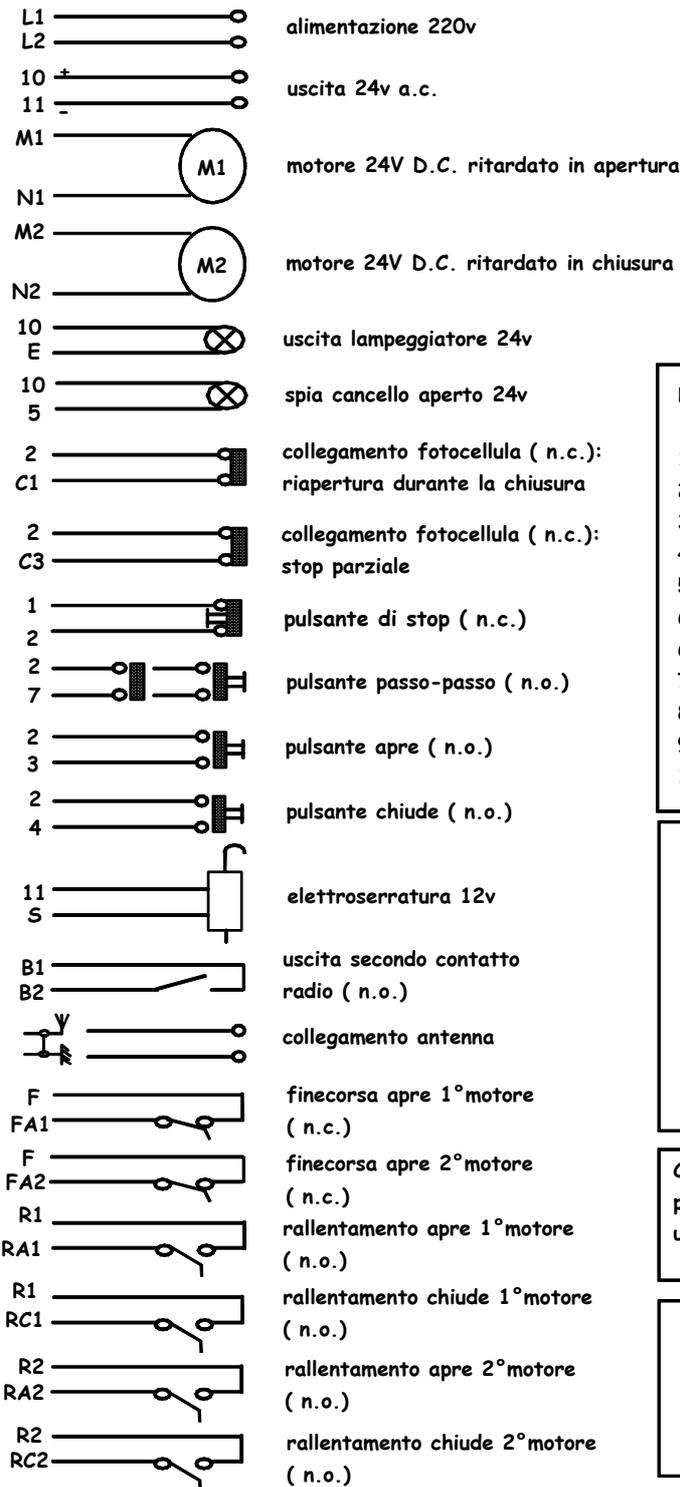
- 1 OFF frog-ferni (M1)
- 1 ON ati (M1)
- 2 OFF frog-ferni (M2)
- 2 ON ati (M2)
- 3 ON esclusione 1-2
- 4 ON-5 OFF apre-chiude con radio
- 4 OFF-5 ON solo apre con radio

CARICABATTERIA

per il funzionamento con le batterie tampone utilizzare l'articolo 002LBN

**TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
119RIR110**

NB: -NEL CASO DI UTILIZZO DI UN SOLO MOTORE (M2)
TAGLIARE IL DIODO "F"
-TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO
PONTICELLATI O ESCLUSI TRAMITE DIP.



DIP-SWITCH

- 1 ON esclusione 2-C1
- 2 ON esclusione 2-C3
- 3 OFF prelampeggio
- 4 ON uomo presente disattivato
- 5 OFF chiusura automatica
- 6 OFF radio solo apre
- 6 ON radio apre-chiude
- 7 ON finecorsa apre 1° motore escluso
- 8 ON finecorsa apre 2° motore escluso
- 9 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 10 ON esclusione 1-2

COLLEGAMENTO TRASFORMATORE

filo bianco corto M1
 filo rosso corto rallentamento MAX o MIN
 filo nero corto velocita' MAX o MED o MIN

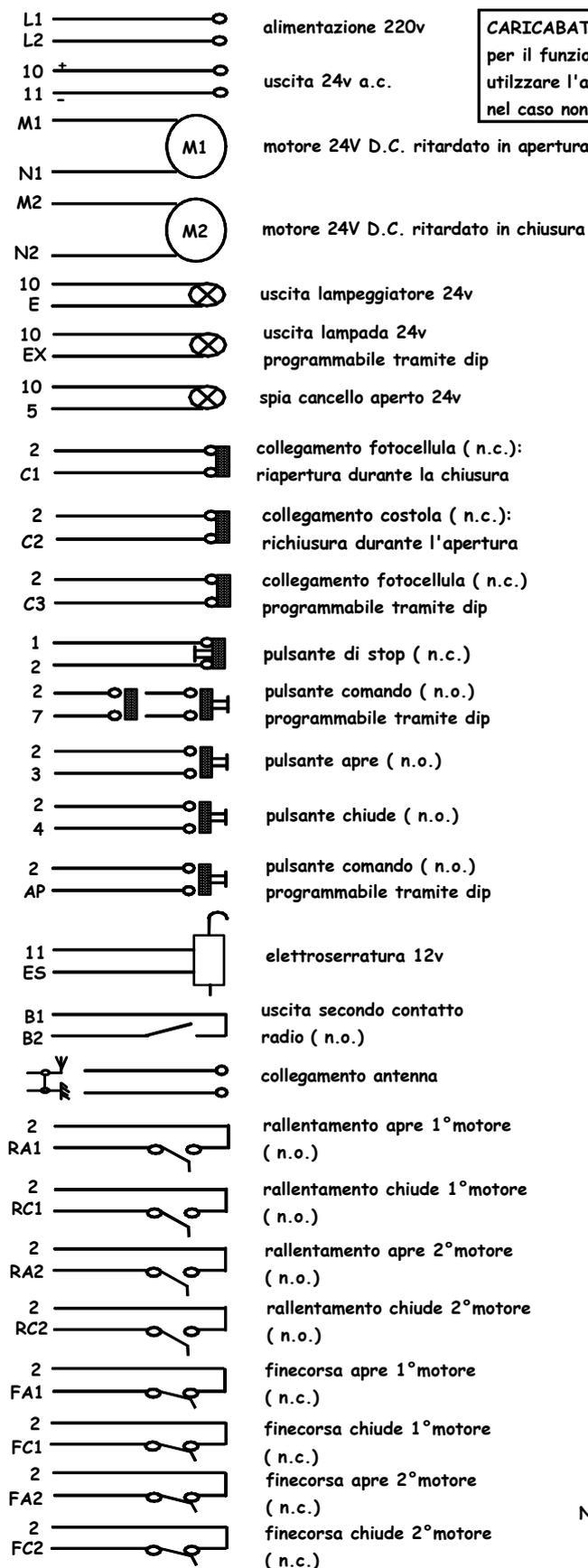
filo bianco lungo M2
 filo rosso lungo rallentamento MAX o MIN
 filo nero lungo velocita' MAX o MED o MIN

CARICABATTERIA

per il funzionamento con le batterie tampone utilizzare l'articolo 002LBN

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART: 119RIR112

NB: -NEL CASO DI UTILIZZO DI UN SOLO MOTORE TAGLIARE IL DIODO "F"
 -TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VAI PONTICELLATI O ESCLUSI TRAMITE DIP.



CARICABATTERIA

per il funzionamento con le batterie tampone utilizzare l'articolo 002LB18

nel caso non sia collegato fare ponti F-E/G-H/D-C/12-24

LED

- 6/7/8 accesi-test concluso
- 6 lampeggia-conteggio ch.automatica
- 6 acceso-intervento amperometrico
- 5 acceso-sicurezza aperta
- 4 acceso-linea presente

DIP-SWITCH (1-10)

- 1 ON-2 OFF apre-stop-chiude-stop (2-7)
- 1 OFF-2 ON apre-chiude (2-7)
- 3 ON-4 OFF apertura pedonale (2-AP)
- 3 OFF-4 ON apertura parziale (2-AP)
- 5 ON-6 OFF stop parziale (2-C3)
- 5 OFF-6 ON attesa ostacolo(2-C3)
- 7 ON-8 OFF lampada ciclo (10-EX)
- 7 OFF-8 ON lamada cortesia (10-EX)
- 9 ON diminuzione sensibilita' 20%
- 10 ON autotest

DIP-SWITCH (4vie)

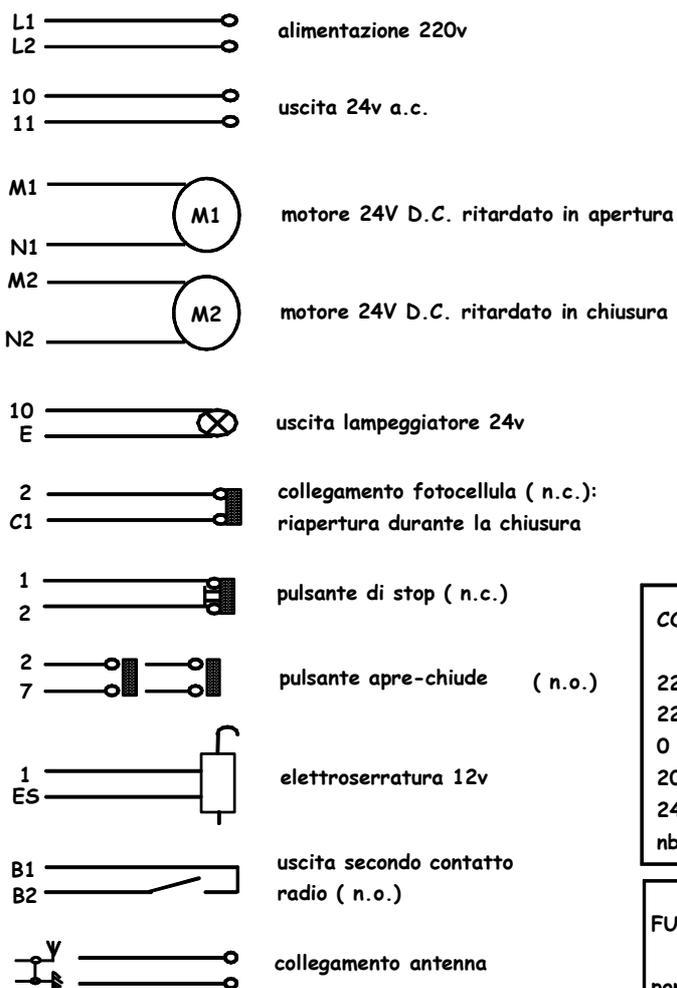
- 1 ON-2 OFF-3 OFF apre-stop-chiude-stop (radio)
 - 1 OFF-2 ON-3 OFF apre-chiude (radio)
 - 1 OFF-2 OFF-3 ON solo apre (radio)
 - 4 ON chiusura automatica
- nb:nelle vecchie versioni la chiusura automatica era attivata con il dip 4 in off

DIP-SWITCH (11-20)

- 11 ON prelampeggio
- 12 ON colpo d'ariete
- 13 ON diminuzione tempo intervento amperom.
- 14 OFF non utilizzato
- 15 OFF non utilizzato
- 16 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 17 ON secondo motore attivato
- 18 ON aumento sensibilita' rallentamento
- 19 OFF uomo presente disattivato
- 20 OFF non utilizzato

**TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
119RIR110**

NB: TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO PONTICELLATI.



COLLEGAMENTO TRASFORMATORE

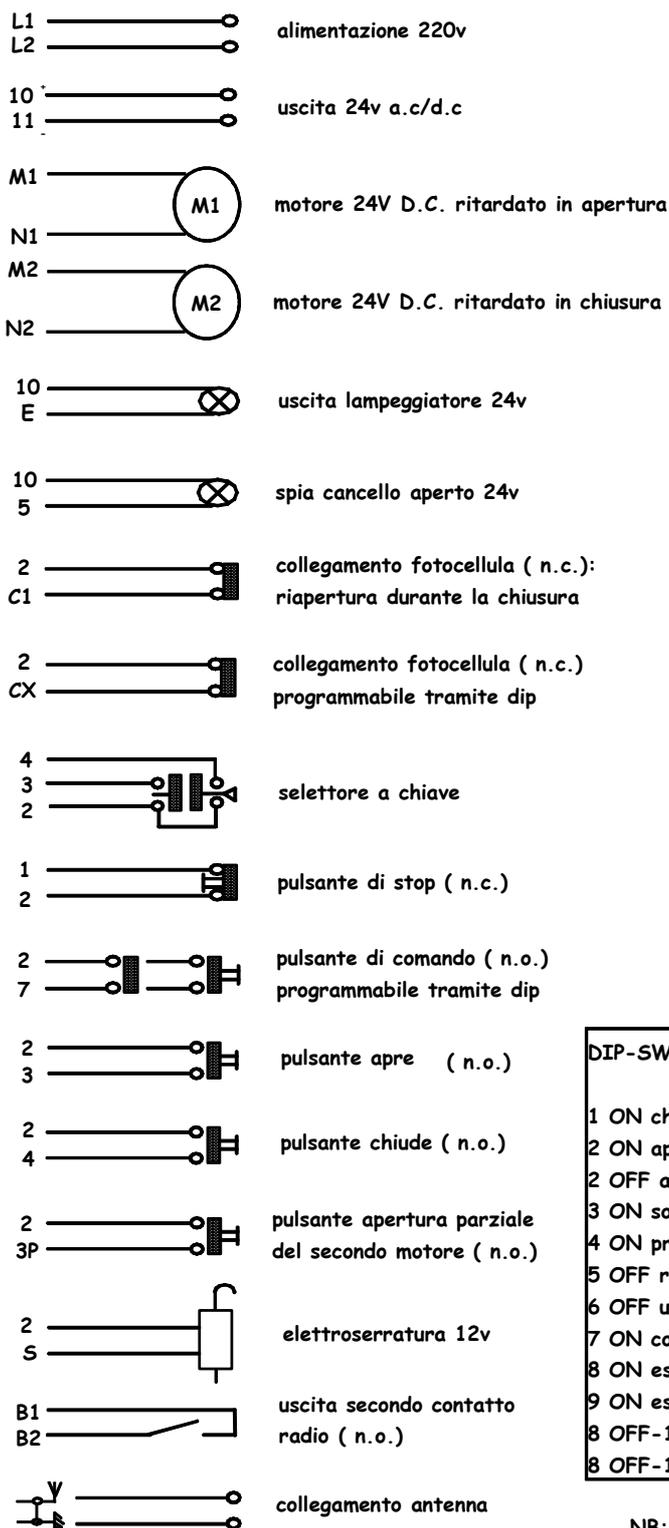
220 marrone
 220 marrone
 0 bianco
 20 blu
 24 rosso
 nb:nei primi modelli 0=rosso e 24=bianco

FUNZIONI

ponticello S1 inserito uomo presente distattivato
 ponticello S2 disinserito chiusura automatica

**TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
 119RIR106**

NB:-TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANI
 PONTICELLATI.



CARICABATTERIA
per il funzionamento con le batterie
tampone utilizzare l'articolo 001LB54

COLLEGAMENTO TRASFORMATORE
220 marrone
220 marrone
0 bianco
15 rosso
20 blu
24 nero

ALTA FREQUENZA:
e' possibile utilizzare tutte le af:
AF30-AF43S-AF43SM-AF150-AF315

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR170

DIP-SWITCH

- 1 ON chiusura automatica
- 2 ON apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
- 2 OFF apre-chiude (radio e 2-7)
- 3 ON solo apre con radio
- 4 ON prelampeggio
- 5 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 6 OFF uomo presente disattivato
- 7 ON colpo d'ariete
- 8 ON esclusione 2-CX
- 9 ON esclusione 2-C1
- 8 OFF-10 OFF richiusura durante l'apertura (2-CX)
- 8 OFF-10 ON stop parziale (2-CX)

NB:-TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO
PONTICELLATI O ESCLUSI TRAMITE DIP.

L1 ———— ○
L2 ———— ○ alimentazione 220v

10 ———— ○
11 ———— ○ uscita 24v a.c.

M1 ———— ○
N1 ———— ○ motore 24v d.c.

10 ———— ⊗
E ———— ⊗ uscita lampeggiatore 24v

2 ———— ⊞
C1 ———— ⊞ collegamento fotocellula (n.c.):
riapertura durante la chiusura

1 ———— ⊞
2 ———— ⊞ pulsante di stop (n.c.)

2 ———— ⊞
7 ———— ⊞ pulsante apre-chiude (n.o.)

1 ———— ⊞
ES ———— ⊞ elettroserratura 12v

COLLEGAMENTO TRASFORMATORE

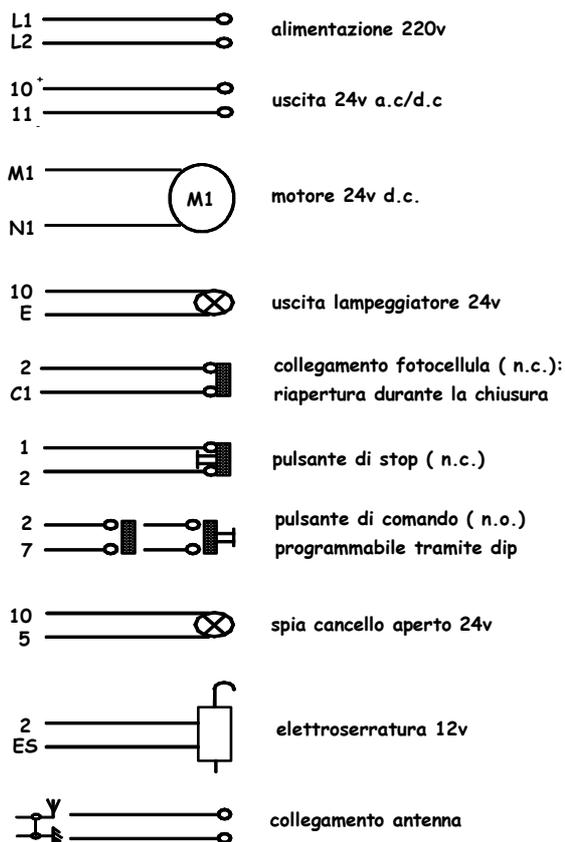
220 marrone
220 marrone
0 bianco
20 blu
24 rosso
nb:nei primi modelli 0=rosso e 24=bianco

FUNZIONI

ponticello S1 inserito uomo presente disttivato
ponticello S2 disinserito chiusura automatica

**TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
119RIR106**

**NB:-TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANN
PONTICELLATI.**



CARICABATTERIA
per il funzionamento con le batterie tampone utilizzare l'articolo 001B54

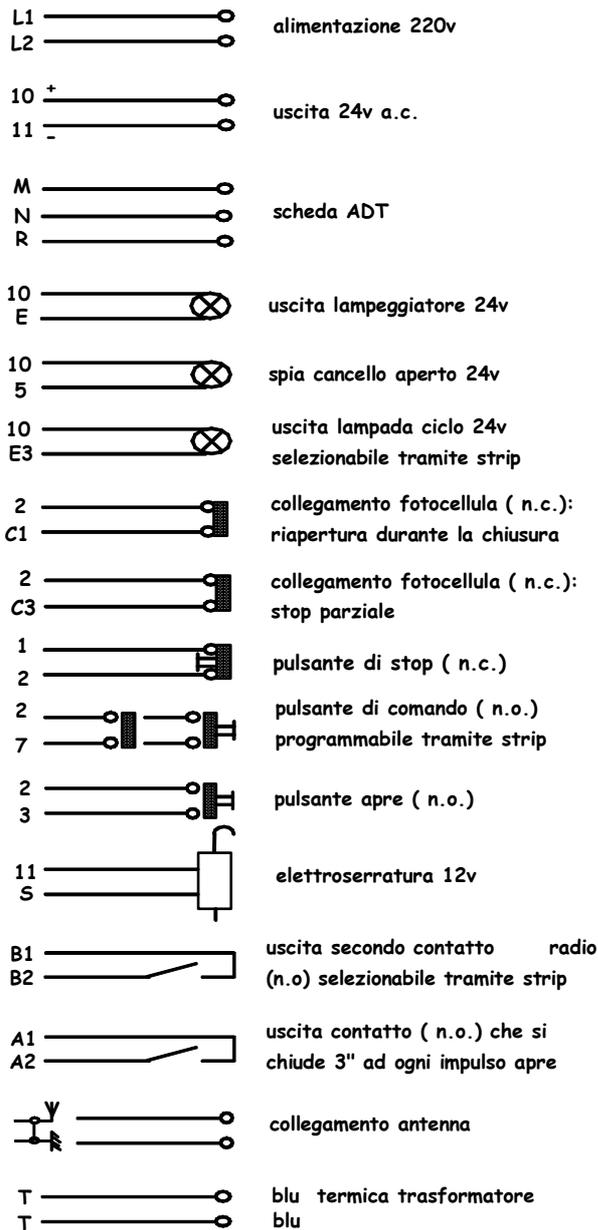
ALTA FREQUENZA:
e' possibile utilizzare tutte le af:
AF30-AF43S-AF43SM-AF150-AF315

COLLEGAMENTO TRASFORMATORE
220 marrone
220 marrone
0 bianco
20 blu
24 nero

DIP-SWITCH
1 ON chiusura automatica
2 ON apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
2 OFF apre-chiude (radio e 2-7)
3 OFF non utilizzato
4 ON colpo d'ariete

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
119RIR171

NB:-TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO PONTICELLATI.



DIP-SWITCH

- 1 ON chiusura automatica
- 2 ON apre-chiude con radio (radio e 2-7)
- 2 OFF apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
- 3 ON solo apre con radio
- 4 ON prelampeggio
- 5 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 6 OFF uomo presente disattivato
- 7 ON colpo d'ariete
- 8 ON esclusione 2-C3
- 9 ON esclusione 1-2
- 10 ON motore ATI-FAST
- 10 OFF motore FROG-FERNI-EMEGA

COLLEGAMENTO TRASFORMATORE

filo viola-viola 230V
filo bianco 0
filo rosso RALL MIN- RALL MAX
filo nero VEL MIN- VEL MAX
filo blu 24V
filo marrone 12V

CARICABATTERIA

-per il funzionamento con le batterie tampone utilizzare l'articolo 002LB18
-nel caso non sia collegato fare i ponti: A-B/C-D/E-F

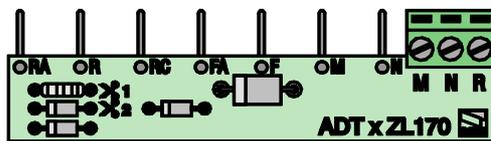
TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART: 119RIR109

ALTA FREQUENZA:

e' possibile utilizzare tutte le af:
AF30-AF43S-AF43SM-AF150-AF315

JUMPER

 attivazione 10-E3  attivazione B1-B2

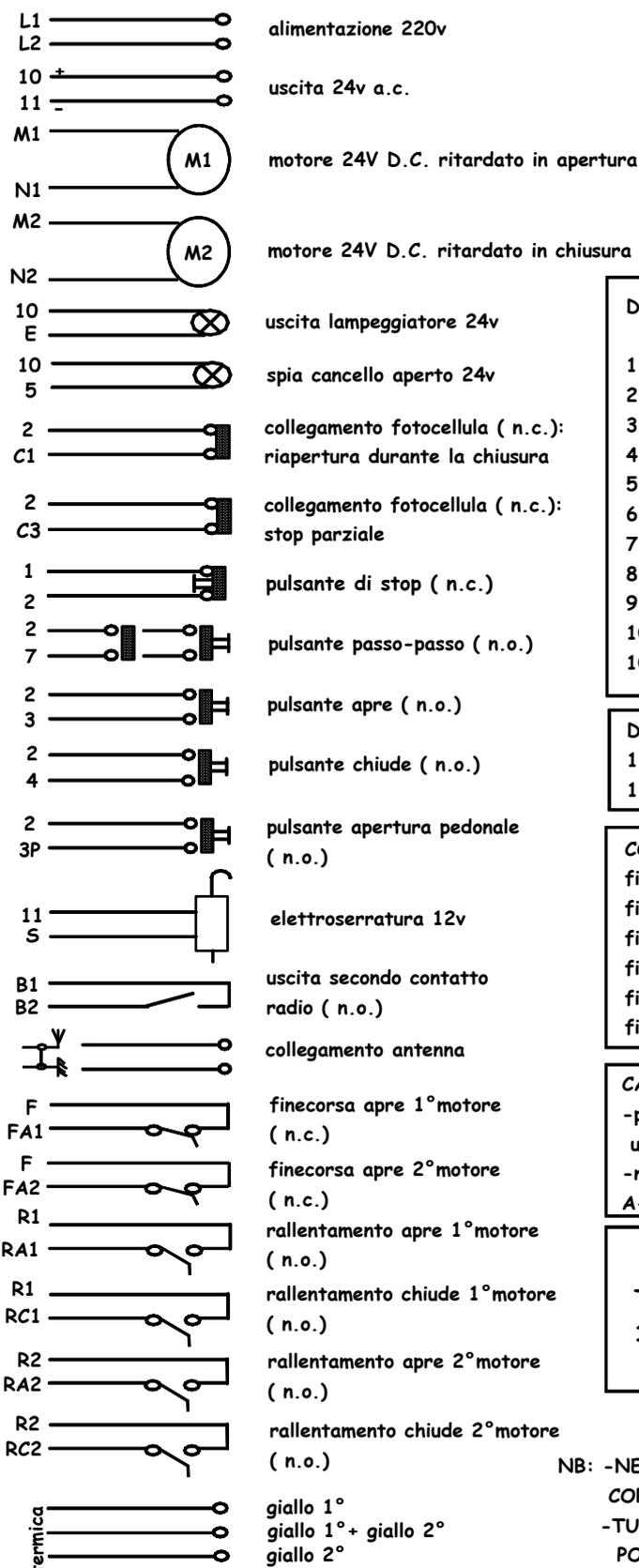


- 1 ESCLUSIONE PARTENZA RALLENTATA IN APERTURA
- 1-2 ESCLUSIONE PARTENZA RALLENTATA IN APERTURA E CHIUSURA

NB: -TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VAN PONTICELLATI O ESCLUSI TRAMITE DIP.

**GUIDA AI COLLEGAMENTI ELETTRICI
PER INSTALLATORI E MANUTENTORI**

ZL170



DIP-SWITCH

- 1 ON uomo presente disattivato
- 2 ON chiusura automatica
- 3 ON esclusione 1-2
- 4 ON esclusione 2-C1
- 5 ON esclusione 2-C3
- 6 ON finecorsa apre 1° motore escluso
- 7 ON finecorsa apre 2° motore escluso
- 8 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 9 ON prelampeggio
- 10 ON apre-chiude con radio
- 10 OFF solo apre con radio

DIP (2vie)

- 1 ON-2 ON ati
- 1 OFF-2 OFF frog-ferni

COLLEGAMENTO TRASFORMATORE

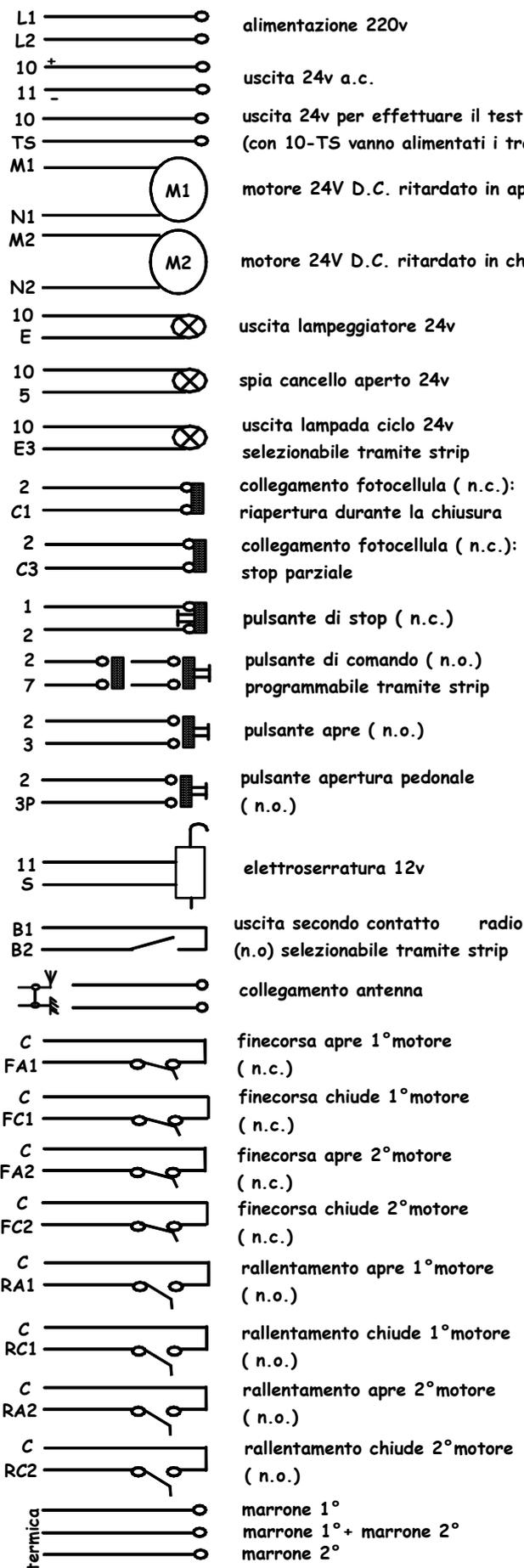
- filii neri TRASF
- filo bianco COM
- filo grigio R MAX
- filo rosso R MIN
- filo blu V MIN
- filo nero V MAX

CARICABATTERIA

- per il funzionamento con le batterie tampone utilizzare l'articolo 002LB18
- nel caso non sia collegato fare i ponti: A-B/C-D/E-F/G-H

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART: 119RIR107

NB: -NEL CASO DI UTILIZZO DI UN SOLO MOTORE (M2) CORTOCIRCUITARE R1-RC1 E METTERE IL DIP6 IN C -TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO PONTICELLATI O ESCLUSI TRAMITE DIP.



DIP-SWITCH

- 1 ON chiusura automatica
- 2 ON apre-chiude con radio
- 2 OFF apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
- 3 ON solo apre con radio
- 4 ON prelampeggio
- 5 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 6 OFF uomo presente disattivato
- 7 ON colpo d'ariete
- 8 ON esclusione 2-C3
- 9 ON esclusione 1-2
- 10 ON esclusione 2-C1

DIP (4vie)

- 1 ON-2 ON ati
- 1 OFF-2 OFF frog-ferni
- 3 ON attivazione test sicurezze
- 4 OFF non utilizzato

COLLEGAMENTO TRASFORMATORE

fili arancio-viola 230V
 filo bianco 0
 filo rosso RALL MIN- RALL MAX
 filo nero VEL MIN- VEL MAX
 filo blu 24V
 filo marrone 12V

CARICABATTERIA

-per il funzionamento con le batterie tampone utilizzare l'articolo 002LB18
 -nel caso non sia collegato fare i ponti:
 A-B/C-D/E-F/G-H

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR109

ALTA FREQUENZA:

e' possibile utilizzare tutte le af:

AF30-AF43S-AF43SM-AF150-AF315

JUMPER 2

- attivazione B1-B2
- attivazione 10-E3

JUMPER 1

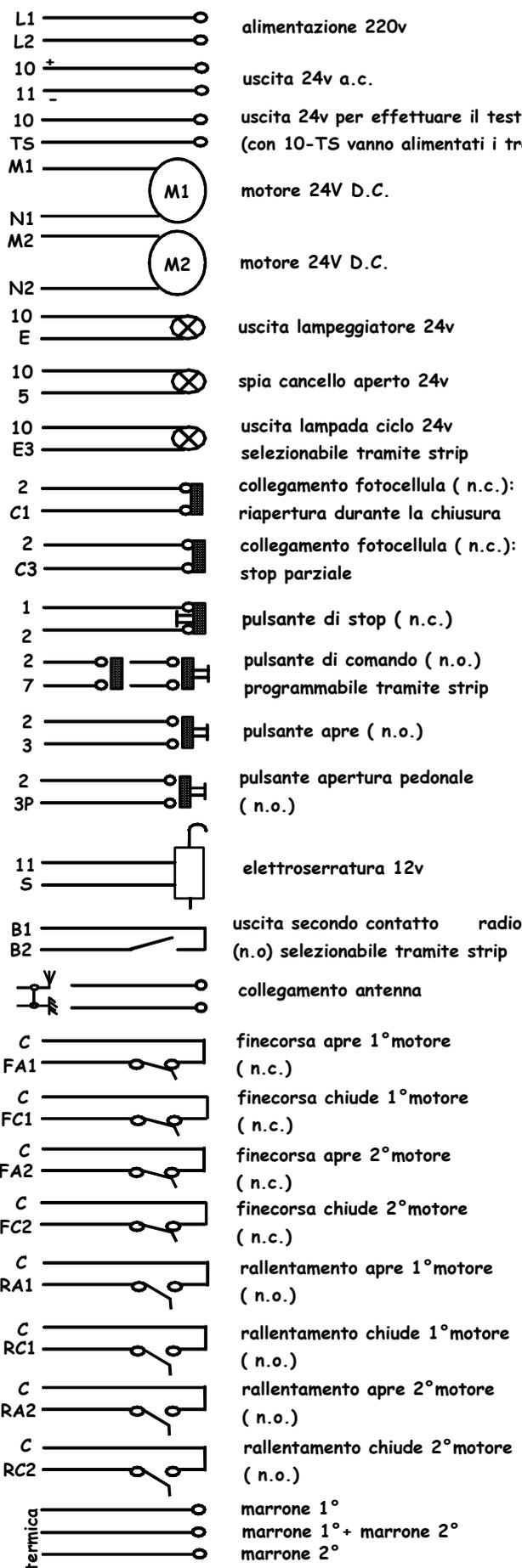
- programmabile tramite dip (2-7)
- solo chiude (2-7)

NB: -TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VA ESCLUSI TRAMITE DIP.

GUIDA AI COLLEGAMENTI ELETTRICI
PER INSTALLATORI E MANUTENTORI

ZL19





L1 L2 alimentazione 220v

10 11 uscita 24v a.c.

10 TS uscita 24v per effettuare il test delle sicurezze (con 10-TS vanno alimentati i trasmettitori delle fotocelle)

M1 motore 24V D.C.

M2 motore 24V D.C.

10 E uscita lampeggiatore 24v

10 5 spia cancello aperto 24v

10 E3 uscita lampada ciclo 24v selezionabile tramite strip

2 C1 collegamento fotocellula (n.c.): riapertura durante la chiusura

2 C3 collegamento fotocellula (n.c.): stop parziale

1 2 pulsante di stop (n.c.)

2 7 pulsante di comando (n.o.) programmabile tramite strip

2 3 pulsante apre (n.o.)

2 3P pulsante apertura pedonale (n.o.)

11 S elettroserratura 12v

B1 B2 uscita secondo contatto radio (n.o) selezionabile tramite strip

collegamento antenna

C FA1 finecorsa apre 1° motore (n.c.)

C FC1 finecorsa chiude 1° motore (n.c.)

C FA2 finecorsa apre 2° motore (n.c.)

C FC2 finecorsa chiude 2° motore (n.c.)

C RA1 rallentamento apre 1° motore (n.o.)

C RC1 rallentamento chiude 1° motore (n.o.)

C RA2 rallentamento apre 2° motore (n.o.)

C RC2 rallentamento chiude 2° motore (n.o.)

termica marrone 1°
marrone 1°+ marrone 2°
marrone 2°

DIP-SWITCH

- 1 ON chiusura automatica
- 2 ON apre-chiude con radio
- 2 OFF apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
- 3 ON solo apre con radio
- 4 ON prelampeggio
- 5 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 6 OFF uomo presente disattivato
- 7 ON colpo d'ariete
- 8 ON esclusione 2-C3
- 9 ON esclusione 1-2
- 10 ON esclusione 2-C1

DIP (4vie)

- 1 ON-2 ON non utilizzato
- 1 OFF-2 OFF emega
- 3 ON attivazione test sicurezze
- 4 OFF non utilizzato

COLLEGAMENTO TRASFORMATORE

- fili arancio-viola 230V
- filo bianco 0
- filo rosso RALL MIN- RALL MAX
- filo nero VEL MIN- VEL MAX
- filo blu 24V
- filo marrone 12V

CARICABATTERIA

- per il funzionamento con le batterie tampone utilizzare l'articolo 002LB18
- nel caso non sia collegato fare i ponti: A-B/C-D/E-F/G-H

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART: 119RIR109

ALTA FREQUENZA:

- e' possibile utilizzare tutte le af: AF30- AF43S- AF43SM- AF150- AF315

JUMPER 2

- attivazione B1-B2
- attivazione 10-E3

JUMPER 1

- programmabile tramite dip (2-7)
- solo chiude (2-7)

NB: -TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VA ESCLUSI TRAMITE DIP.

L1 ————
L2 ———— alimentazione 220v

10 ————
11 ———— uscita 24v a.c.

M1 ————
N1 ———— motore 24v d.c.

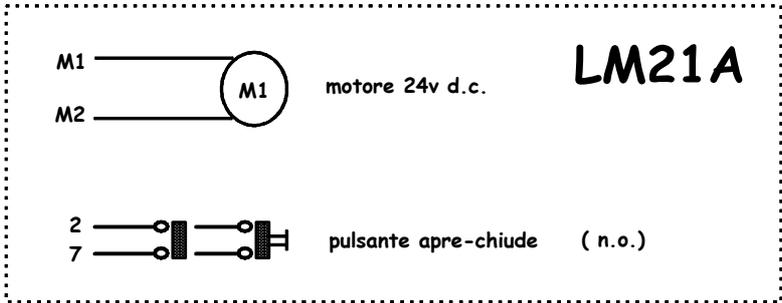
2 ————
7 ———— pulsante apre-chiude
(n.o.)

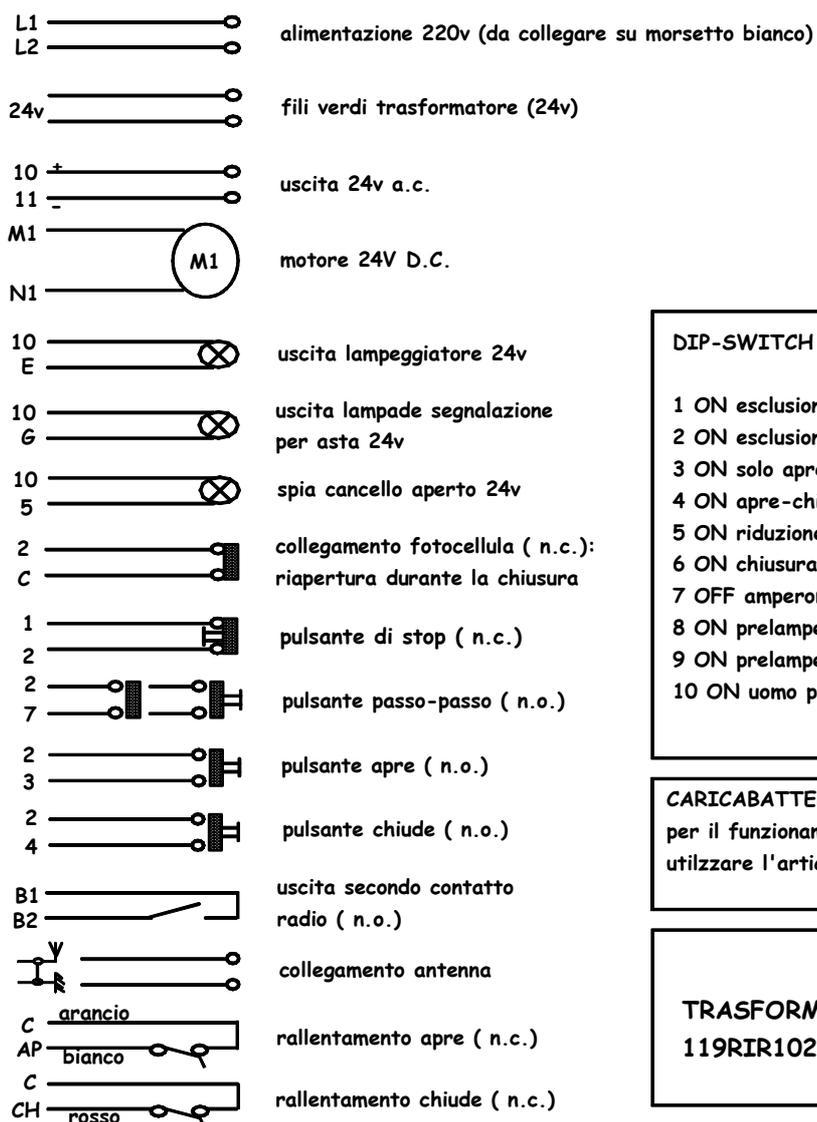
B1 ————
B2 ———— uscita secondo contatto
radio (n.o.)

Y ————
R ———— collegamento antenna

CARICABATTERIA
per il funzionamento con le batterie tampone
utilizzare l'articolo 002LBT

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
119RIR101





DIP-SWITCH

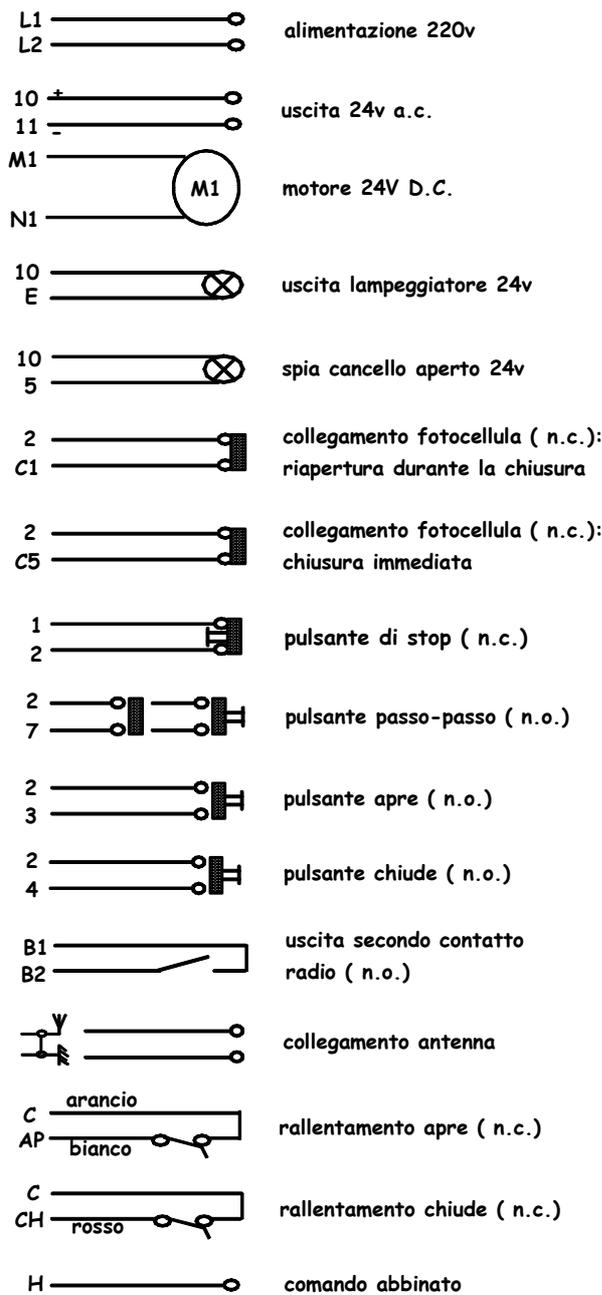
- 1 ON esclusione 1-2
- 2 ON esclusione 2-C
- 3 ON solo apre con radio
- 4 ON apre-chiude con radio
- 5 ON riduzione tempo corsa
- 6 ON chiusura automatica
- 7 OFF amperometrica esclusa
- 8 ON prelampeggio apre
- 9 ON prelampeggio chiude
- 10 ON uomo presente disattivato

CARICABATTERIA

per il funzionamento con le batterie tampone utilizzare l'articolo 002LBN

**TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
119RIR102**

NB: -TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VA PONTICELLATI O ESCLUSI TRAMITE DIP.



DIP-SWITCH

- 1 ON esclusione 2-C5
- 2 ON rilevazione ostacolo esclusa
- 3 ON chiusura automatica
- 4 ON esclusione 2-C1
- 5 ON-6 OFF solo apre con radio
- 5 OFF-6 ON apre-chiude con radio
- 7 ON prelampeggio
- 8 ON uomo presente disattivato
- 9 ON azione frenante
- 10 ON esclusione 1-2

COLLEGAMENTO TRASFORMATORE

fili marroni 230V
 filo blu (piccolo) P.T.
 filo bianco COM
 filo rosso RALL MIN-MAX
 filo nero VEL MIN-MED-MAX
 filo blu VEL MIN-MED-MAX

CARICABATTERIA

-per il funzionamento con le batterie tampone
 utilizzare l'articolo 002LB35 collegato sui morsetti A-B-C-D-E-F
 -nel caso non sia collegato fare i ponti:
 A-B/C-D

**TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
 119RIR111**

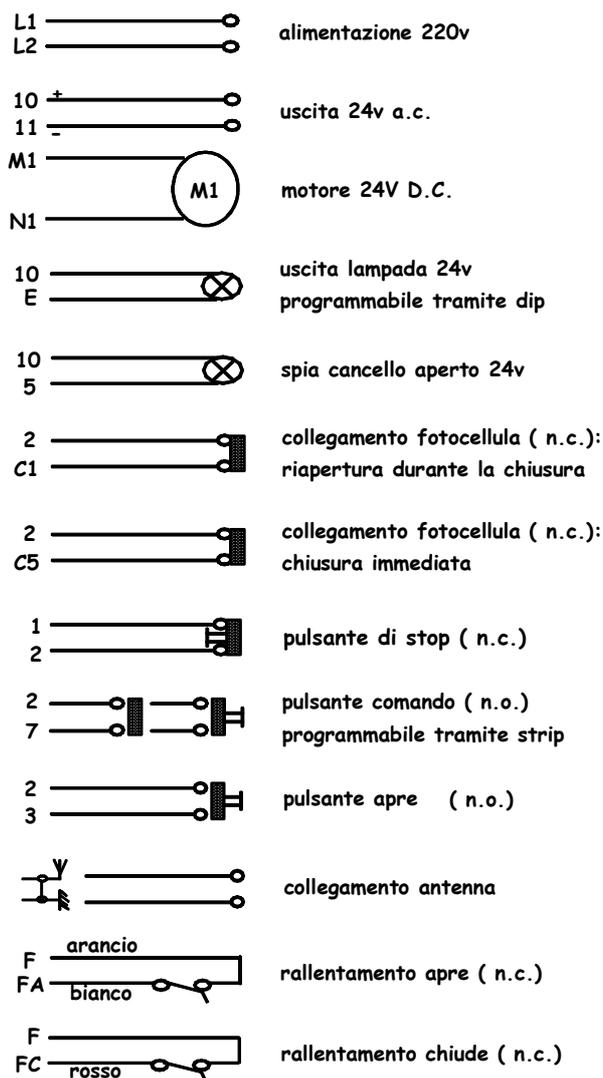
**NB: -TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VA
 PONTICELLATI O ESCLUSI TRAMITE DIP.**

JUMPER

- velocità salita vedi posizione filo nero
- velocità discesa vedi posizione filo blu
- velocità salita = velocità discesa
 vedi filo nero

**GUIDA AI COLLEGAMENTI ELETTRICI
 PER INSTALLATORI E MANUTENTORI**

ZL35



NB: -TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO PONTICELLATI O ESCLUSI TRAMITE DIP.

DIP-SWITCH

- 1 ON chiusura automatica
- 2 OFF radio apre-chiude
- 2 ON radio solo apre
- 3 ON collegamento lampade su gomma (10-E)
- 3 OFF collegamento lampeggiatore (10-E)
- 4 OFF uomo presente escluso
- 5 ON prelampeggio
- 6 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 7 OFF esclusione motore pilotato
- 8 ON esclusione 2-C5
- 9 ON esclusione 1-2
- 10 ON azione frenante

COLLEGAMENTO TRASFORMATORE

- fili marroni 230V
- filo blu (piccolo) P.T.
- filo bianco COM
- filo rosso RALL MIN-MAX
- filo nero VEL MIN-MED-MAX

CARICABATTERIA

- per il funzionamento con le batterie tampone utilizzare l'articolo 002LB35 collegato sui morsetti A-B-C-D-E-F
- nel caso non sia collegato fare i ponti: A-B/C-D

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART: 119RIR111

7 ■ ■ ■ 4
funzionamento radio e
2-7 come da dip 2

7 ■ ■ ■ 4
funzionamento pulsante
2-7 "solo chiude"

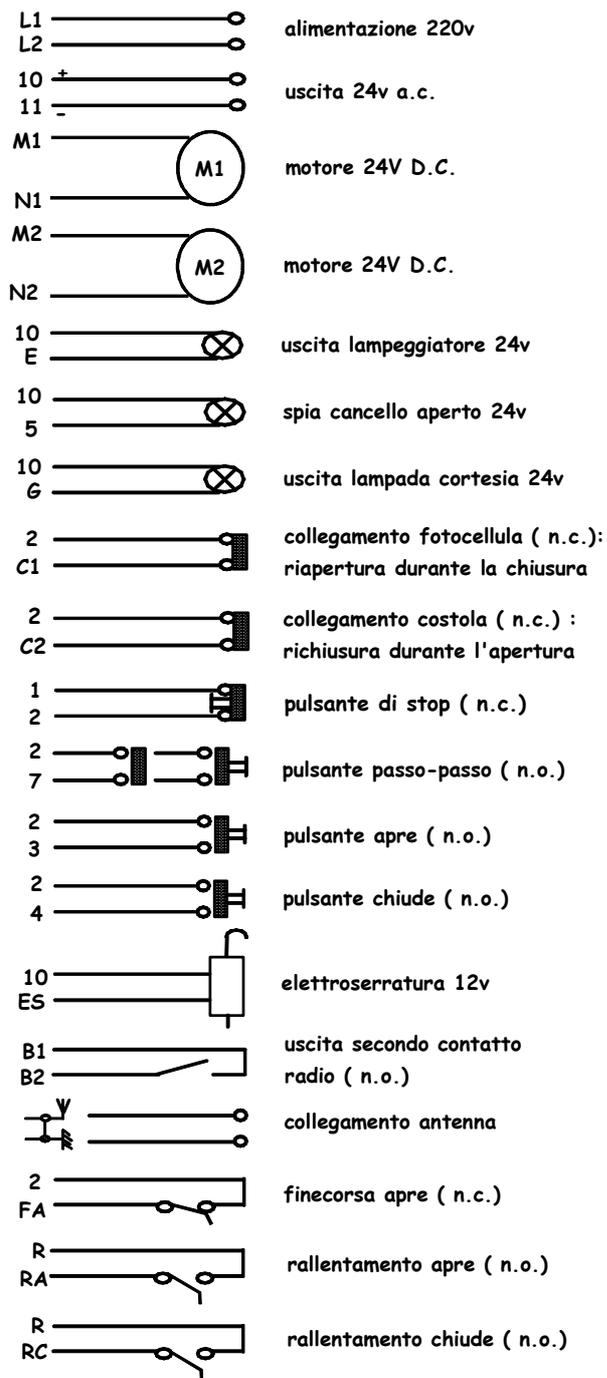
NB:solo su V1 e V2

■ ■ ■ ■
collegamento lampeggiatore (10-E)

■ ■ ■ ■
collegamento lampade su gomma (10-E)

ALTA FREQUENZA:

e' possibile utilizzare tutte le af:
AF30-AF43S-AF43SM-AF150-AF315



DIP-SWITCH

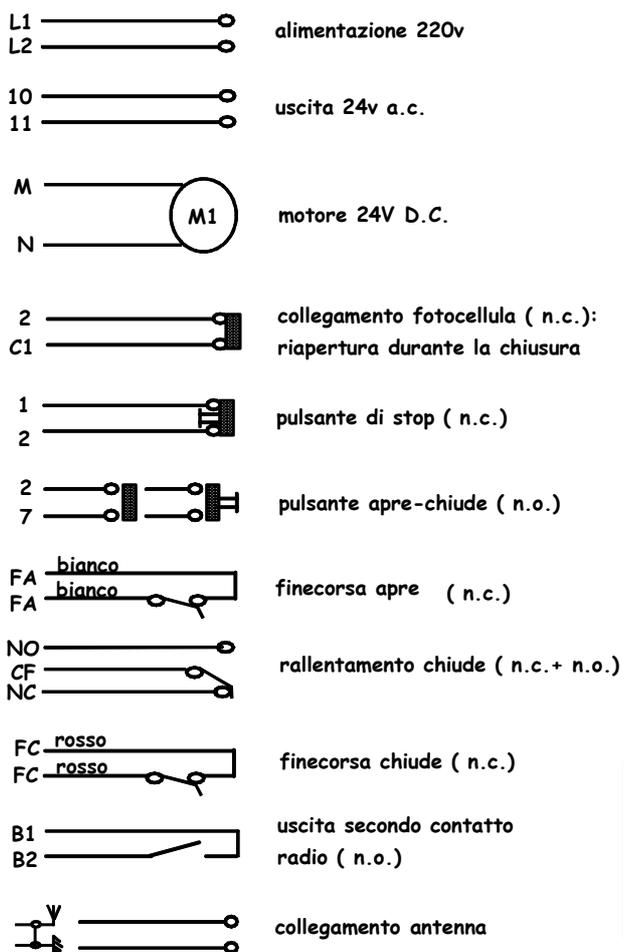
- 1 ON motore exo
- 1 OFF motore emega
- 2 ON esclusione 2-C1
- 3 ON esclusione 2-C2
- 4 ON esclusione finecorsa apre
- 5 ON prelampeggio
- 6 ON uomo presente escluso
- 7 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 8 ON chiusura automatica
- 9 ON-10 OFF apre-chiude con radio
- 9 OFF-10 ON solo apre con radio

CARICABATTERIA

per il funzionamento con le batterie tampone utilizzare l'articolo 002LBN

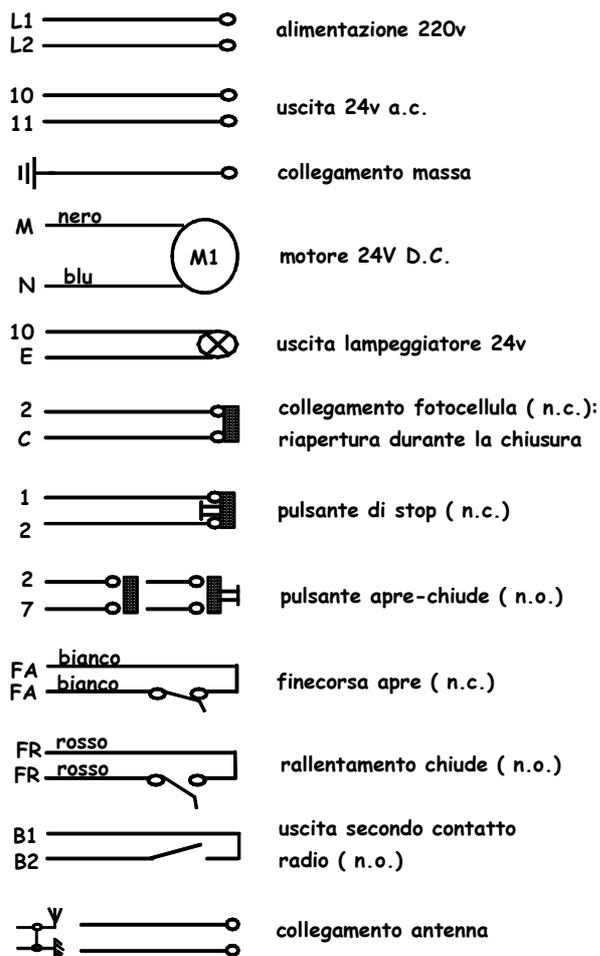
**TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
119RIR102**

NB:-TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANI
PONTICELLATI O ESCLUSI TRAMITE DIP.



**TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
119RIR103**

**NB:-TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANN
PONTICELLATI.**



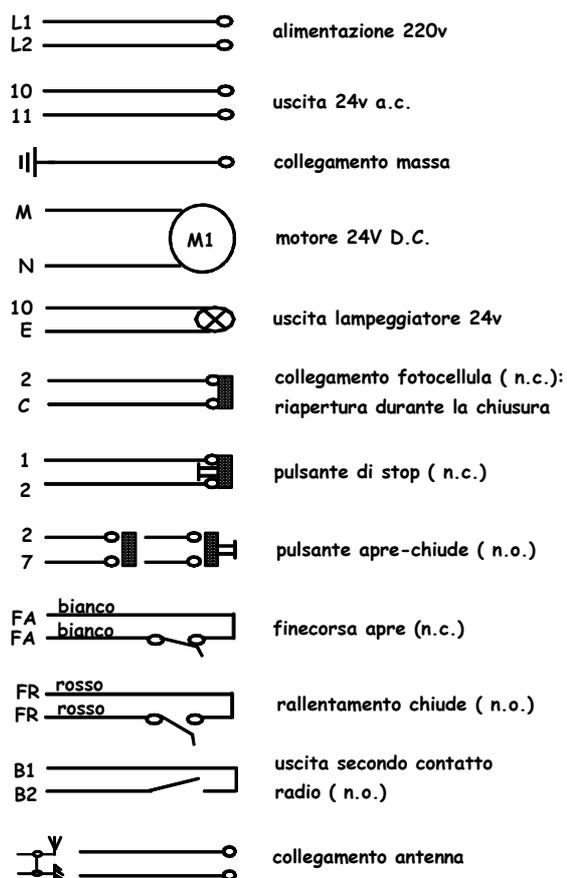
COLLEGAMENTO TRASFORMATORE

220 marrone
220 marrone
0 bianco
24 blu
15 rosso
40 nero (nei primi modelli non era presente)

**TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
119RIR103**

NB:-TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO PONTICELLATI.

- PER OTTENERE IL PRELAMPEGGIO TAGLIARE IL PUNTO "C"
- PER OTTENERE UOMO PRESENTE TAGLIARE IL PUNTO "A"
- PER ESCLUDERE LA CHIUSURA AUTOMATICA TAGLIARE IL PUNTO "B"



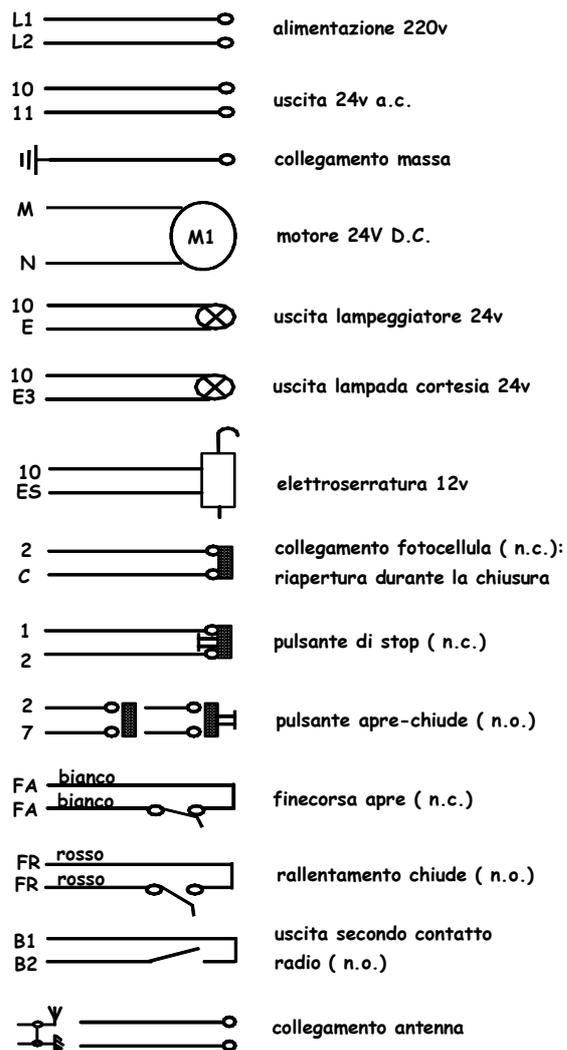
COLLEGAMENTO TRASFORMATORE

220 marrone
220 marrone
0 bianco
24 blu
15 rosso
40 nero

**TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
119RIR103**

NB:-TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO PONTICELLATI.

- PER OTTENERE UOMO PRESENTE TAGLIARE IL PUNTO "A"
- PER OTTENERE LA CHIUSURA AUTOMATICA INSERIRE LO STRIP "B"



DIP-SWITCH

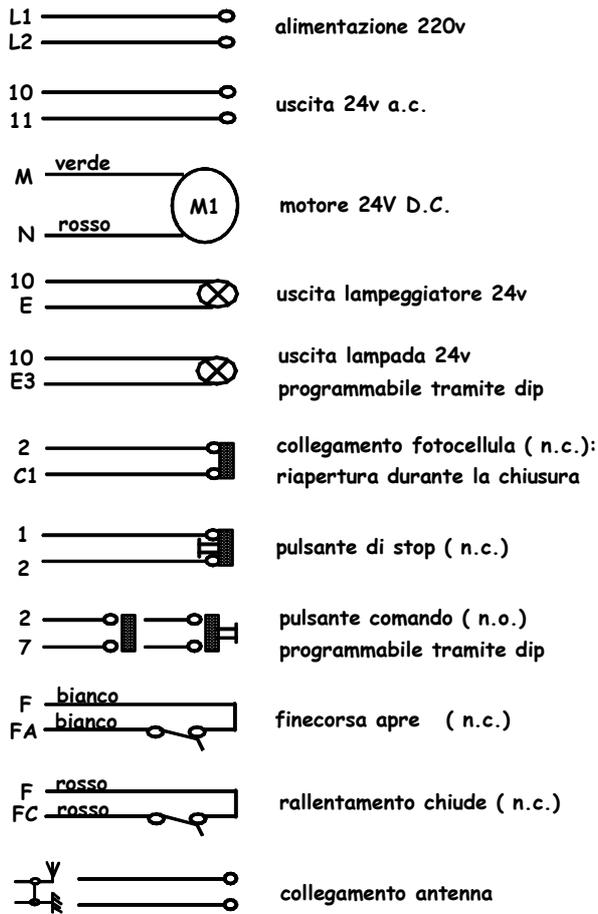
- 1 ON uomo presente escluso
- 2 ON chiusura automatica
- 3 OFF prelampeggio
- 4 ON apre-chiude con radio
- 4 OFF solo apre con radio
- 5 OFF rilevazione ostacolo esclusa

COLLEGAMENTO TRASFORMATORE

- 220 marrone
- 220 marrone
- 0 bianco
- 24 blu
- 15 rosso
- 40 nero

**TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
119RIR103**

NB:-TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO PONTICELLATI.



CARICABATTERIA
per il funzionamento con le batterie tampone utilizzare l'articolo 001LB54

DIP-SWITCH

- 1 ON chiusura automatica
- 2 ON apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
- 2 OFF apre-chiude (radio e 2-7)
- 3 ON solo apre (radio e 2-7)
- 4 ON prelampeggio
- 5 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 6 OFF uomo presente escluso
- 7 ON esclusione 2-C1
- 8 ON esclusione 1-2
- 9 ON lampada ciclo (10-E3) lamp. a bordo
- 9 OFF lampada cortesia (10-E3) lamp. a bordo
- 10 OFF non utilizzato

COLLEGAMENTO TRASFORMATORE

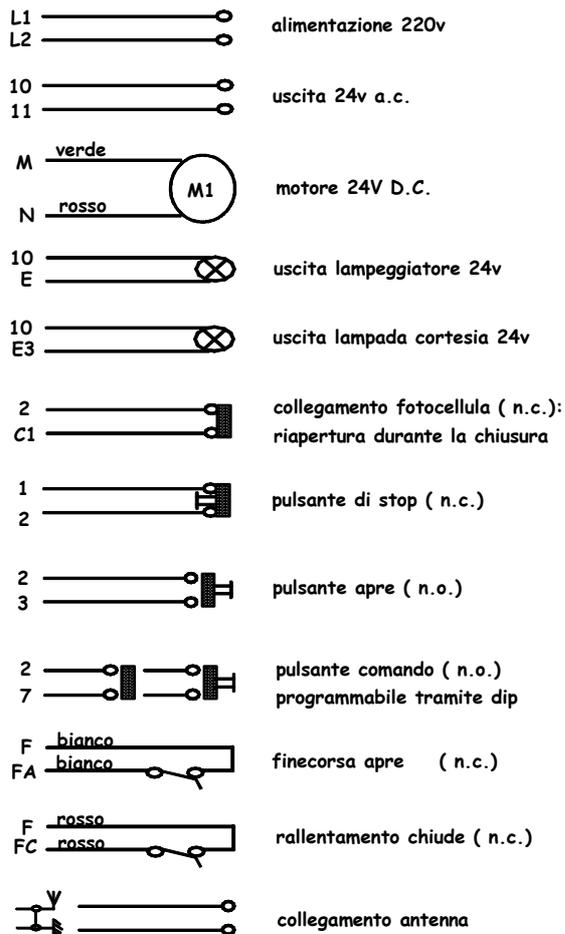
- 220 marrone
- 220 marrone
- 0 bianco
- 24 blu
- 15 rosso
- 40 nero

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
119RIR103 (per v200)
119RIR108 (per V1000)

ALTA FREQUENZA:

e' possibile utilizzare tutte le af:
AF30-AF43S-AF43SM-AF150-AF315

NB:-TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VAN PONTICELLATI OPPURE ESCLUSI TRAMITE DIP.



CARICABATTERIA
per il funzionamento con le batterie tampone
utilizzare l'articolo 001LB54

DIP-SWITCH 10 VIE

- 1 ON chiusura automatica
- 2 ON apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
- 2 OFF apre-chiude (radio e 2-7)
- 3 ON solo apre (radio e 2-7)
- 4 ON prelampeggio
- 5 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 5 ON rilevazione ostacolo attiva e (solo da V2)
diminuzione spinta meccanica in chiusura
- 6 OFF uomo presente escluso
- 7 ON esclusione 2-C1
- 8 OFF non utilizzato
- 9 OFF non utilizzato
- 10 OFF micro chiusura fa rallentamento
- 10 ON micro chiusura fa stop

DIP-SWITCH 2 VIE

- 1 ON motore V600
- 1 OFF motore V700
- 2 OFF non utilizzato

COLLEGAMENTO TRASFORMATORE

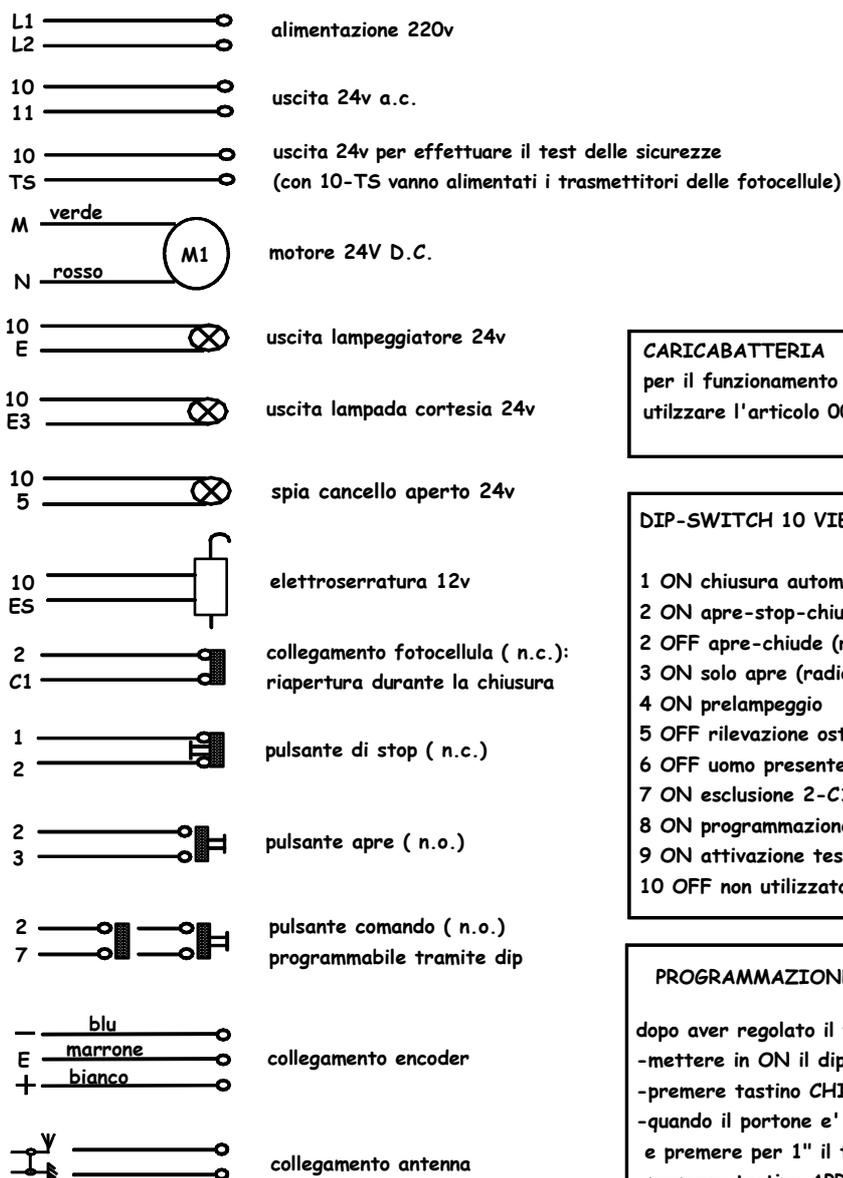
220 marrone
220 marrone
0 bianco
24 blu
15 rosso
40 nero

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
31926650 (per V600)
31926670 (per V700)

ALTA FREQUENZA:

e' possibile utilizzare tutte le af:
AF30- AF43S- AF43SM- AF150- AF315

NB:-TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO
PONTICELLATI OPPURE ESCLUSI TRAMITE DIP.



COLLEGAMENTO TRASFORMATORE

220 marrone
220 marrone
0 bianco
24 blu
15 rosso
40 nero

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
31926650 (per V600)
31926670 (per V700)

CARICABATTERIA

per il funzionamento con le batterie tampone utilizzare l'articolo 001LB54

DIP-SWITCH 10 VIE

- 1 ON chiusura automatica
- 2 ON apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
- 2 OFF apre-chiude (radio e 2-7)
- 3 ON solo apre (radio e 2-7)
- 4 ON prelampeggio
- 5 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 6 OFF uomo presente escluso
- 7 ON esclusione 2-C1
- 8 ON programmazione finecorsa
- 9 ON attivazione test sicurezze
- 10 OFF non utilizzato

PROGRAMMAZIONE FINECORSA

- dopo aver regolato il finecorsa di apertura:
- mettere in ON il dip 8
 - premere tastino CHIUDE
 - quando il portone e' in pressione rilasciarlo e premere per 1" il tasto CH/AP
 - premere tastino APRE
 - quando il portone si ferma sul finecorsa di apertura premere per 1" il tasto CH/AP (se viene premuto 3 volte escludo il rallentamento)
 - mettere in OFF il dip 8

ALTA FREQUENZA:

e' possibile utilizzare tutte le af:
AF30-AF43S-AF43SM-AF150-AF315

NB: -TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNI PONTICELLATI OPPURE ESCLUSI TRAMITE DIP.

L1	—	—	alimentazione 220v
L2	—	—	
10	—	—	uscita 24v a.c.
11	—	—	
U	—	—	motore monofase 230v a.c. (condensatore sui fili neri)
W	—	—	
V	—	—	
X	—	—	motore monofase 230v a.c. (condensatore sui fili rossi)
W	—	—	
Y	—	—	
W	—	⊗	uscita lampeggiatore 220v
E	—	⊗	
K	—	⊗	uscita lampada cortesia 220v
K1	—	⊗	
10	—	⊗	spia cancello aperto 24v
5	—	⊗	
10	—	⊗	spia cancello chiuso 24v
6	—	⊗	
2	—	—	collegamento fotocellula (n.c.) programmabile tramite dip
D1	—	—	
2	—	—	collegamento fotocellula (n.c.) programmabile tramite dip
D2	—	—	
2	—	—	collegamento costola (n.c.): richiusura durante l'apertura
D3	—	—	
1	—	—	pulsante di stop (n.c.)
2	—	—	
2	—	—	pulsante di comando(n.o.) programmabile tramite dip
7	—	—	
2	—	—	pulsante apre (n.o.)
3	—	—	
2	—	—	pulsante chiude (n.o.)
4	—	—	
2	—	—	pulsante apertura pedonale del secondo motore (n.o.)
AP	—	—	
2	—	—	pulsante apertura parziale (n.o.)
AX	—	—	
10	—	—	elettroserratura 12v
ES	—	—	
B1	—	—	uscita secondo contatto radio n.o.
B2	—	—	
Y	—	—	collegamento antenna
X	—	—	
1	—	—	finecorsa chiude 1° motore (n.c.)
FCA	—	—	
1	—	—	finecorsa apre 1° motore (n.c.)
FCC	—	—	
1	—	—	finecorsa chiude 2° motore (n.c.)
FAP	—	—	
1	—	—	finecorsa apre 2° motore (n.c.)
FCP	—	—	

ritardato in apertura

ritardato in chiusura

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR098

NB:-TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VAN PONTICELLATI.

DIP-SWITCH

- 1 ON motori scorrevoli
- 1 OFF motori battenti
- 2 OFF uomo presente escluso

funzioni del 2-D1

- 3 OFF-4 OFF stop
- 3 ON-4 OFF stop parziale
- 3 OFF-4 ON attesa ostacolo
- 3 ON-4 ON riapertura durante la chiusura

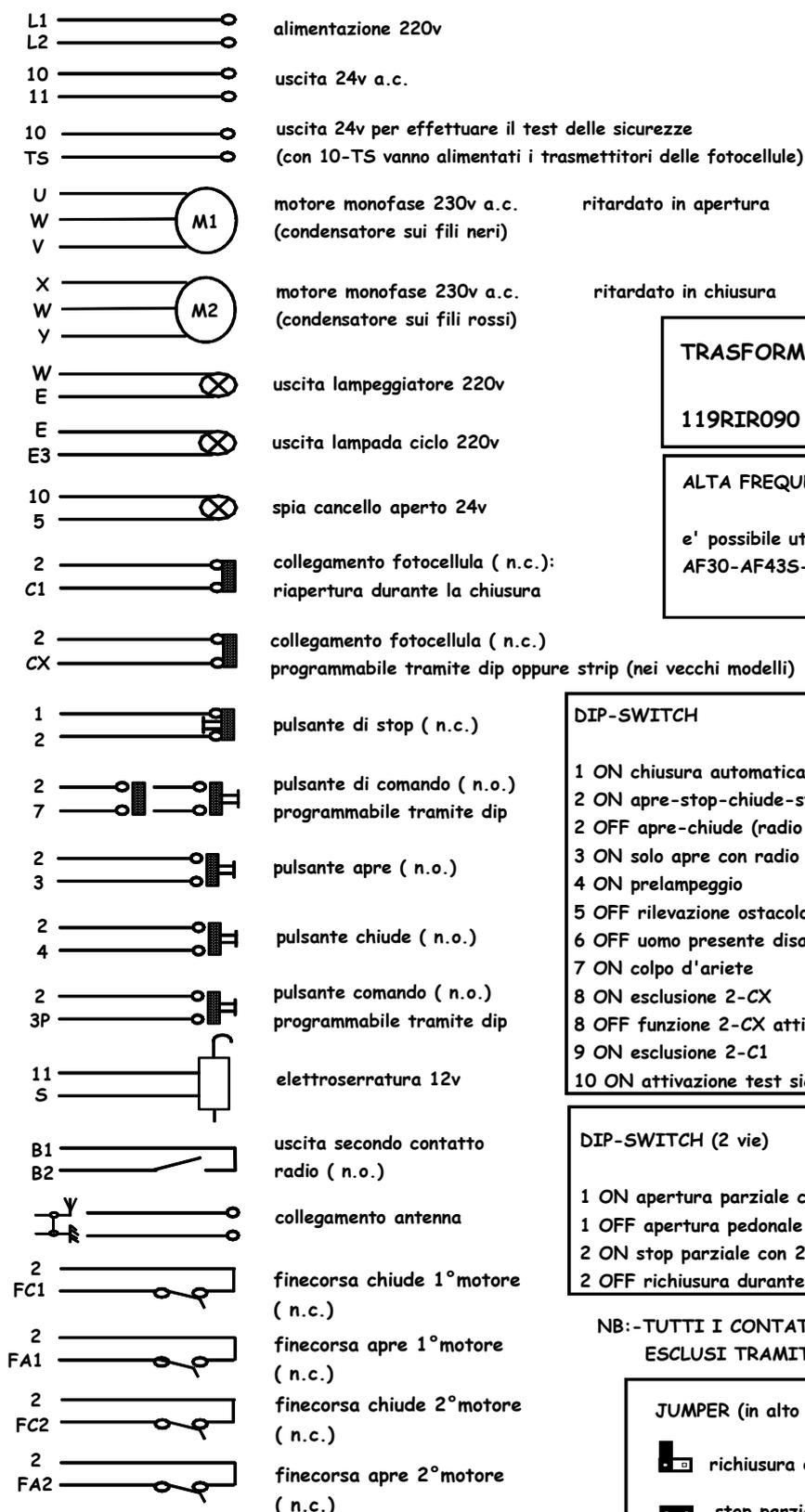
funzioni del 2-D2

- 5 OFF-6 OFF stop
- 5 ON-6 OFF stop parziale
- 5 OFF-6 ON attesa ostacolo
- 5 ON-6 ON riapertura durante la chiusura

7 ON colpo d'ariete

- 8 OFF-9 OFF apre-chiude (radio e 2-7)
- 8 ON-9 OFF apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
- 8 OFF-9 ON solo apre (radio e 2-7)
- 10 ON chiusura automatica

GUIDA AI COLLEGAMENTI ELETTRICI
PER INSTALLATORI E MANUTENTORI



TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR090

ALTA FREQUENZA:

e' possibile utilizzare tutte le af:
AF30-AF43S-AF43SM-AF150-AF315

DIP-SWITCH

- 1 ON chiusura automatica
- 2 ON apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
- 2 OFF apre-chiude (radio e 2-7)
- 3 ON solo apre con radio
- 4 ON prelampeggio
- 5 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 6 OFF uomo presente disattivato
- 7 ON colpo d'ariete
- 8 ON esclusione 2-CX
- 8 OFF funzione 2-CX attivata (vedi dip 2 vie)
- 9 ON esclusione 2-C1
- 10 ON attivazione test sicurezze

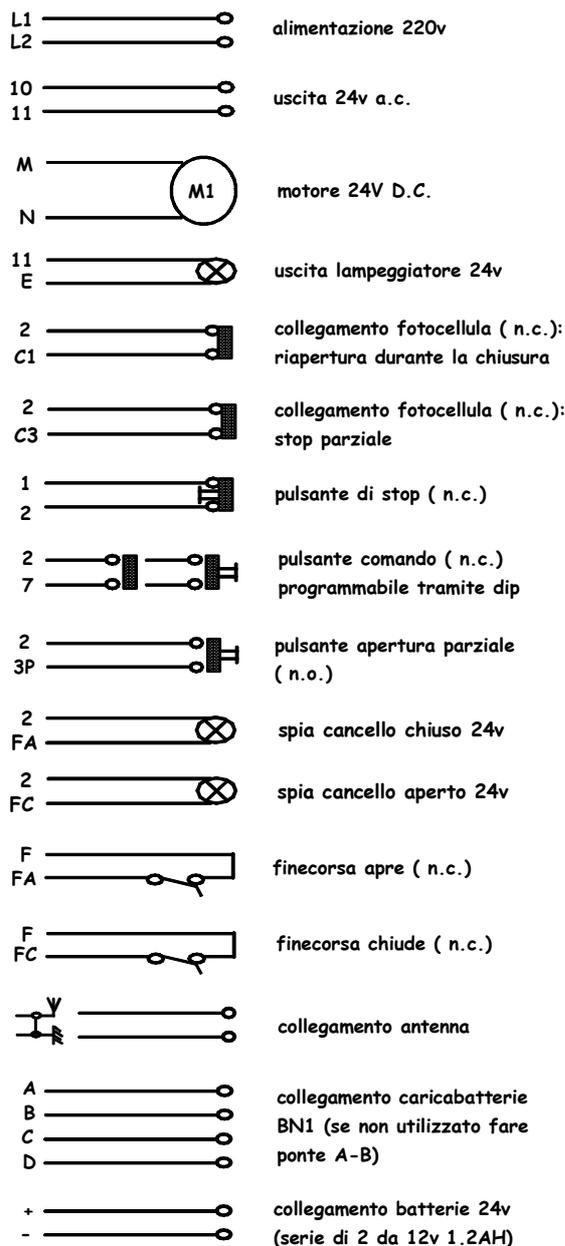
DIP-SWITCH (2 vie)

- 1 ON apertura parziale con 2-3P
- 1 OFF apertura pedonale con 2-3P
- 2 ON stop parziale con 2-CX
- 2 OFF richiusura durante l'apertura con 2-CX

**NB:- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANN
ESCLUSI TRAMITE DIP.**

JUMPER (in alto a dx, solo su V1)

- richiusura durante l'apertura (2-CX)
- stop parziale (2-CX)



ALTA FREQUENZA:

e' possibile utilizzare tutte le af:
AF30-AF43S-AF43SM-AF150-AF315

CARICABATTERIA

per il funzionamento con le batterie tampone
utilizzare l'articolo BN1

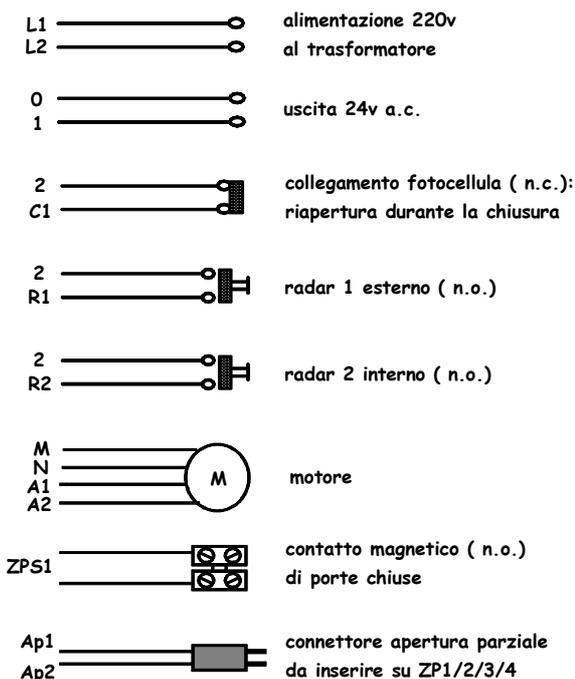
DIP-SWITCH

- 1 ON chiusura automatica
- 2 ON apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
- 2 OFF apre-chiude (radio e 2-7)
- 3 ON solo apre (radio e 2-7)
- 4 OFF uomo presente disattivato
- 5 ON prelampeggio
- 6 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 7 ON esclusione 2-C1
- 8 ON esclusione 1-2
- 9 ON esclusione 2-C3
- 10 OFF non utilizzato

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

- 119RIR101 per motore BZ/BZ1
- 119RIR122 per motore BX241

NB:-TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO
PONTICELLATI O ESCLUSI TRAMITE DIP.



**TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
119RIP016**

SCHEDA DI COMANDO
articolo ZPS1

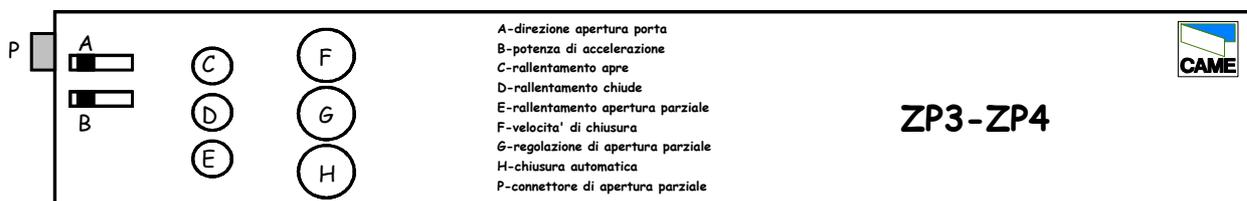
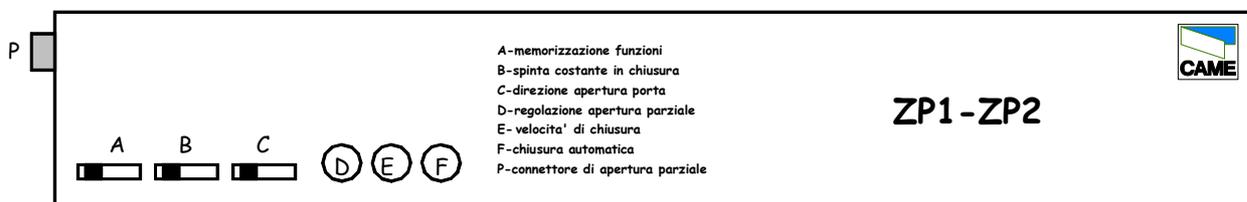
ANTIPANICO ELETTRICO
per il funzionamento con le batterie tampone
utilizzare l'articolo MA7030 (ZPA1) abbinato
allo MA7040 (oppure facendo un ponte 1-3
sulla scheda ZPF1).
NB:batteria di emergenza 12V 1,2Ah

SELETTORE FUNZIONI
per il funzionamento con il selettore utilizzare
l'articolo MA7040 (ZPF1+ZPF2)
NB:nel caso non sia utilizzato inserire nello
stesso innesto l'articolo ZPPF

ELETTROBLOCCO
per il funzionamento con l'elettroblocco utiliz-
zare l'articolo MA7010 (ZPB1)
NB:nel caso non sia utilizzato inserire nello
stesso innesto l'articolo ZPPB

FOTOCELLULA
per il funzionamento con fotocellula utilizzare
l'articolo MF9010/11 (DOC-P)

NB:-TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO
PONTICELLATI.



L1 ————— alimentazione 220v
L2 ————— al trasformatore

10 + ————— uscita 24v a.c.
11 - —————

M — rosso ————— motore 24V D.C.
N — nero —————

Rnc ————— arancio RALLENTAMENTO
R ————— APRE
Ra ————— blu
Rc ————— marrone RALLENTAMENTO
bianco CHIUDE

2 ————— collegamento fotocellula (n.c.):
C1 ————— riapertura durante la chiusura

2 ————— radar 1 esterno (n.o.)
R1 —————

2 ————— radar 2 interno (n.o.)
R2 —————

ANTIPANICO ELETTRICO

per il funzionamento con le batterie tampone (2 in serie da 12V 1,2Ah) utilizzare l'articolo MA7031 (ZPA2) abbinato allo MA7040 (oppure facendo un ponte 1-3 sulla scheda ZPF1).
NB:nel caso non sia utilizzato inserire nello stesso innesto l'articolo ZPPA

SELETTORE FUNZIONI

per il funzionamento con il selettore utilizzare l'articolo MA7040 (ZPF1+ZPF2)
NB:nel caso non sia utilizzato inserire nello stesso innesto l'articolo ZPPF

ELETTROBLOCCO

per il funzionamento con l'elettroblocco utilizzare l'articolo MA7010 (ZPB1)
NB:nel caso non sia utilizzato inserire nello stesso innesto l'articolo ZPPB

FOTOCELLULA

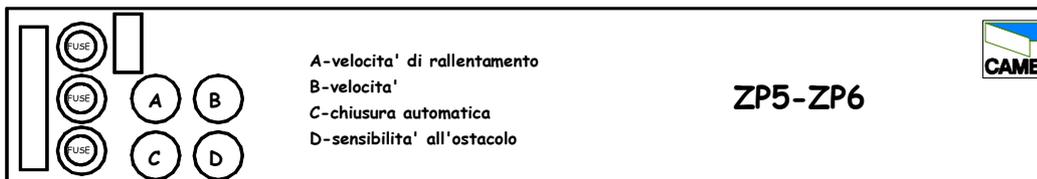
per il funzionamento con fotocellula utilizzare l'articolo MF9010/11 (DOC-P)
NB:nel caso non sia utilizzato inserire nello stesso innesto l'articolo ZPPM

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART: 119RIP040

NEL CASO DI APERTURA A DX

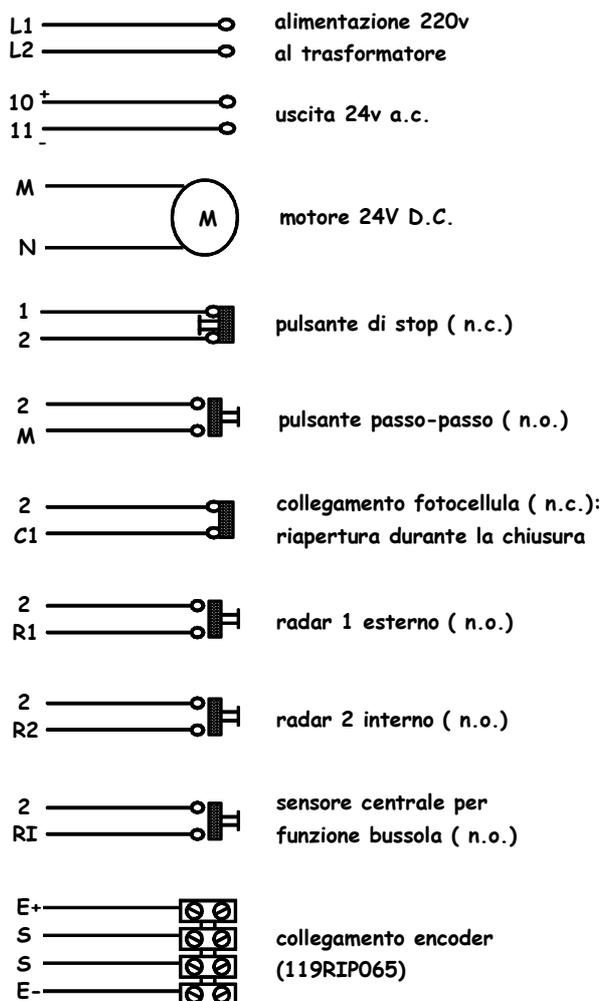
M — nero ————— motore 24V D.C.
N — rosso —————

Rnc ————— arancio RALLENTAMENTO
R ————— APRE
Ra ————— bianco
Rc ————— marrone RALLENTAMENTO
blu CHIUDE



**GUIDA AI COLLEGAMENTI ELETTRICI
PER INSTALLATORI E MANUTENTORI**

ZP5/6



**TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
119RIP062**

ANTIPANICO ELETTRICO
per il funzionamento con le batterie tampone (2 in serie da 12V 1,2Ah) utilizzare l'articolo MA7032 (LBC) abbinato allo MA7041 (oppure facendo un ponte 1-3 sulla morsettiera di collegamento selettore funzioni).
NB:nella prima versione (V1) si utilizzava la scheda LBP7

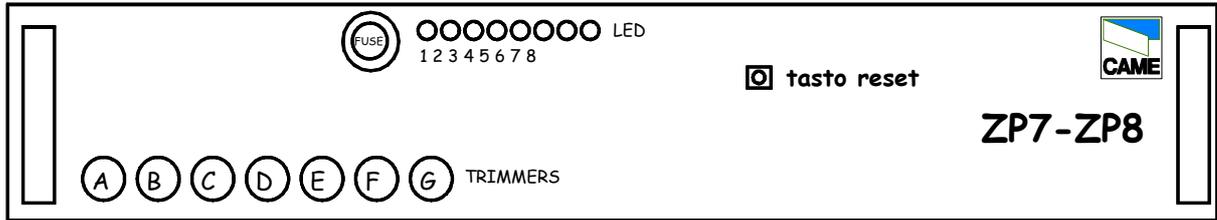
SELETTORE FUNZIONI
per il funzionamento con il selettore utilizzare l'articolo MA7041 (ZPF2)

ELETTROBLOCCO
per il funzionamento con l'elettroblocco utilizzare l'articolo MA7012

FOTOCELLULA
per il funzionamento con fotocellula utilizzare l'articolo MF9010/11 (DOC-P)
NB:nel caso non sia utilizzata inserire nello stesso innesto l'articolo ZPPM

DIP-SWITCH (10 vie)
1 ON autotest
2 OFF non utilizzato
3 OFF non utilizzato
4 ON esclusione-C1
5 ON funzionamento passo-passo (utilizzando 2-M)
6 OFF funzionamento bussola escluso
7 OFF-8 ON per elettroblocco in porta chiusa
7 ON-8 OFF elettroblocco porta aperta e chiusa
7 ON-8 ON esclusione elettroblocco
9 ON-10 ON in antipanico,chiude
9 OFF-10 ON in antipanico,apre
9 OFF-10 OFF in antipanico,funzionamento tampone

NB:-TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VA PONTICELLATI.



- | | |
|------------------------------------|--|
| A-punto inizio rallentamento | 1 se lampeggia- encoder fuori uso |
| B-apertura parziale | 1 se acceso - encoder fuori uso |
| C-chiusura automatica | 2 se acceso - batterie scariche |
| D-velocita' rallentamento chiusura | 3 se acceso - tensione presente |
| E-velocita' chiusura | 4 se acceso - contatto fotocellule 2-C1 aperto |
| F-velocita' di apertura | 5 se acceso - interblocco attivato |
| G-sensibilita' all'ostacolo | 6 se acceso - elettroblocco non funzionante |
| | 7 se acceso - intervento amperometrico |
| | 8 se lampeggia - conteggio chiusura automatica |
| | 8 se lampeggia - errore durante la taratura |
| | 6/7/8 se accesi - taratura terminata |

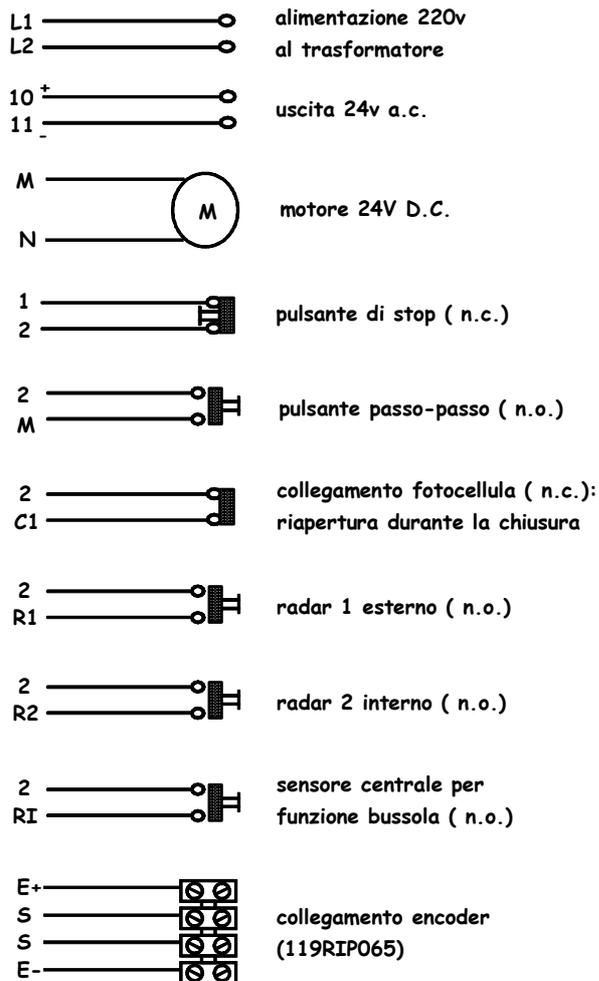
NB:solo su lotto 3-98
A-punto inizio rallentamento apertura
G-punto inizio rallentamento chiusura



GUIDA AI COLLEGAMENTI ELETTRICI
PER INSTALLATORI E MANUTENTORI

ZP7/8 (v1/2/3)





**TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
119RIP062**

ANTIPANICO ELETTRICO
per il funzionamento con le batterie tampone (2 in serie da 12V 1,2Ah) utilizzare l'articolo MA7032 (LBC) abbinato allo MA7041 (oppure facendo un ponte 1-3 sulla morsettiera di collegamento selettore funzioni).

SELETTORE FUNZIONI
per il funzionamento con il selettore utilizzare l'articolo MA7041 (ZPF2)

ELETTROBLOCCO
per il funzionamento con l'elettroblocco utilizzare l'articolo MA7012

FOTOCELLULA
per il funzionamento con fotocellula utilizzare l'articolo MF9010/11 (DOC-P)

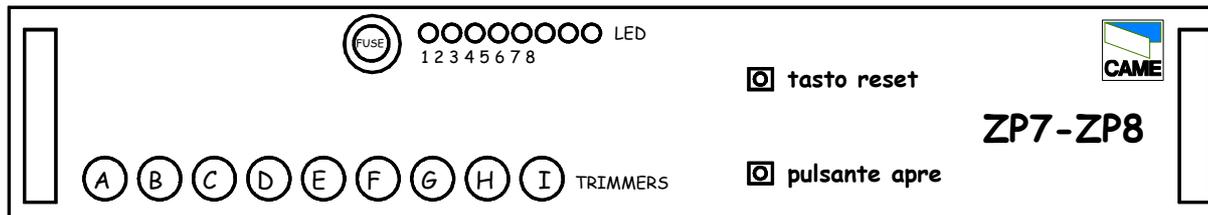
DIP-SWITCH (10 vie)

- 1 ON autotest
- 2 ON controllo stato batterie emergenza
- 3 OFF non utilizzato
- 4 ON spinta costante in chiusura
- 5 ON funzionamento passo-passo (utilizzando 2-M)
- 6 OFF funzionamento bussola escluso
- 7 OFF-8 ON per elettroblocco in porta chiusa
- 7 ON-8 OFF elettroblocco porta aperta e chiusa
- 7 ON-8 ON esclusione elettroblocco
- 9 ON-10 ON in antipanico,chiude
- 9 OFF-10 ON in antipanico,apre
- 9 OFF-10 OFF in antipanico,funzionamento tampone

DIP-SWITCH (4 vie)

- 1 OFF antipanico a carica elastica escluso
- 2 OFF non utilizzato
- 3 ON esclusione 2-C1
- 4 OFF non utilizzato

NB: - TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VAN PONTICELLATI.

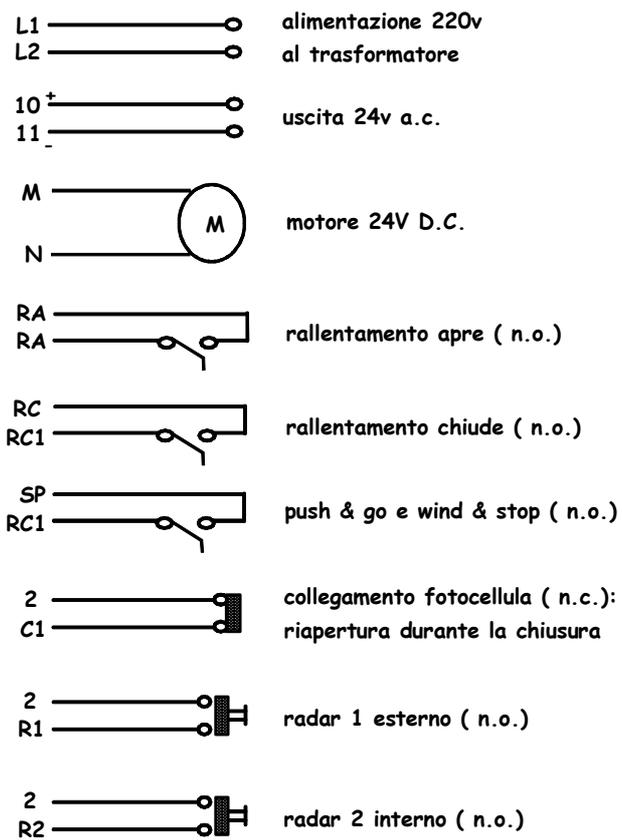


- | | |
|---------------------------------------|---|
| A-punto inizio rallentamento apertura | 1 se lampeggia- encoder fuori uso |
| B-apertura parziale | 1 se acceso - encoder fuori uso |
| C-chiusura automatica | 2 se acceso - batterie scariche |
| D-velocita' rallentamento chiusura | 2 se lampeggia - attivazione controllo batterie |
| E-velocita' chiusura | 3 se acceso - tensione presente |
| F-velocita' di apertura | 4 se acceso - contatto fotocellule 2-C1 aperto |
| G-punto inizio rallentamento chiusura | 5 se acceso - interblocco attivato |
| H-regolazione frenata | 6 se acceso - elettroblocco non funzionante |
| I-velocita' rallentamento apertura | 7 se acceso - intervento amperometrico |
| | 8 se lampeggia - conteggio chiusura automatica |
| | 8 se lampeggia - errore durante la taratura |
| | 6/7/8 se accessi - taratura terminata |

**GUIDA AI COLLEGAMENTI ELETTRICI
PER INSTALLATORI E MANUTENTORI**

ZP7/8 (v4/5/6/7)





**TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
119RIP081**

ANTIPANICO ELETTRICO
per il funzionamento con le batterie tampone (2 in serie da 12V 0,8Ah) utilizzare l'articolo MA7031 (ZPA2) abbinato allo MA7040 (oppure facendo un ponte 1-3 sulla scheda ZPF1).
NB:nel caso non sia utilizzato inserire nello stesso innesto l'articolo ZPPA

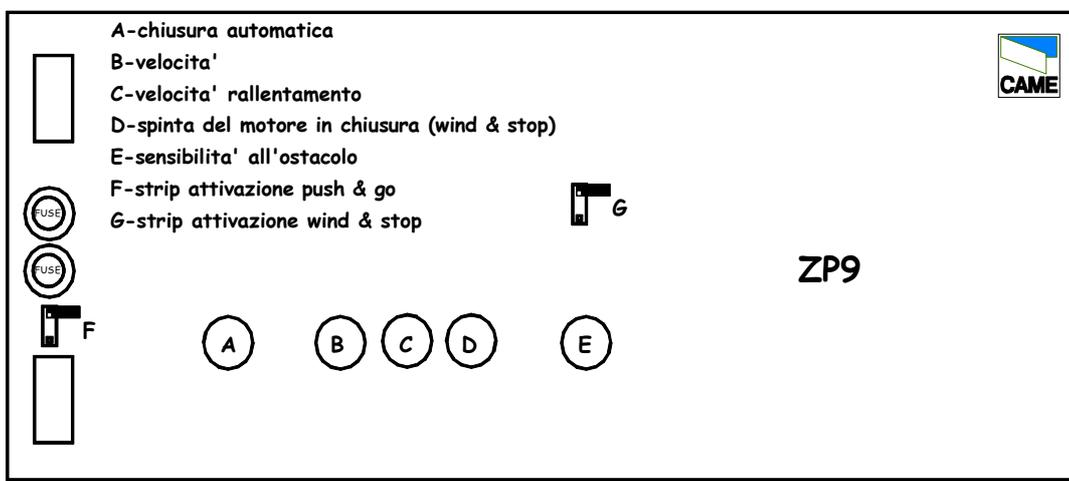
SELETORE FUNZIONI
per il funzionamento con il selettore utilizzare l'articolo MA7040 (ZPF1+ZPF2)
NB:nel caso non sia utilizzato inserire nello stesso innesto l'articolo ZPPF

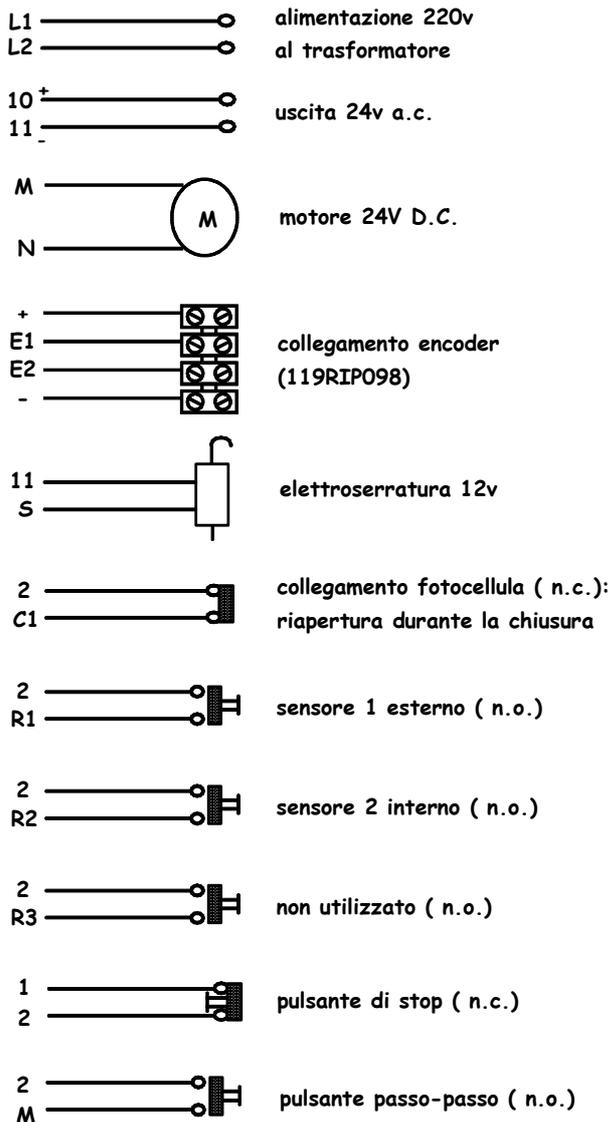
ELETTROSERRATURA
per il funzionamento con l'elettroserratura utilizzare l'articolo MA7013 (ZPB1)
NB:nel caso non sia utilizzato inserire nello stesso innesto l'articolo ZPPB

FOTOCELLULA
per il funzionamento con fotocellula utilizzare l'articolo MF9010/11 (DOC-P)
NB:nel caso non sia utilizzato inserire nello stesso innesto l'articolo ZPPM

INVERSIONE SENSO DI MARCIA
nel caso si utilizzi il braccio snodato (invece di quello a slitta) invertire i sguenti collegamenti: M con N, RA con RC e RA con RC1

NB: -TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI PONTICELLATI.





ANTIPANICO
per il funzionamento con le batterie tampone (2 in serie da 12V 0,8Ah) utilizzare l'articolo MA7034 (LBC) abbinato allo MA7041 (oppure facendo un ponte 1-3 sulla morsettiera di collegamento selettore funzioni).

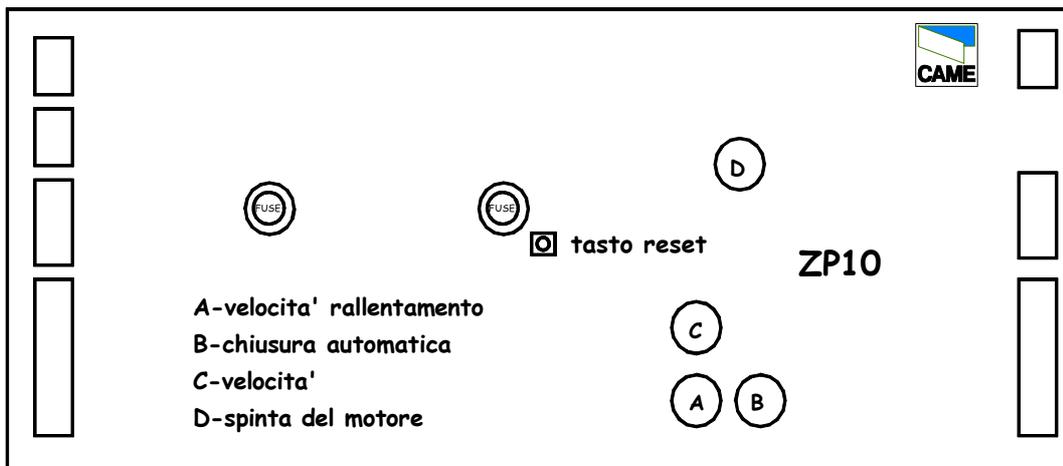
SELETTORE FUNZIONI
per il funzionamento con il selettore utilizzare l'articolo MA7041 (ZPF2)

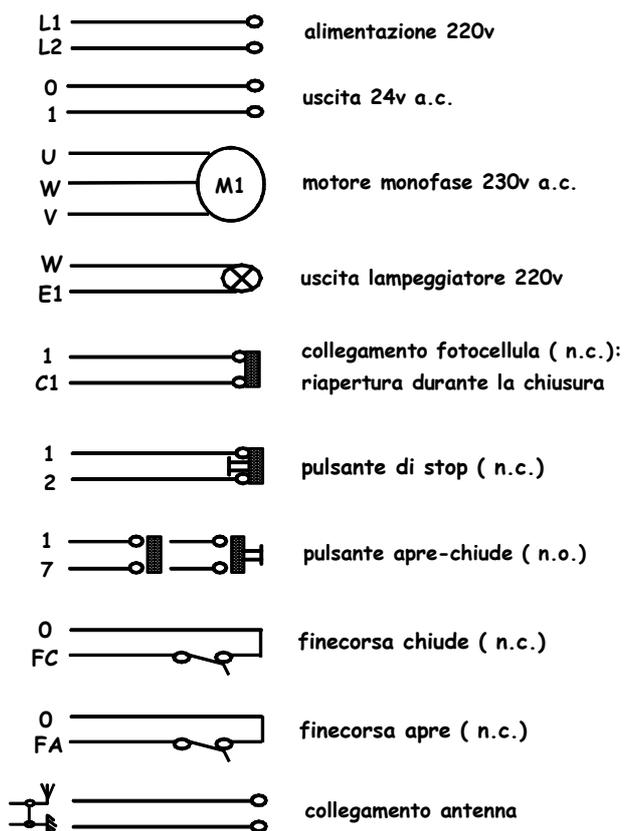
FOTOCELLULA
per il funzionamento con fotocellula utilizzare l'articolo MF9010/11 (DOC-P)
NB:nel caso non sia utilizzata inserire nello stesso innesto l'articolo ZPPM

DIP-SWITCH (10 vie)
1 OFF motore slave disattivato
2 OFF motore master disattivato
3 OFF non utilizzato
4 ON rilevazione ostacolo attivato
5 ON funzionamento passo-passo (utilizzando 2-M)
6 ON wind & stop attivato
7 ON push & go attivato
8 ON esclusione 2-C1
9 ON attivazione attesa ostacolo in apertura su R2
10 ON programmazione finecorsa attivata

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART: 119RIP081

NB:-TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI V PONTICELLATI.





PROGRAMMAZIONE DIP-SWITCH DELLA RICEZIONE RADIO

DIP-SWITCH CODICE (venti vie)

impostare codice personalizzato

DIP-SWITCH CANALE (quattro vie, al centro)

impostare il canale di trasmissione

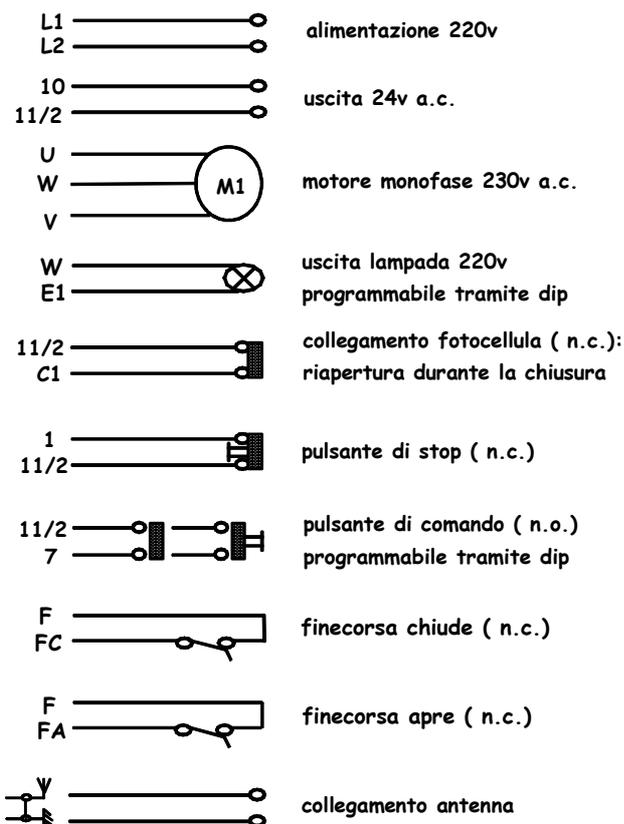
DIP-SWITCH FUNZIONI (in alto a sx)

- 1 ON prelampeggio
- 2 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 3 ON chiusura automatica
- 4 ON uomo presente escluso

ALTA FREQUENZA:

e' possibile utilizzare solamente le seguenti alte frequenze, AF15 e AF433

NB:- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VAN PONTICELLATI.



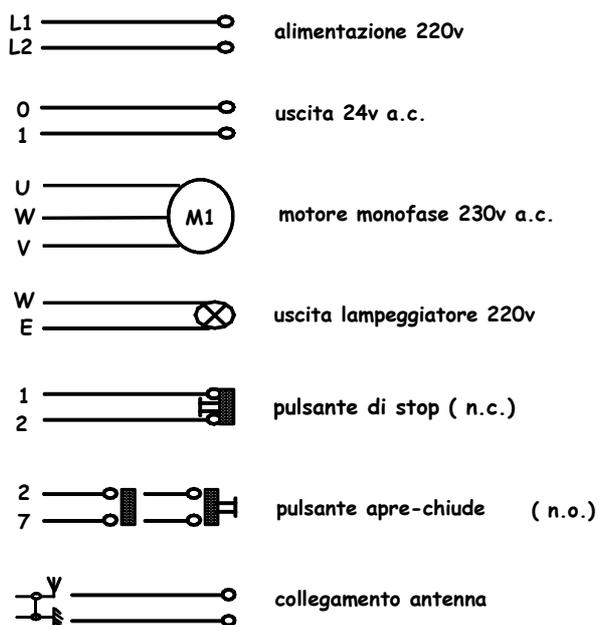
ALTA FREQUENZA:

e' possibile utilizzare tutte le af:
AF30-AF43S-AF43SM-AF150-AF315

DIP-SWITCH

- 1 ON chiusura automatica
- 2 ON apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
- 2 OFF apre-chiude (radio e 2-7)
- 3 ON solo apre (radio e 2-7)
- 4 ON prelampeggio
- 5 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 6 OFF uomo presente escluso
- 7 ON esclusione 11/2-C1
- 8 ON esclusione 1-11/2
- 9 OFF-10 OFF lampeggiatore (W-E1)
- 9 OFF-10 ON lampada cortesia (W-E1)
- 9 ON-10 ON lampada ciclo (W-E1)

NB:- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VA PONTICELLATI OPPURE ESCLUSI TRAMITE DIP



PROGRAMMAZIONE DIP-SWITCH DELLA RICEZIONE RADIO

DIP-SWITCH (dieci vie)

impostare codice personalizzato come radio-comandi

DIP-SWITCH (due vie)

- 1 ON-2 OFF 1 canale
- 1 OFF-2 ON 2° canale
- 1 ON-2 ON 3° canale
- 1 OFF-2 OFF 4° canale

ALTA FREQUENZA:

e' possibile utilizzare la seguente af:
AF433

JUMPER SU ZR22

- uomo presente attivato
- funzionamento automatico

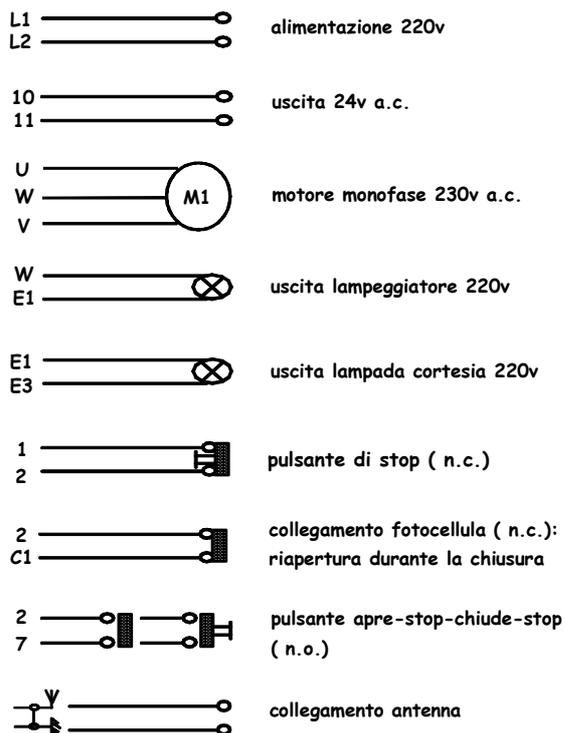
NB: - TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VA PONTICELLATI.

SCHEDA RM20



JUMPER SU RM20

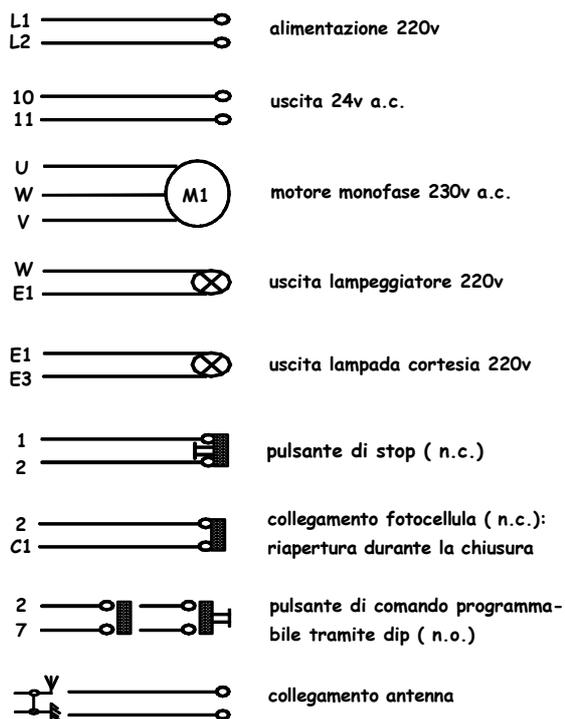
- chiusura automatica attivata
- chiusura automatica disattivata



ALTA FREQUENZA:
 e' possibile utilizzare le seguenti af:
 AF43S-AF43SM-AF150-AF315

DIP-SWITCH
 1 OFF uomo presente escluso
 2 ON chiusura automatica

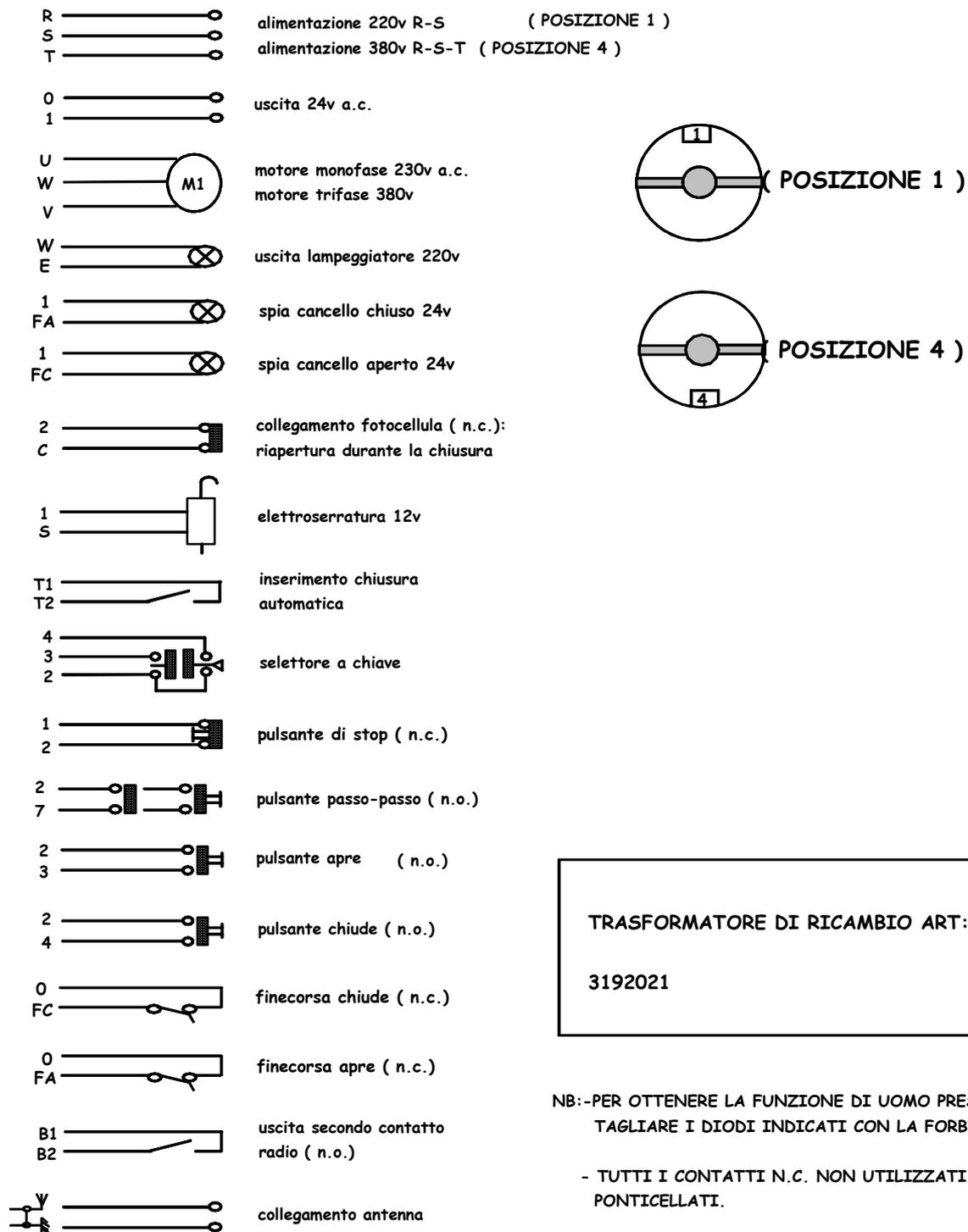
NB:- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO PONTICELLATI.



ALTA FREQUENZA:
e' possibile utilizzare tutte le af:
AF43S-AF43SM-AF150-AF315-AF30

DIP-SWITCH
1 ON chiusura automatica
2 OFF apre-chiude (radio e 2-7)
2 ON apre-stop-chiude (radio e 2-7)

NB:- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO PONTICELLATI.



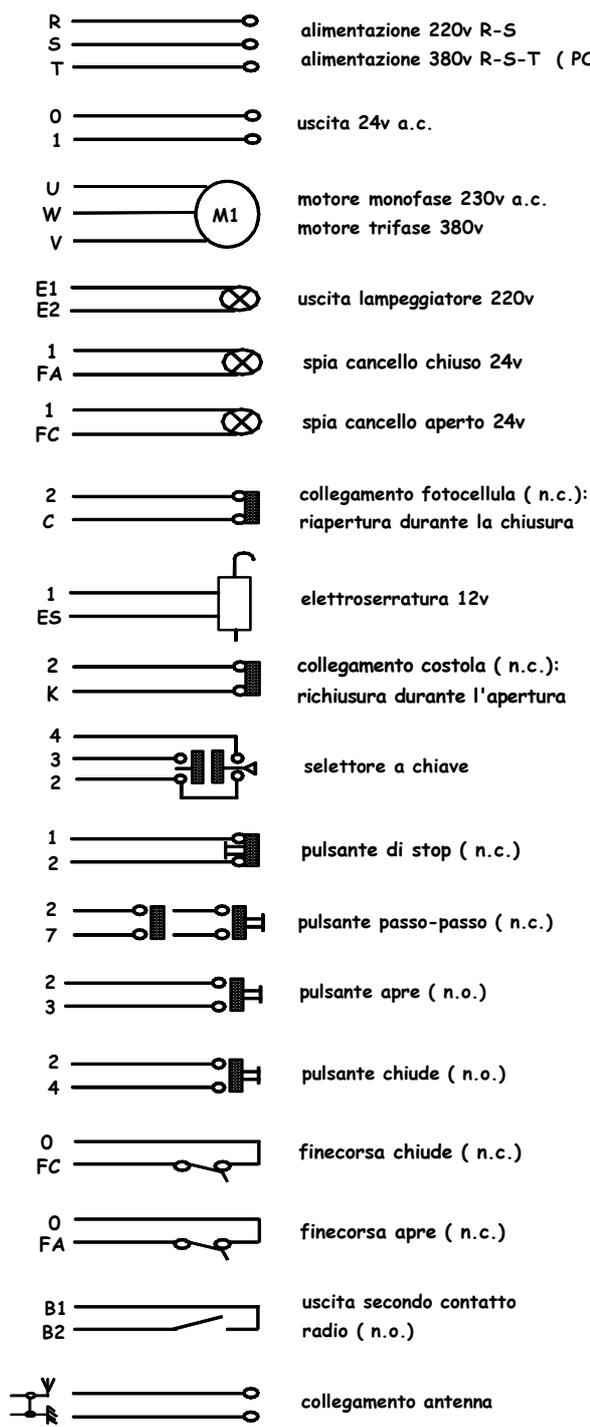
TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:
3192021

NB:-PER OTTENERE LA FUNZIONE DI UOMO PRESENTE
TAGLIARE I DIODI INDICATI CON LA FORBICE.

- TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO
PONTICELLATI.

GUIDA AI COLLEGAMENTI ELETTRICI
PER INSTALLATORI E MANUTENTORI





DIP-SWITCH (IN BASSO A DESTRA)

- 1 ON chiusura automatica
- 2 ON esclusione 1-2
- 3 OFF non utilizzato
- 4 ON-5 OFF solo apre con radio
- 4 OFF-5 ON apre-chiude con radio

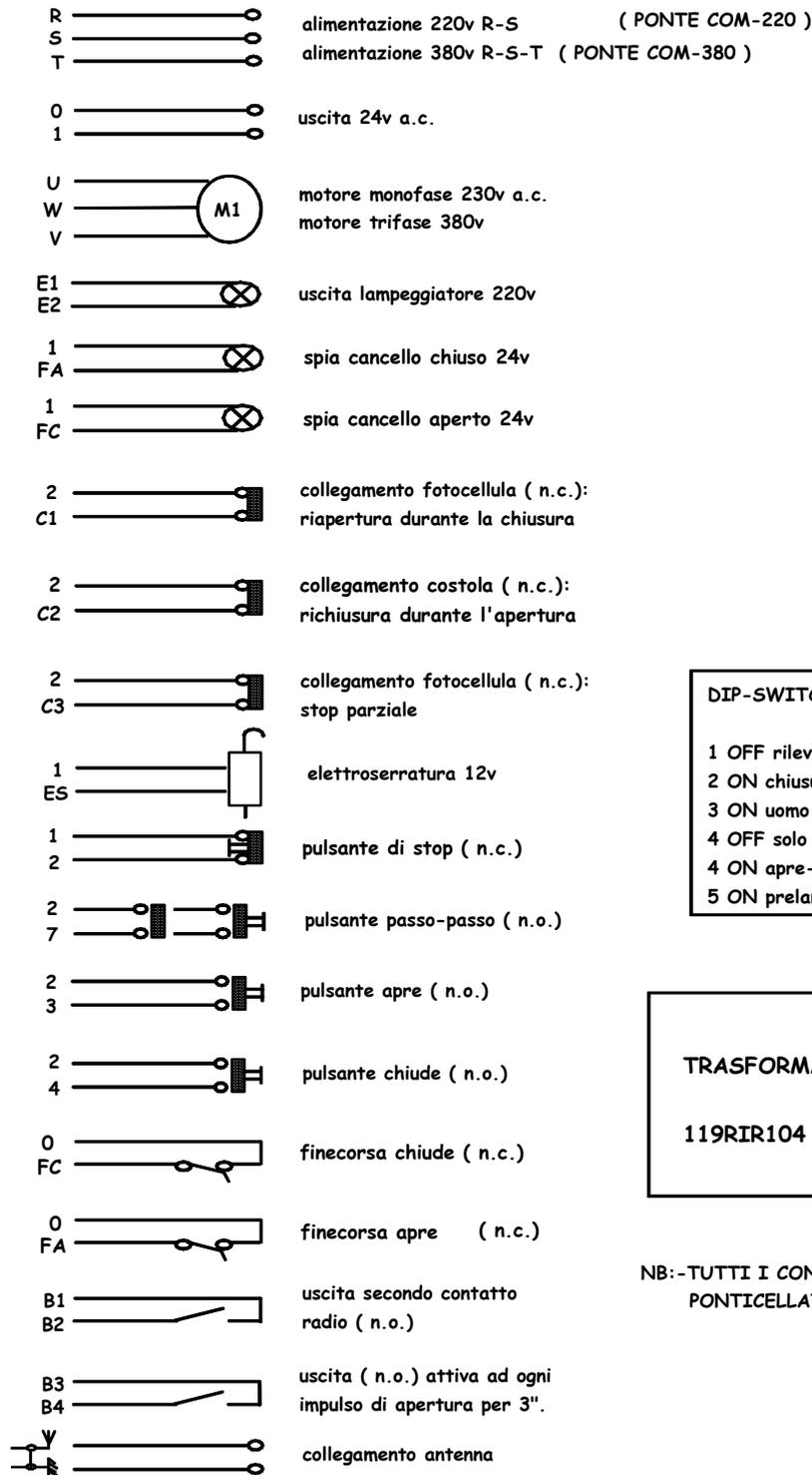
DIP-SWITCH (IN ALTO A SINISTRA)

- 1 ON prelampeggio chiude
- 2 ON prelampeggio apre
- 3 ON uomo presente disattivato
- 4 ON esclusione 2-K
- 5 ON esclusione 2-C

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

3192021

NB: TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO PONTICELLATI O ESCLUSI TRAMITE DIP.



DIP-SWITCH

- 1 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 2 ON chiusura automatica
- 3 ON uomo presente disattivato
- 4 OFF solo apre con radio
- 4 ON apre-chiude con radio
- 5 ON prelampeggio

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR104

NB:-TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO PONTICELLATI.

R	—	alimentazione 220v R-S	(PONTE COM-220)
S	—		
T	—	alimentazione 380v R-S-T (PONTE COM-380)	
10	—		
11	—	uscita 24v a.c.	
U		motore monofase 230v a.c.	
W		motore trifase 380v	
V			
E	—		
E1	—	uscita lampeggiatore 220v	
E	—	uscita lampada 220v	
EX	—	programmabile tramite dip	
5	—		
11	—	spia cancello aperto 24v	
6	—		
11	—	spia cancello chiuso 24v	
2	—		
C1	—	collegamento fotocellula (n.c.): riapertura durante la chiusura	
2	—		
CX	—	collegamento fotocellula (n.c.): programmabile tramite dip	
1	—		
2	—	pulsante di stop (n.c.)	
2	—		
7	—	pulsante di comando (n.o.) programmabile tramite dip	
2	—		
3	—	pulsante apre (n.o.)	
2	—		
3P	—	pulsante apertura parziale (n.o.)	
2	—		
4	—	pulsante chiude (n.o.)	
F	—		
FC	—	finecorsa chiude (n.c.)	
F	—		
FA	—	finecorsa apre (n.c.)	
B1	—		
B2	—	uscita secondo contatto radio n.o.	
Y	—		
R	—	collegamento antenna	
2MOT	—	collegamento per motori abbinati	
10	—		
E4	—	uscita lampeggiatore 24v	
10	—		
TS	—	uscita 24v per effettuare il test delle sicurezze (con 10-TS vanno alimentati i trasmettitori delle fotocellule)	

ALTA FREQUENZA:

e' possibile utilizzare tutte le af:
AF30-AF43S-AF43SM-AF150-AF315

DIP-SWITCH

- 1 ON chiusura automatica
- 2 ON apre-stop-chiude-stop (radio e 2-7)
- 2 OFF apre-chiude (radio e 2-7)
- 3 ON solo apre con radio
- 4 OFF uomo presente escluso
- 5 ON prelampeggio
- 6 OFF rilevazione ostacolo esclusa
- 7 ON esclusione 2-C1
- 8 OFF-9OFF richiusura in fase di apertura (2-CX)
- 8 OFF-9ON stop parziale (2-CX)
- 8 ON esclusione 2-CX
- 10 ON esclusione 1-2
- 11 OFF motore pilotato disattivato
- 12 ON chiusura automatica 8" (con 3P)
- 13 ON attivazione test sicurezze
- 14 OFF motore pilota disattivato
- 15 OFF non utilizzato
- 16 ON-17 OFF lampada cortesia (E-EX)
- 16 OFF-17 ON lampada ciclo (E-EX)
- 18 OFF non utilizzato
- 19 OFF non utilizzato
- 20 OFF non utilizzato

TRASFORMATORE DI RICAMBIO ART:

119RIR144

**NB:-TUTTI I CONTATTI N.C. NON UTILIZZATI VANNO
ESCLUSI TRAMITE DIP.**

internet: www.came.it
e-mail: info@came.it



CANCELLI AUTOMATICI

VIA MARTIRI DELLA LIBERTÀ, 15
31030 DOSSON DI CASIER
TREVISO - ITALY



Sistema di **QUALITÀ**
certificato **ISO 9001**
e di **GESTIONE AMBIENTALE**
certificato **ISO 14001**

MKT 557 v. 3 10/2003

CAME LOMBARDIA S.R.L.
P.ZZA CASTELLO, 16
20093 COLOGNO MONZESE
MILANO - ITALY

CAME SUD S.R.L.
VIA FERRANTE IMPARATO, 198
CM2 LOTTO A/7
80146 NAPOLI - ITALY

CAME UNITED KINGDOM LTD
UNIT B3 GILTBROOK I. E.
GILTBROOK - NOTTINGHAM
ENGLAND

CAME FRANCE S.A.
7 RUE DES HARAS
92737 NANTERRE CEDEX
PARIS - FRANCE

CAME AUTOMATISMOS S.A.
C/JUAN DE MARIANA, 17
28045 MADRID
ESPAÑA

CAME AUTOMATISMOS CATALUNYA S.A.
POL. IND. MOLÍ DELS FRARES - CARRER A, 23
08620 SANT VICENÇ DELS HORTS
BARCELONA - ESPAÑA

CAME GmbH
BERGSTRASSE, 17/1
70825 KORNTAL
STUTTGART - DEUTSCHLAND

CAME GmbH
AKAZIENSTRASSE, 9
16356 SEEFELD
BERLIN - DEUTSCHLAND

CAME BELGIUM
ZONING OUEST, 7
7860 LESSINES
BELGIE

CAME (AMERICA) L.L.C.
2293 NW 82 AVENUE
MIAMI 33122
FLORIDA - U.S.A.

CAME PL SP.Z O.O
ORDONA 1
01-237 WARSZAWA
POLAND

CAME è la prima azienda europea produttrice di una gamma completa di **automazioni elettromeccaniche** per porte e cancelli conformi alle Norme Europee EN 12453 e EN 12445. Deve il suo successo alla qualità dei suoi sistemi, progettati per funzionare **senza bisogno di manutenzioni periodiche** e per essere applicati **anche su porte e cancelli esistenti**.

